prix benois de la danse

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ЦЕНТР БЕНУА
БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ

benois de la danse

МОСКВА, БОЛЬШОЙ ТЕАТР, 17–18 мая 2016

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ЦЕНТР БЕНУА
БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ

MINISTRY OF CULTURE
OF THE RUSSIAN FEDERATION
CENTRE BENOIS
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

Под патронажем
ЮНЕСКО

ECP European Cultural Parliament

benois de la danse

МОСКВА,
17–18 МАЯ
2016

XXIV ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО БАЛЕТНОГО ПРИЗА
BENOIS DE LA DANSE

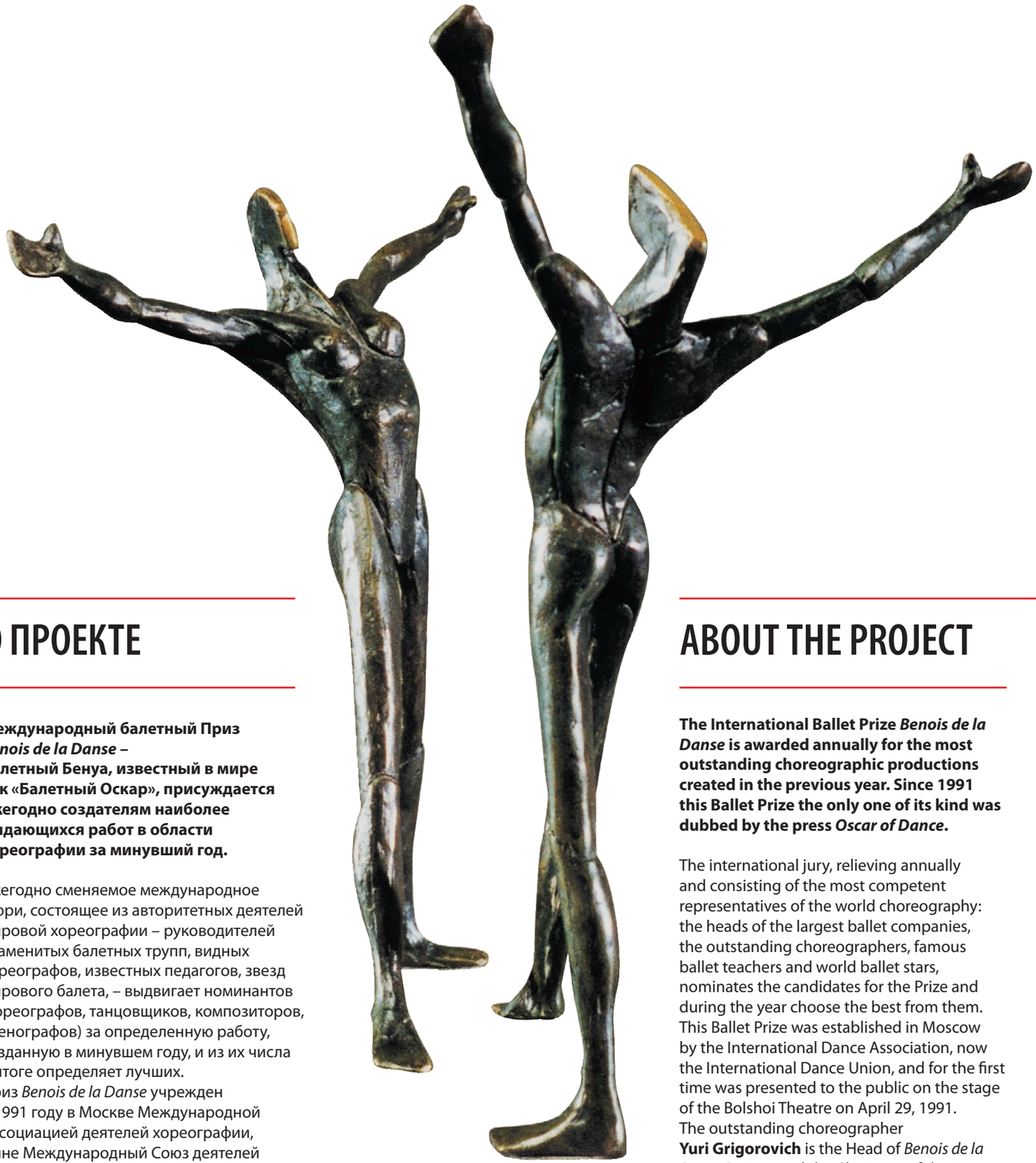
БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ГАЛА-КОНЦЕРТ
ЗВЕЗД МИРОВОГО БАЛЕТА – НОМИНАНТОВ 2016

ГАЛА-КОНЦЕРТ ЗВЕЗД BENOIS DE LA DANSE –
«ШЕКСПИР ГЛАЗАМИ РАЗНЫХ ХОРЕОГРАФОВ»

XXIV BENOIS DE LA DANSE
AWARDS CEREMONY

CHARITY GALA OF NOMINEES 2016

GALA STARS OF *BENOIS DE LA DANSE* –
LAUREATES OF DIFFERENT YEARS
SHAKESPEARE THROUGH THE EYES
OF DIFFERENT CHOREOGAPHERS



О ПРОЕКТЕ

Международный балетный Приз *Benois de la Danse* – Балетный Бенуа, известный в мире как «Балетный Оскар», присуждается ежегодно создателям наиболее выдающихся работ в области хореографии за минувший год.

Ежегодно сменяемое международное жюри, состоящее из авторитетных деятелей мировой хореографии – руководителей знаменитых балетных трупп, видных хореографов, известных педагогов, звезд мирового балета, – выдвигает номинантов (хореографов, танцовщиков, композиторов, сценографов) за определенную работу, созданную в минувшем году, и из их числа в итоге определяет лучших.
Приз *Benois de la Danse* учрежден в 1991 году в Москве Международной Ассоциацией деятелей хореографии, ныне Международный Союз деятелей хореографии, и в том же году впервые представлен на сцене Большого театра России.
С тех пор Приз вручается ежегодно на церемонии, предшествующей Гала-концерту звезд балета – номинантов текущего года.
С первого дня существования Проекта его художественным руководителем и, по должности, председателем жюри является президент Международного Союза деятелей хореографии, выдающийся русский хореограф **Юрий Григорович**.
Дирекция и организатор Проекта – общественная некоммерческая организация **Центр Бенуа**.
Автор статуэтки Приза – известный скульптор **Игорь Устинов**, представитель прославленного семейства Бенуа.

ABOUT THE PROJECT

The International Ballet Prize *Benois de la Danse* is awarded annually for the most outstanding choreographic productions created in the previous year. Since 1991 this Ballet Prize the only one of its kind was dubbed by the press *Oscar of Dance*.

The international jury, relieving annually and consisting of the most competent representatives of the world choreography: the heads of the largest ballet companies, the outstanding choreographers, famous ballet teachers and world ballet stars, nominates the candidates for the Prize and during the year choose the best from them.
This Ballet Prize was established in Moscow by the International Dance Association, now the International Dance Union, and for the first time was presented to the public on the stage of the Bolshoi Theatre on April 29, 1991.
The outstanding choreographer **Yuri Grigorovich** is the Head of *Benois de la Danse* Project and the Chairman of the jury.
Center Benois, a public non-profit organization is Benois de la Danse Project organizer.
Igor Ustinov, the famous sculptor, a representative of Benois family, created the statuette of *Benois de la Danse* award.

Михаил Логвинов

1991, Москва – приз *Benois de la Danse* учрежден и вручен на сцене Большого театра России
1992, Париж – ЮНЕСКО принимает приз *Benois de la Danse* под свой патронаж
1992 – 1995, Москва – вручение Приза проходит на сцене Большого театра России
1996, Париж – пятилетний юбилей Проекта отмечен вручением Приза и Гала-концертом во Дворце ЮНЕСКО. Приз *Benois de la Danse* включен в программу ЮНЕСКО «Всемирное десятилетие культуры»
1997, Варшава – вручение Приза на сцене Национального Театра в Варшаве
1998, Москва – вручение Приза на сцене Государственного Кремлевского Дворца в Москве
1999, Берлин – Приз принимает приглашение Немецкой государственной Оперы (Deutsche Staatsoper Unter der Linden)
2000, Штутгарт – Приз вручается на сцене Штутгартского государственного театра
2002, Москва – Министерство культуры РФ включает Проект в Федеральную программу «Культурное наследие России»
2002 – 2008, Москва – акции *Benois de la Danse* проходят в Большом театре России
2004, Москва – Проект расширяется до рамок Фестиваля, в ходе которого проводится благотворительный Гала-концерт «Звёзды *Benois de la Danse* – лауреаты разных лет»
2004, Лондон – в театре Седлерс Уэллс (Sadler's Wells) проходит Гала-концерт «Звёзды *Benois de la Danse* – лауреаты разных лет»
2006, Москва – Проект становится участником Федеральной целевой программы Министерства культуры РФ «Культура России (2006 – 2011 годы)»
2008, Париж – Центр Бенуа становится членом Международного Совета Танца при ЮНЕСКО
2009, Виченца (Италия) – Гала-концерт «Звёзды *Benois de la Danse* – лауреаты разных лет» проходит на сцене нового театрального комплекса Театро Коммунале
2009, Берлин – Европейский Культурный Парламент предоставляет проекту *Benois de la Danse* свой патронаж и право на использование логотипа
2013, Леньяго, Италия – Запуск молодёжного проекта «Будущие звёзды *Benois de la Danse*» с молодёжью Большого театра.
2010–2016 – акции *Benois de la Danse* вновь проходят в Большом театре России

1991, Moscow – Establishment of the *Benois de la Danse* prize
1992, Paris – UNESCO adopts *Benois de la Danse* under its patronage
1992 – 1995, Moscow – *Benois de la Danse* prize is awarded at the Bolshoi Theatre.
1996, Paris – UNESCO includes *Benois de la Danse* into World Culture Decade program
1997, Warsaw – *Benois de la Danse* Award ceremony at the National Theatre.
1998, Moscow – *Benois de la Danse* Award ceremony on the stage of the State Kremlin Palace
1999, Berlin – *Benois de la Danse* Award ceremony in German State Opera (Deutsche Staatsoper Unter der Linden)
2000, **Stutgart** – The Prize is awarded on the stage of Stuttgart State Theatre
2002, Moscow – Ministry of Culture of Russia includes the Project in the federal program «Cultural Heritage of Russia»
2002–2008, Moscow – *Benois de la Danse* at the Bolshoi Theatre of Russia.
2004, Moscow – *Benois de la Danse* Festival, with charity gala Stars of the *Benois de la Danse* – laureates of previous years
2004, London – Stars of the *Benois de la Danse* Gala at Sadler's Wells
2006, Moscow – The Project becomes a part of «Culture of Russia (2006 – 2011)» Federal Program of the Ministry of Culture of Russia
2008, Paris – Center Benois becomes a member of the International Dance Council of UNESCO
2009, Vicenza (Italy) – Stars of the *Benois de la Danse* Gala on the stage of Teatro Communale
2009, Berlin – The European Cultural Parliament adopts *Benois de la Danse* under its patronage
2013, Legnago, Italy – The new youth project Future Stars of *Benois de la Danse* has been launched. This time featuring the young soloist of the Bolshoi Theatre.
2010–2016 – Festiwal *Benois de la Danse* at the Bolshoi Theatre of Russia.

2016

жюри

ЮРИЙ ГРИГОРОВИЧ –
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

МАРИ АНЬЕС ЖИЛО –
ЗВЕЗДА ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ

ХОСЕ КАРЛОС МАРТИНЕЗ ГАРСИЯ –
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ
НАЦИОНАЛЬНОЙ КОМПАНИИ ТАНЦА ИСПАНИИ

ИОГАННЕС ОХМАН –
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ
ШВЕДСКОГО КОРОЛЕВСКОГО БАЛЕТА

СЯО СУХУА –
ХОРЕОГРАФ,
СТАРШИЙ ПРОФЕССОР КАФЕДРЫ ХОРЕОГРАФИИ
ПЕКИНСКОЙ АКАДЕМИИ ТАНЦА

ЭЛИЗАБЕТТА ТЕРАБЮСТ –
ЗВЕЗДА ИТАЛЬЯНСКОГО БАЛЕТА

ЮРИЙ ФАТЕЕВ –
ИСПОЛНЯЮЩИЙ ОБЯЗАННОСТИ ЗАВЕДУЮЩЕГО
БАЛЕТНОЙ ТРУППОЙ МАРИИНСКОГО ТЕАТРА

ЛИНДА ШЕЛТОН –
ДИРЕКТОР ТЕАТРА ДЖОЙС (НЬЮ-ЙОРК)

jury

YURI GRIGOROVICH –
CHAIRMAN OF THE JURY

MARIE-AGNES GILLOT –
ETOILE OF THE PARIS OPERA BALLET

JOSE CARLOS MARTINEZ GARCIA –
ARTISTIC DIRECTOR
OF NATIONAL DANCE COMPANY OF SPAIN

JOHANNES ŐHMAN –
ARTISTIC DIRECTOR
OF ROYAL SWEDISH BALLET

XIAO SUHUA –
CHOREOGRAPHER,
PROFESSOR OF CHOREOGRAPHY DEPARTMENT
AT BEIJING DANCE ACADEMY

ELISABETTA TERABUST –
STAR OF ITALIAN BALLET

YURI FATEEV –
ACTING DIRECTOR
OF MARIINSKY BALLET

LINDA SHELTON –
DIRECTOR OF JOYCE THEATER (NEW YORK)

Юрий ГРИГОРОВИЧ
Yuri GRIGOROVICH

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ЖЮРИ
CHAIRMAN OF THE JURY

Татьяна Зубкова

Выдающийся русский хореограф, воспитанник Петербургской школы русского балета, начинал как солист Мариинского театра, затем осуществил на его сцене свои первые хореографические работы – «Каменный цветок» С. Прокофьева (1957) и «Легенду о любви» А. Меликова (1959). Они открыли Григоровича-балетмейстера и на десятилетия вперед определили художественные поиски русского балетного искусства.

В 1964–1995 Юрий Григорович – главный балетмейстер Большого театра России. Это время наивысшего художественного расцвета труппы, завоевания ею мирового признания и авторитета. Под его руководством труппа Большого балета более 90 раз совершала международные турне, выдвинув на мировую сцену ярчайшую артистическую плеяду.

В Москве Григоровичем созданы балеты, принесшие ему мировую славу: «Щелкунчик» П. Чайковского (1966), «Спартак» А. Хачатуряна (1968), «Иван Грозный» на музыку С. Прокофьева, (1975, 2012), «Ангара» А. Эшпая (1976), «Ромео и Джульетта» С. Прокофьева (1979, 2010), «Золотой век» Д. Шостаковича (1982, 2006). На сцене Большого театра им созданы новые хореографические редакции шедевров прошлого: «Спящая красавица» (1963, 1973, 2011) и «Лебединое озеро» (1969, 2001) П. Чайковского, «Раймонда» А. Глазунова (1984, 2003), «Баядерка» (1991) и «Дон Кихот» (1994) Л. Минкуса, «Жизель» (1987) и «Корсар» (1994) А. Адана.

Юрий Григорович осуществил также постановки в театрах Стокгольма, Рима, Парижа, Копенгагена, Вены, Милана, Хельсинки, Анкары, Праги, Софии, Генуи, Варшавы, Стамбула, Сеула. Он автор крупных балетных проектов на открытой сцене в исторических декорациях Цирка Массимо и Римского Колизея, Лондонском Альберт-холле, античных театрах Греции, на площади Сан Марко в Венеции, спортивной арене стадиона «Лужники» (Москва).

Длительное время Юрий Григорович возглавляет жюри международных балетных конкурсов в России, Японии, Болгарии, Украине, Финляндии, США, Швейцарии, Австрии, а также Приза *Benois de la Danse*.

В 1975–1989 – президент Комитета танца Международного института театра, в настоящее время его почетный президент. Отмечен правительственными наградами, творческими премиями и отличиями в области искусства и культуры разных стран (около 50).

С 1995 года по настоящее время возглавляет Театр балета Юрия Григоровича, базирующийся в Краснодаре (Россия) и активно гастролирующий во многих странах мира: Ливан, Испания, Португалия, Япония, Италия, Турция, США, Германия, Великобритания, Австрия, Норвегия.

С 2008 – постоянный хореограф Большого театра России.

Yuri Grigorovich, the outstanding Russian choreographer, graduate of the Petersburg school of Russian ballet, began his career as soloist at the Maryinsky Theatre where he was later to mount his first important choreographic works *Stone Flower* by S. Prokofiev and *Legend of Love* by A. Melikov. These productions made Grigorovich's name as a choreographer and started new trends that, for many years, determined the development of the Russian ballet.

For over 30 years (1964–1995), Yuri Grigorovich was chief choreographer of the Bolshoi Theatre. These were the years of the company's greatest artistic achievements when it won a world-wide reputation. Under Grigorovich the Bolshoi Ballet Company performed in over 90 foreign tours, bringing world fame to the company's brilliant galaxy of soloists.

The ballets Grigorovich created at the Bolshoi made him world famous. They include: Tchaikovsky's *Nutcracker* (1966), *Spartacus* by A. Khachaturyan (1968), *Ivan The Terrible* by S. Prokofiev (1975, 2012), *Angara* by A. Eshpai (1976), *Romeo and Juliet* by S. Prokofiev (1979, 2010), *The Golden Age* by D. Shostakovich (1982, 2006).

He also choreographed new versions of such masterpieces of the past as *The Sleeping Beauty* (1963,1973, 2011) and *Swan Lake* (1969, 2001), *Raymonda* (1984, 2003), *Giselle* (1987), *La Bayadere* (1991), *Don Quixote* and *Le Corsaire* (1994).

Yuri Grigorovich has staged his ballets in Stockholm, Rome, Paris, Copenhagen, Vienna, Milano, Helsinki, Ankara, Prague, Sofia, Genova, Warsaw, Seul. In 1990 he founded a new company Grigirovich-Ballet. From 1996 on he choreographed for different companies in Ufa, Krasnodar, Omsk, Ekaterinbourg, Kishinev, Kiev, Minsk.

Grigorovich was the chairman of the juries at international ballet competitions in Russia, Finland, the USA, Switzerland, Japan, Bulgaria and the Ukraine and he is the Chairman of the *Benois de la Danse* award. He is also a Member of the Vienna Music Society, the Honorable Chairman of the International Theatre Institute, Chairman of the International Dance Union and honorable Chairman of the Ukrainian Dance Academy.

In 1996 Grigorovich became the Artistic director of The Yuri Grigorovich Theatre of Ballet in Krasnodar (Russia). This company toured in many countries: Lebanon, Spain, Portugal, Japan, Italy, Turkey, USA, Germany, Great Britain, Austria, Norwey.

In 2008 he came back at the Bolshoi Theatre of Russia as a residence Choreograph.

© James Bort

Мари Аньес ЖИЛО
Marie-Agnès GILLOT

ЗВЕЗДА ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ
ETOILE OF THE PARIS OPERA BALLET

Родилась в 1975 в Кане (Нижняя Нормандия, Франция), начала учиться в Школе балета Парижской Национальной Оперы в 1985 и сразу была переведена в пятый класс. В 15 лет, полностью освоив учебную программу, была зачислена в кордебалет в 1990. В 1992 продвинулась в «корифеи» и в этом же году стала финалисткой XV Международного конкурса артистов балета в Варне (Болгария). Мари Аньес Жило танцевала во всех главных постановках Парижской Оперы, гастролях труппы по Франции и за границей (азиатские страны, Россия, Италия, Германия, США, Ливан). В декабре 1994 по итогам ежегодного конкурса балета Парижской Оперы она стала солисткой. На неё обращают внимание приглашенные хореографы (в особенности остро современного направления), и она с успехом исполняет их хореографию: *Attentat Poétique* Даниель Ларье (1992), «Жизель» Матса Эка (1993), «Парк» Анжелена Прельжокажа (1994), «Магнификат» (1995), «Сильвия» (1997) и «Вацлав» (1998) – все Джона Ноймайера; «Символы» Каролин Карлсон (1997), *So Schnell* Доминика Багуэ (1998), а также «Тиль Уленшпигель» Вацлава Нижинского (воссозданный Миллисент Ходсон и Кеннетом Арчером, 1994). Мари Аньес Жило также исполнила множество разнообразных партий традиционного репертуара: «Серенада» и «Каприччио» Баланчина, «Щелкунчик», «Спящая красавица», «Раймонда», «Дон Кихот» Рудольфа Нуреева; «Манон» Кеннета Макмиллана. В специальном спектакле «Танцовщики – Хореографы» Кадер Беларби поручил ей роль в своей композиции *Salle des pas perdus* (1997).

В 1997 она завоевала *Prix du Cercle Carpeaux*, в 1998 Приз зрителей *AROP* (Ассоциация друзей Парижской Оперы). С продвижением в первые солистки в январе 1999, ее репертуар расширился: Диана («Сильвия»), Гермия («Сон в летнюю ночь» (Ноймайер); «Кончерто Барокко», «Аполлон Мусагет», «Драгоценности» (2,3 части: «Рубины» и «Бриллианты»), «Скрипичный концерт», «Блудный сын», «Симфония до мажор», «Любовные песни – вальсы» (Джордж Баланчин); «Посредине, там, на возвышении», «Головокружительный трепет точности», *Woundwork 1 and Pas./parts* (Уильям Форсайт); «Лебединое озеро», «Раймонда», «Баядерка» и «Дон Кихот» (Нуреев); «Благовещение» и «Казанова» (Прельжокаж); «Юноша и смерть», «Клавиго» и «Собор Парижской Богоматери» (Ролан Пети); «Девятая симфония», «Конкурс» и «Веберн. Опус 5» (Морис Бежар); ведущие женские партии в «Символах» (Каролин Карлсон), «Квартире» (Матс Эк), «Клетке» (Джером Роббинс), «Пахите» (возобновление Пьера Лакотта), *Stepping Stones* (Иржи Килиан), *AndréAuria* (Эдуар Лок).

В 2004 ей присвоено звание «этуаль» (звезда). Впоследствии она выступила в заглавной партии в «Жизели (Матс Эк) и Авроре в «Спящей красавице» (Нуреев); а также балетах Жоржа Скибина, Джерома Роббинса, Харольда Ландера, Анжелена Прельжокажа, Пины Бауш. Бенжамена Мильпье, Уэйна МакГрегора, Бланки Ли.

Лауреат Приза *Benois de la Danse* (2005).

ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY

Born in 1975 in Caen, Marie-Agnès Gillot began her studies at the Paris Opera Ballet School in 1985, where she was immediately placed in the fifth group. She completed all her studies and enrolled in the corps de ballet in 1990 at the age of 15, despite her youth. She was promoted to Quadrille in 1991 and Coryphée in 1992.

In the same year, Ms. Gillot was a finalist in the 15th International Dance Competition in Varna (Bulgaria). She then danced in all the important productions of the Paris Opera Ballet and toured with the company in France and abroad (Asia, Russia, Italy, Germany, USA, and Lebanon). She was promoted to Sujet in December 1994, at the end of the annual competition of the Paris Opera Ballet.

Noticed by visiting choreographers (especially those modern in style), she danced in Daniel Larrieu's Attentat Poétique (created in 1992); Mats Ek's *Giselle* (created for the Opéra in 1993); Angelin Preljocaj's *Le Parc* (created 1994); John Neumeier's *Magnificat* (1995); *Sylvia* (created 1997) and *Vaslaw* (1998); Carolyn Carlson's *Signes* (1997); Dominique Bagouet's *So Schnell* (1998); as well as Nijinsky's *Till Eulenspiegel* (a ballet recreated for the Opéra by Millicent Hodson and Kenneth Archer in 1994).

But Ms. Gillot also danced a large variety of roles in the traditional repertoire: George Balanchine's *Sérénade* and *Capriccio*, *The Nutcracker, The Sleeping Beauty, Raymonda* and Rudolph Nureyev's *Don Quixote*, and Kenneth MacMillan's *Manon*.

In 1997, following the Opéra's show, *Dancers-Choréographers*, Kader Belarbi gave her a role in his *Salle des Pas Perdus*. She received the Prix du Cercle Carpeaux in 1997 and the Prix du Public awarded by l'AROP (Association pour le Rayonnement de l'Opéra de Paris) in 1998.

Promoted to first soloist in January 1999, her repertoire has expanded to include the roles of Diana in Sylvia and Hermia in *A Midsummer's Night Dream* (John Neumeier); *Concerto Barocco, Apollon Musagète, Jewels/Rubies and Diamonds, Violin Concerto, The Prodigal Son, Symphony in C, The Four Seasons*, and *Liebeslieder Walzer* (George Balanchine); *In the Middle Somewhat Elevated, The Vertiginous Thrill of Exactitude, Woundwork 1 & Pas./Parts* (William Forsythe); *Swan Lake, Raymonda, La Bayadère* and *Don Quixote* (Rudolph Nureyev); *Annunciation* and *Casanova* (Angelin Preljocaj); *Le Jeune Homme et la Mort, Clavigo* (created in 1999) and *Notre-Dame de Paris* (Roland Petit); *9th Symphony, Le Concours and Webernopus V* (Maurice Béjart), the leading female roles in Signes (Carolyn Carlson); *Appartement* (created by Mats Ek in 2000); *The Cage* (Jerome Robbins); Paquita (restaged by Pierre Lacotte in 2001); *Stepping Stones* (Jiří Kylián); *Wuthering Heights* (created by Kader Belarbi in 2002); *André Auria* (created by Edouard Lock in 2002).

At the end of her 2004 performance in *Signes* (Carolyn Carlson), Ms. Gillot was promoted to Étoile.

Since then she has performed the pas de deux from *Daphnis and Chloé* (George Skibine) at a gala in homage to Claude Bessy; the title roles in Mats Ek's *Giselle, Glass Pieces* (Jerome Robbins), *Études* (Harold Lander); *The Dream of Medea* (Le Songe de Medée) by Angelin Preljocaj in 2004; and the role of Aurora in *The Sleeping Beauty* (Rudolph Nureyev).

Ms. Gillot is laureate of the *Benois de la Danse* (2005).

Хосе Карлос МАРТИНЕЗ ГАРСИЯ
José Carlos MARTÍNEZ GARCIA

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ
НАЦИОНАЛЬНОЙ КОМПАНИИ ТАНЦА ИСПАНИИ
ARTISTIC DIRECTOR
OF NACIONAL DANCE COMPANY OF SPAIN

Хосе Карлос Мартинез родился в 1969 в Картахене, Испания, там же начал учиться танцу под руководством Пилар Молины, затем продолжил заниматься в центре Розеллы Хайтауэр в Каннах. В 1987 приз *Prix de Lausanne* открыл ему двери в Школу балета Парижской Оперы. В следующем году он был принят в кордебалет. В 1992 стал первым солистом и завоевал золотую медаль на Международном конкурсе в Варне, Болгария. В 1997 ему присвоен титул этуаль – «звезда».

За свою артистическую карьеру Мартинез был награжден множеством призов и отличий: Гран При Общества Карпо (Ассоциации друзей Парижской Национальной Оперы), Приз Леонида Мясина, Premio Danza & Danza, Золотой медалью города Картахены, французско-китайским призом «За элегантность и талант»; Приз сценических искусств как лучшему танцовщику в Валенсии, Приз *Benois de la Danse* как хореографу (за балет «Дети райка»). Он Офицер французского Ордена искусств и литературы.

Репертуар танцовщика включил в себя сочинения самых знаменитых хореографов разных стилей – от классики до неоклассики. Он работал со многими именитыми хореографами XX века – Морисом Бежаром, Пиной Бауш, Матсом Эком, Уильямом Форсайтом. Некоторые из них создавали свои сочинения специально для танцовщика. Исполнил заглавную партию в «Иване Грозном» Юрия Григоровича. Как приглашенный артист выступал со многими престижными танцевальными компаниями мира.

Хосе Мартинез автор многих хореографических сочинений. Для студентов Школы балета Парижской Оперы он создал «Мою любимую» (2002), па де де в «Сюите Делиба» (2003), «Скарамуш» (2005). Для балета Парижской Оперы поставил «Скобки-1» (2005), *Soli-ter* (2006), «Аромат Аусенсии» (2007), «Дети райка» (2008), по французскому кинематографическому шедевру Марселя Карне и Жака Превера.

В Балете Шанхая он осуществил «Увертюру из двух движений» и «Па де де Скарлатти» (2009), «Марко Поло» и «Последнюю миссию» (2010). В Национальной компании танца Испании он поставил «Сонаты» (2012), Вариации из «Раймонды», па де де из «Жизели» (2013), сюиту из «Дон Кихота» (2015). В Балете Бостона им поставлен «Резонанс» (2014). Он также стал автором первого за двадцать лет многоактного балета «Дон Кихот» в Театре Сарзуэла в Мадриде (2015).

С 2011 Хосе Карлос Мартинез художественный руководитель Национальной компании танца Испании.

Fernando Marcos

ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY

José Carlos Martínez began his ballet studies in Cartagena, under Pilar Molina, continuing in 1984 at the Centre de Danse International Rosella Hightower in Cannes. In 1987, he won the Lausanne Prize and joined the Paris Opera Ballet School. In 1988, he was personally selected by Rudolf Nureyev to join the Ballet Company of the Paris Opera as a corps de ballet dancer. In 1992, he was promoted to Premier Danseur and won the Gold Medal in the International Competition of Varna. On 27th May 1997, Mr. Martínez was promoted to Etoile of the Paris Opera Ballet, the highest category of dancer.

During his career Mr. Martínez has been awarded numerous prizes, including: the Prix de l "AROP; the Prix Carpeaux; the Premio Danza & Danza; the Prix Léonide Massine-Positano; the Spanish National Dance Prize; the Gold Medal of the City of Cartagena; the Prize Elegance et Talent France/Chine; Scenic Arts Prize for the best dancer (Valencia); *Benois de la Danse* for his choreography of *Les Enfants du Paradis* and the Prize Dansa València. He is Commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres (France).

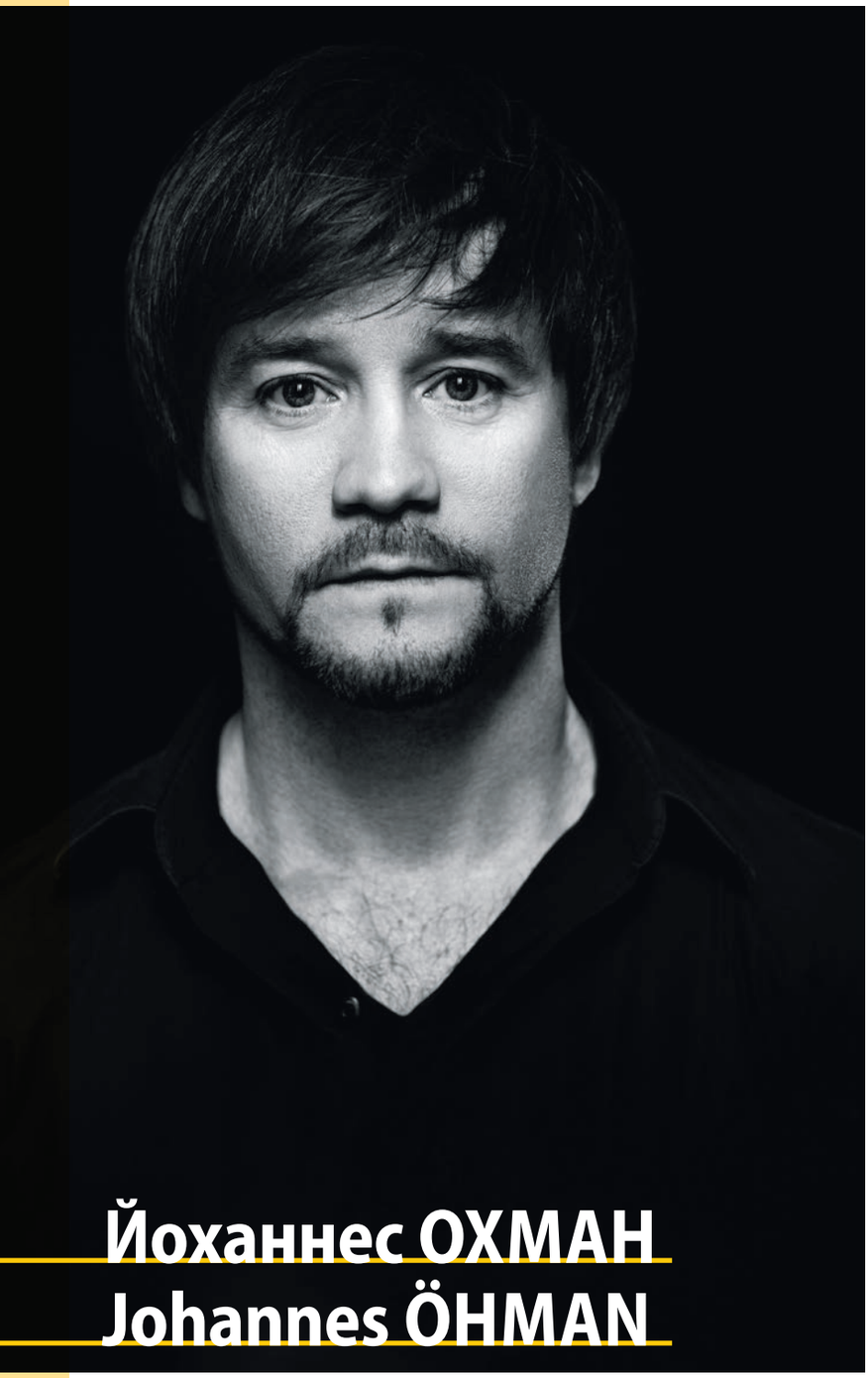
Mr. Martínez's repertoire as a dancer includes the most famous roles of classical and neo-classical ballet. But he has also worked with most of the important choreographers of the 20th century, such as Maurice Bejart, Pina Bausch, Mats Ek and William Forsythe, some of whom created pieces specially for him. He has also been invited as a guest performer with many of the world's most prestigious ballet companies.

Mr. Martínez has been celebrated for his choreography. For students of the Paris Opera Ballet School he created *Mi Favorita* (2002), *Delibes-Suite* (2003) and *Scaramouche* (2005). For the Paris Opera Ballet itself he created *Paréntesis 1* (2005), *Soli-Ter* (2006), *El Olor de la Ausencia* (2007) and *Les Enfants du Paradis*.

For the Shanghai Ballet he created *Ouverture en Deux Mouvements* and *Scarlatti Pas de Deux* (2009), as well as *Marco Polo and The Last Mission* (2010).

For Nacional Dance Company of Spain he created *Sonatas* (2012), *Raymonda Variations, Giselle Pas de Deux* (2013) and *Don Quixote Suite* (2015). He also created *Resonance* (2014) for the Boston Ballet. He is also behind the CND's first full-length classical ballet in 20 years: his own version of *Don Quixote*, which was premiered at Teatro de la Zarzuela Madrid on December 16, 2015.

José Carlos Martínez has been the Artistic Director Nacional Dance Company of Spain since September 2011.



Morgan Norman

Йоханнес ОХМАН
Johannes ÖHMAN

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ
ШВЕДСКОГО КОРОЛЕВСКОГО БАЛЕТА
ARTISTIC DIRECTOR
OF ROYAL SWEDISH BALLET

Йоханнес Охман был назначен художественным руководителем Шведского Королевского балета в 2011. В 14 лет он начал обучаться танцу в Школе Шведского Королевского балета, его педагогами были Раймон Франкетти, Константин Дамианов и Эллен Раш. Затем он был принят в труппу и в 1991 стал первым солистом. В 1986–1988 он был солистом Баслер-балета. В 1986 был награжден Призом Парижской Оперы *Prix Rayonnement*, участвуя в Парижском балетном конкурсе. В этом же году стал финалистом Международного конкурса артистов балета в Варне, Болгария, а также завоевал первый приз на конкурсе юных танцовщиков, организованном Шведским евровидением.

В 2002–2007 он руководил компанией «Стокгольм – 59 градусов северной широты», – группой солистов Шведского Королевского балета, выступавшей в неоклассическом репертуаре.

В 2007 Охман был назначен художественным руководителем Танцевальной компании в Гётеборге (в прошлом Gothenburg Ballet), самой большой компанией современного танца в Скандинавии. В Гётеборге он заказывал работы и сотрудничал с такими хореографами как Саша Вальц, Вим Вандекейбус, Матс Эк, Александр Экман, Стийн Селис и Йоханн Ингер.

Охман как художественный руководитель Шведского Королевского балета расширил репертуар компании, сочетая классические и современные спектакли. Он привлек Александра Экмана, с большим успехом осуществившего постановку «Сна в летнюю ночь», и Матса Эка, сочинившего «Джульетту и Ромео», также вызвавшую международный резонанс, и отметившую 240-летие Шведского Королевского балета.

Влияние Йоханнеса Охмана на деятельность труппы также сказалось в постоянных приглашениях Шведского Королевского балета на известные в мире фестивали.

Johannes Öhman was appointed Artistic Director of the Royal Swedish Ballet in 2011. At the age of 14 he started his studies at the Royal Swedish Ballet School and trained with teachers such as Raymond Franchetti, Konstantin Damianov and Ellen Rasch. He then joined the Royal Swedish Ballet and was appointed first soloist in 1991. From 1986 to 1988 he was a soloist with the Basler Ballet.

In 1986 Mr. Öhman won the Prix de l'AROP at the International Paris Competition. In the same year he was a finalist at the International Ballet Competition in Varna and won first prize in the Swedish Eurovision competition for young dancers.

Between 2002 and 2007 he directed *Stockholm 59° North*, a neoclassical-contemporary dance company consisting of soloists of the Royal Swedish Ballet.

In 2007 Mr. Öhman was appointed Artistic Director of the Göteborg Dance Company, formerly Gothenburg Ballet, the largest contemporary dance company in Scandinavia. In that position he commissioned works and collaborated with choreographers such as Sasha Waltz, Wim Vandekeybus, Mats Ek, Alexander Ekman, Stijn Celis, Johan Inger and others.

Since Mr. Öhman took over the artistic directorship of the Royal Swedish Ballet in 2011 he has developed the repertoire to include creations in classical ballet as well as contemporary dance. He commissioned Alexander Ekman's highly acclaimed *A Midsummer Night's Dream* and Mats Ek's internationally acclaimed new full-length production of *Juliet and Romeo* created for the Royal Swedish Ballet's 240th anniversary celebration.

Under Mr. Öhman's tenure the Royal Swedish Ballet has enhanced its international standing and frequently performs at festivals around the world.

Видный китайский хореограф, педагог, теоретик, старший профессор Пекинской Академии танца, научный руководитель, исполнительный вице-президент Балетного комитета Китайской ассоциации национального танца, государственный эксперт в области хореографии. 43 раза представлял Китай как член международного жюри на конкурсах балета в мире и 20 раз был членом жюри национальных конкурсов. В 1987–1988 как стажер продолжил образование в Большом театре при Юрии Григоровиче.

Его главные хореографические сочинения: большая танцевальная поэма «Китайская поэма», «Тишина радуги», современный балет «Звуки ушедшей любви всегда живут» «Камень на солнце», «Фантазия о Красном дворце», «Капричос разрушенного моста», созданное в классическом китайском стиле «Ржание небесной лошади», и более 20 крупных танцевальных представлений. Единственный хореограф в Китае, работающий в классическом, в классическом китайском и современном стилях.

На протяжении последних десяти лет осуществлял руководство хореографией девяти постановок, которые завоевали международные награды, – пять Гран при и четыре золотых медали на международных конкурсах по современному танцу. Его главные теоретические работы: «Теория и техника современного танца», «Понимание и анализ балетных работ», «В мире балета», «Балетные мечтания», «Ценность балетного искусства», др. Он переводчик работ по балету: «История жизни танца», «Па де де в классическом балете», «100 уроков классического танца» и др. Им опубликовано более 100 статей в различных журналах. Он также внедрил методику по симфоническому танцу, теории и технике современного танца, объединив их в две образовательные системы. Он не только привнес новое понимание хореографии в китайскую культурную традицию, но также активно повлиял на качественный и количественный рост китайских танцевальных постановок. Он воспитал многих танцовщиков и хореографов, завоевавших золотые и серебряные медали на различных международных и национальных конкурсах. Он был удостоен высших наград в области образовательных достижений в балетной педагогике и хореографии.

СЯО СУХУА
XIAO SUHUA

ХОРЕОГРАФ, СТАРШИЙ ПРОФЕССОР
КАФЕДРЫ ХОРЕОГРАФИИ
ПЕКИНСКОЙ АКАДЕМИИ ТАНЦА
CHOREOGRAPHER, PROFESSOR
OF CHOREOGRAPHY DEPARTMENT
AT BEIJING DANCE ACADEMY

ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY

Xiao Suhua is a distinguished Chinese choreographer, educator, theorist, senior professor at the Beijing Dance Academy, postgraduate tutor, executive vice president of Ballet Committee of Chinese Dancing Association, and the nation's leading ballet expert. Mr. Xiao has been selected as international ballet and modern dance competition judge 43 times and judged national dance competitions 20 times. From 1987 to 1988, he was a senior visiting scholar at the Bolshoi Theatre, studying with the world-renowned Ballet Master Yury Grigorovich.

Among his most famous choreographies are: the grand dance poem *Chinese Poem, Rainbow's Still*, the modern ballet *The Sounds of Love Gone Never Die, The Stone in the Sun, The Fantasia of Red Mansions, The Capriccios of the Broken Bridge*, the Chinese classic dance *Sky Horse's Neighing* and more than 20 dance performances. Mr. Xiao is the only choreographer in China to choreograph classical Western ballet, Chinese classic dance and modern ballet.

Within the past ten years, he has overseen the choreography of nine dance performances. During the decade he was awarded five grand prix and four gold medals from international competitions of contemporary dance. As an author, he is well-known for his *Theory and Technique of Contemporary Dance, The Appreciation and Analysis of Ballet, Inside the World of Ballet, The Dream of Ballet, An Appreciation of the Art of Ballet*, and many other works. He has also translated many key works into Chinese, including *The History of the Life of Dance, Pas de Deux in Classical Ballet*, and *One Hundred Lessons in Classical Dance.* A prolific writer, he has published more than 100 articles in national Chinese magazines.

As an educator, Mr. Xiao is renowned for his method of symphonic choreography and the theory and technique of contemporary dance, combining them in two educational programs. He has contributed greatly to China's knowledge of choreography and had an enormous influence on the development of Chinese dance productions. He has nurtured many dancers and choreographers who have won various gold and silver medals internationally and nationally. He has been given the highest awards for his contribution to educational programs for ballet and choreography.

Элизабетта ТЕРАБЮСТ
Elisabetta TERABUST

ЗВЕЗДА ИТАЛЬЯНСКОГО БАЛЕТА
STAR OF ITALIAN BALLET

Lelli и Masotti

Элизабетта Терабюст пришла в Школу балета Римской оперы, когда ее руководителем была Аттилия Радиче, непосредственная ученица Энрико Чекетти. Ее становление как танцовщицы было постепенным, обусловленным темпами развития учеников в Римской опере, позволявшими им лишь минимальное количество номеров в сезонных программах. Несмотря на это, она показалась в балетах Баланчина «Симфония до мажор» и «Аполлон», а также в возобновленных работах классика югославской хореографии Зарко Пребила («Жизель», «Коппелия», «Щелкунчик», «Золушка»). Она также выступила в балетах Аурела Милоша, в том числе в «Эстри».

Превратности поры становления не помешали Элизабетте Терабюст проявить свой талант и амбиции и стать первой итальянской балериной и постоянным членом других балетных компаний (а не только приглашенной балериной), а также первой из итальянок работавшей с Роланом Пети в его Национальном Балете Марселя, выступая в ролях, требующих большого актерского мастерства: Эсмеральде в «Соборе Парижской Богоматери» и Сванильде в его же «Коппелии».

Терабюст выступала с Лондонским фестивальным балетом, будучи попеременно и членом труппы, и приглашенной артисткой. В обеих ипостасях балерина была занята не только в традиционной классике, но и во многих балетах, созданных хореографами XX века. Позже она также познакомилась с хореографией Бурнонвиля в «Сильфиде», которую возобновил Петер Шауфус. Успешными были ее выступления в балетах Глена Тэтли, который назначил ее на главную роль в «Сфинксе» и занял в «Зеленом яблоке».

В конце 1980-х годов ее имя повсеместно звучало, и она особенно активно гастролировала по стране с труппой Аттербалетто (базировавшейся в Эмилии-Романье). Она исполняла хореографию Кеннета МакМиллана, Алвина Эйли, Уильяма Форсайта, Бурнонвиля и Амедео Амодио, который для нее поставил версию «Ромео и Джульетты».

За свою карьеру она танцевала с Рудольфом Нуреевым, Михаилом Барышниковым, Эриком Бруном, Фернандо Бухонесом, Петером Шауфусом, Паоло Бартолуцци и Патрисом Бартом.

Несколько лет она возглавляла Балет и Школу Римской оперы, Балет Миланского театра Ла Скала, Балет фестиваля «Флорентийский май» и Балет театра Сан Карло в Неаполе.

ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ЖЮРИ ¦ JURY ¦ЖЮРИ ¦ JURY ¦ЖЮРИ ¦ JURY ¦ЖЮРИ ¦ JURY ¦ЖЮРИ ¦ JURY

Elisabetta Terabust attended the Rome Opera Ballet School under the direction of Attilia Radice, who had been a pupil of Cecchetti. Her progress as a dancer was very gradual in accordance with the principles of the Rome Opera Ballet, which only allows the students to take part in a few performances every year. Despite this, she was featured in a number of Balanchine ballets, including *Symphony in C* and *Apollo*, and in a series of reworkings of the classics by Yugoslav choreographer Zarko Prebil (*Giselle*, *Coppelia, The Nutcracker, Cinderella*). She also performed ballets by Aurel Milloss, including *Estri*.

However, the opportunities were still far too limited to satisfy a dancer of Ms. Terabust's talent and ambition, and so she became the first Italian ballerina to become a permanent member of a company abroad – not just a visiting guest artist – and the first of many Italians to work with Roland Petit's Marseilles-based company. There she performed roles requiring great expressiveness, such Esmeralda in *Notre-Dame de Paris* and Swanilda in Petit's version of *Coppelia*.

With the London Festival Ballet, Ms. Terabust alternated over the years between being a member of the company and a guest artist. In both capacities she was able to dance not only in the 19th-century classics, but also in ballets by a number of twentieth-century choreographers. Later she got to know the work of Bournonville when Peter Schaufuss staged *La Sylphide* for the company. Ms. Terabust was also acclaimed for her performances in works by Glen Tetley, who gave her the title role in *Sphinx* and cast her in *Greening*.

In the late 1980s she was celebrated in many countries but especially in her homeland when she toured with the Reggio Emilia-based Aterballetto, often dancing with Peter Schaufuss. She has danced in works by Kenneth MacMillan, Alvin Ailey, William Forsythe, Bournonville and Amedeo Amodio who created a version of *Romeo and Juliet* for her.

During her career she danced with Rudolf Nureyev, Mikhail Baryshnikov, Peter Schaufuss, Erik Bruhn, Fernando Bujones, Paolo Bortoluzzi and Patrice Bart.

In recent years she has directed the Rome Opera Ballet, Rome Opera School, Ballet of La Scala in Milan, Ballet of Maggio Musicale in Florence and Ballet of San Carlo Theatre in Naples.

Юрий ФАТЕЕВ
Yuri FATEYEV

ИСПОЛНЯЮЩИЙ ОБЯЗАННОСТИ
ЗАВЕДУЮЩЕГО БАЛЕТНОЙ ТРУППОЙ
МАРИИНСКОГО ТЕАТРА
ACTING DIRECTOR
OF MARIINSKY BALLET

Олег Зотов

Родился в Ленинграде. В 1982 окончил Ленинградское академическое хореографическое училище им. А.Я. Вагановой, в том же году был зачислен в труппу Мариинского (Кировского) театра.
Танцевал в балетах «Жизель», «Баядерка», «Пахита», «Лебединое озеро», «Ромео и Джульетта», «Сотворение мира», «Карнавал», «Тщетная предосторожность», «Витязь в тигровой шкуре», «Копеллия» и др.
С 1996 – педагог-репетитор балетной труппы Мариинского театра. В этом качестве принимал участие в подготовке премьерных для Мариинского театра спектаклей Джорджа Баланчина, Ролана Пети, Джона Ноймайера, Алексея Ратманского, Уильяма Форсайта, Кристофера Уилдона, Хосе Антонио.
Являлся приглашенным педагогом в Лондонском Королевском балете и Большом театре России, давал мастер-классы в балетной труппе Парижской Национальной Оперы, кроме того преподавал в Шведском Королевском балете и в Пасифик норд-вест балет (США), Датском Королевском балете, где осуществил постановку фрагментов балета «Корсар». Принимал участие в проекте «Короли танца» в России и США и проекте «Стифел и звезды» в США, где ставил фрагменты классических спектаклей.
С 2008 исполняет обязанности заведующего балетной труппой Мариинского театра. Заслуженный артист России (2010)

ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY ¦ ЖЮРИ ¦ JURY

Yuri Fateyev was born in Leningrad and graduated from the Leningrad Academic Vaganova Choreography School in 1982. He joined the Kirov (now called Mariinsky) Ballet the same year.
His repertoire included such ballets as G*iselle, La Bayadère, Paquita, Swan Lake, Romeo and Juliet, Creation of the World, Le Carnaval, La Fille mal Gardée, Knight in the Tiger's Skin* and *Coppélia*.
In 1996 he became a coach with the Mariinsky Ballet, and in this post he worked on Mariinsky Theatre premiere performances of ballets by George Balanchine, Roland Petit, John Neumeier, Alexei Ratmansky, William Forsythe, Christopher Wheeldon and José Antonio.
Mr. Fateyev has been a guest coach with the Royal Ballet in London and Russia's Bolshoi Theatre, and he has given master-classes for the ballet company of the Opéra de Paris, as well as taught for the Swedish Royal Ballet, Pacific Northwest Ballet (USA) and the Danish Royal Ballet. In the last he staged a production of highlights from the ballet *Le Corsaire*. He was involved in the Kings of Dance project in Russia and the USA as well as Stiefel and Stars in the USA, where he staged highlights from classical ballets.
Since 2008 he has been Acting Head of the Mariinsky Ballet. In 2010 Mr. Fateyev was awarded the title Merited Artist of Russia.

Линда ШЕЛТОН
Linda SHELTON

Christine Butler

ДИРЕКТОР ТЕАТРА ДЖОЙС (НЬЮ-ЙОРК)
DIRECTOR OF JOYCE THEATER (NEW YORK)

Линда Шелтон заняла пост исполнительного директора Театра Джойс в 1993, она является также членом Попечительского Совета Фонда Джойс. До этого была генеральным менеджером Балета Джоффри, а также занималась гастрольной деятельностью, сотрудничая с Большим балетом, Московской государственной академией хореографии, оркестром «Виртуозы Москвы», танцевальной компанией японского танца Шанкаи Юко и постановками сочинений композитора Филиппа Гласса. В 1982–1988 она занимала ряд должностей в Танцевальном Фонде Туайлы Тарп.

Свою деятельность на ниве танца Линда Шелтон начала как стажёр танцевальной программы Совета по искусству штата Нью-Йорк. Она достигла степени бакалавра в области танца в Нью-Йоркском университет и там же защитила диссертацию по управлению искусством.

Линда Шелтон – младший профессор на курсах повышения квалификации по управлению искусством в Нью-йоркском университете и преподает в Мэримонт-колледже на Манхеттене. В разные годы она входила в состав Национального комитета поддержки искусства, Национального танцевального проекта под эгидой Фонда искусств Новой Англии, Массачусетского совета по культуре, Хореографической премии Тойота, жюри *Benois de la danse* в Москве.

В 1999 Линда Шелтон стала Кавалером Ордена искусств и литературы Франции за свой вклад в развитие и продвижение искусства. В 2004 она получила Диплом о Награде в области танца от Библиотеки танца в Израиле. Под ее руководством в 2011 Комитет по культуре Нижнего Манхеттена наградил Театр Джойс Призом Свободы. В 2015 Линда Шелтон получила Приз Эрни от Совета «Танец в США» за поощрение артистов и поддержки их творчества в танцевальном сообществе.

Линда Шелтон постоянный член двух танцевальных Советов: «Танец в США» и «Танец в Нью-Йорке». Ранее она состояла членом Совета «Танец в США» в 1996–2006, а в 2000–2002 была там председателем и вела Национальный круглый стол. В 2013 она вошла в Совет экспертов, номинирующих на Приз Тони от Бродвейской Лиги.

Linda Shelton is a Trustee of the Joyce Theater Foundation and the Executive Director, the latter position since 1993. Prior to this, she served as General Manager of the Joffrey Ballet after managing tours for the Bolshoi Ballet, Bolshoi Ballet Academy, Moscow Virtuosi and Sankai Juku and working with Philip Glass productions. From 1982 to 1988 she held various management positions at the Twyla Tharp Dance Foundation. Ms. Shelton began her work in dance as an intern at the New York State Council on the Arts Dance Program. She holds a B.A. degree in dance from New York University and has completed work towards her M.A. in Arts Administration, also at New York University.

Ms. Shelton is an adjunct professor in the graduate program of Arts Administration at New York University and has also taught at Marymount Manhattan College. She has served on panels for the National Endowment for the Arts, the New England Foundation for the Arts' National Dance Project, American Masters: Dance, Massachusetts Cultural Council, the Toyota Choreography Award in Tokyo, and the *Benois de le Danse* in Moscow.

In 1999, Ms. Shelton was appointed Chevalier of France's Order of Arts and Letters for her contribution to furthering the arts. In 2004, she was recipient of the Documents of Dance Award given by the Dance Library of Israel. Under her leadership, the Joyce Theater received the Lower Manhattan Cultural Council's Liberty Award in 2011. In 2015, Linda received the Dance/USA Ernie Award for empowering artists and supporting their creativity in the dance community.

Ms. Shelton currently sits on two prominent dance boards, Dance/USA and Dance/NYC. She was a trustee for Dance/USA from 1996 to 2006, serving as chair 2000–2002, and also chaired its National Roundtable. In 2013, Ms. Shelton became a Tony Award nominator for the Broadway League.

Северсталь

Достичь большего вместе

Мы рядом с тобой.
Чаще, чем ты замечаешь.

Компания «Северсталь» —
одна из крупнейших в мире вертикально интегрированных
сталелитейных и горнодобывающих компаний.

Активы расположены в России, Казахстане, Латвии,
Украине, Польше, Италии и Либерии.

www.severstal.com

benois de la danse

ХОРЕОГРАФЫ

МАУРО БИГОНЦЕТТИ
«Золушка»,
Сергей Прокофьев.
Балет Театра Ла Скала

ИОХАН ИНГЕР
«Кармен»,
Жорж Бизе /
Родион Щедрин.
Национальная компания танца Испании;
«Один к одному»
Франц Шуберт.
Нидерландский театр танца

БЕНЖАМЕН МИЛЬПЬЕ
«Ясно, громко, блестяще, вперёд», Нико Мюли.
Балет Парижской Оперы

ДЖАСТИН ПЕК
«'Pōdē, ō: Четыре танцевальных эпизода»,
Аарон Копленд.
Нью-Йорк Сити балет

МАКСИМ ПЕТРОВ
«Дивертисмент короля»,
Жан-Филип Рамо.
Мариинский театр

ЮРИЙ ПОСОХОВ
«Герой нашего времени»,
Илья Демуцкий,
Большой театр России

АЛЕКСАНДР ЭКМАН
«Сон в летнюю ночь»,
Микаэль Карлссон.
Шведский Королевский балет

ДЖАН ЮНЬФЫН
«Император Лю»,
Елени Карайндроу, Доу Вэй,
Тань Баосо, Лю Сола.
Пекинская академия танца

ТАНЦОВЩИЦЫ

АЛИСИЯ АМАТРИАН
Бланш ДюБуа,
«Трамвай "Желание"»,
С. Прокофьев, А. Шнитке /
Дж. Ноймайер;
Чёрт, «Сказка о солдате»
И. Стравинский / Д. Вольпи.
Штутгартский государственный балет

РЕБЕККА БЬЯНКИ
Заглавная роль,
«Жизель», А. Адан /
в редакции П. Руан.
Балет Римской оперы

САРА МЁРНС
Главная партия,
«Pōdē, ō: Четыре танцевальных эпизода»,
А. Копленд / Дж. Пек.
Нью-Йорк Сити балет

ХАННА О'НИЛ
Заглавная роль, «Пахита»,
Э. Дельдевез, Л. Минкус /
П. Лакотт
Балет Парижской Оперы

ОКСАНА СКОРИК
Заглавная роль, «Сильвия»,
Л. Делиб / Ф. Аштон.
Мариинский театр

ДЖИНА ЦЕ
Одетта-Одиллия,
«Лебединое озеро»,
П. Чайковский / Матс Эк.
Шведский Королевский балет

ТАНЦОВЩИКИ

ДМИТРИЙ ЗАГРЕБИН
Базиль, «Дон Кихот»,
Л. Минкус / редакция
Р. Нуреева.
Шведский Королевский балет

КИМ КИМИН
Солор, «Баядерка»,
Л. Минкус / редакция
Р. Нуреева.
Балет Парижской Оперы;
Раб, «Шехеразада»
Н. Римский-Корсаков /
М. Фокин.
Мариинский театр

УГО МАРШАН
Солор, «Баядерка»,
Л. Минкус /редакция
Р. Нуреева.
Балет Парижской Оперы

ЖОЗУА ОФФАЛЬ
Принц, «Лебединое озеро»,
П. Чайковский /
редакция Р. Нуреева,
Люсьен д'Эрвиль, «Пахита»,
Е. Дельдевез, Л. Минкус /
П. Лакотт. Главная партия,
«Тема с вариациями»,
П. Чайковский /
Дж. Баланчин.
Балет Парижской Оперы

АМАР РАМАЗАР
Главная партия,
«Pōdē, ō: Четыре танцевальных эпизода»,
А. Копленд / Дж. Пек.
Нью-Йорк Сити балет

АЛЕССАНДРО РИГА
Фредери, «Арлезианка»,
Ж. Бизе / Р. Пети.
Фестиваль в Сполето

ХУДОЖНИКИ

ЖЕН ДУНШЕНЬ
«Император Лю»,
декорации и костюмы,
Елени Карайндроу, Доу Вэй,
Тань Баосо, Лю Сола / Джан Юньфын.
Пекинская академия танца

ЖАН-МАРК ПЮИССАН
«Кончерто Конкордия»,
костюмы, Ф. Пуленк /
К. Уилдон.
Национальный балет Нидерландов.
«Уилен / Уотсон:
Разные истории»,
декорации и костюмы,
Ф. Мун / Х. Де Фрутос,
А. Филлипс, А-Б. Парсон,
Д. Денойерс, А. Пита.
Королевский балет Великобритании

номинанты | nominees

2016

CHOREOGRAPHERS

MAURO BIGONZETTI
Cinderella,
Sergey Prokofiev,
La Scala Ballet

JOHAN INGER
Carmen,
George Bizet /
Rodion Schedrine,
National Dance Company
of Spain;
One on One, Franz Schubert,
Netherlands Dance Theatre.

BENJAMIN MILLEPIED
Clear, Loud, Bright, Forward,
Nico Muhli,
Paris Opera Ballet.

JUSTIN PECK
'*Rōdē, ō: Four Dance Episodes*,
Aaron Copland,
New York City Ballet.

MAXIM PETROV
Divertissement of the King,
Jean-Philippe Rameau,
Mariinsky Ballet.

YURI POSSOKHOV
Hero of Our Time,
Ilya Demutsky,
Bolshoi Ballet.

ALEXANDER EKMAN
A Midsummer Night's Dream,
Mikael Karlsson.
Royal Swedish Ballet.

ZHANG YUNFENG
Emperor Yu Li,
Eleni Karaindrou, Wei Dou,
Baoshuo Tan, Suola Liu,
Beijing Dance Academy.

BALLERINAS

ALICIA AMATRIAIN
Blanche DuBois,
A Streetcar named Desir,
S. Prokofiev, A. Schnittke /
J. Neumeier; The Devil,
The Soldier's Tale,
I. Stravinsky / D. Volpi,
Stuttgart State Ballet.

REBECCA BIANCHI
Title role, *Giselle*,
A. Adam/P. Rouanne,
Rome Opera Ballet.

SARA MEARNS
Leading part,
Rōdē, ō: Four Dance Episodes,
Aaron Copland,
New York City Ballet.

HANNAH O'NEILL
Title role, *Paquita*,
E. Deldevez, L. Minkus /
P. Lacotte,
Paris Opera Ballet.

OKSANA SKORIK
Title role, *Sylvia*,
L. Delibes / F. Ashton,
Mariinsky Ballet.

GINA TSE
Odette-Odile, *Swan Lake*,
P. Tchaikovsky / M. Ek,
Royal Swedish Ballet.

DANCERS

DMITRY ZAGREBIN
Basil, *Don Quixote*,
L. Minkus/
R. Noureev's version,
Royal Swedish Ballet.

KIM KIMIN
Solor, *La Bayadère*,
L. Minkus / R. Noureev's
version.
Paris Opera Ballet;
Slave, *Shekherazada*
N. Rimsky-Korsakov /
M. Fokin.
Mariinsky Ballet

HUGO MARCHAND
Solor, *La Bayadère,*
L. Minkus /
R. Noureev's version,
Paris Opera Ballet.

JOSUA HOFFALT
Prince, *Swan Lake*,
P. Tchaikovsky /
R. Noureev's version;
Theme and Variations,
P. Tchaikovsky /
G. Balanchine;
Lucien d'Herville,
Paquita, E. Deldevez,
L. Minkus / P. Lacotte,
Paris Opera Ballet

AMAR RAMAZAR
Rōdē, ō: Four Dance Episodes,
Aaron Copland,
New York City Ballet.

ALESSANDRO RIGA
Frédéri, *L'Arlesienne*,
G. Biset / R. Petit,
Festival dei Due Mondi,
Spoleto.

SCENOGRAPHERS

REN DONGSHENG
Emperor Yu Li, set and
costumes, Eleni Karaindrou,
Wei Dou, Baoshuo Tan,
Suola Liu/Zhang Yunfeng,
Beijing Dance Academy

JEAN-MARC PUISSANT
Concerto Concordia
costumes, F. Poulenc /
Ch. Wheeldon,
Dutch National Ballet;
*Whelan / Watson: Other
Stories* : set and costumes,
F. Moon / J. De Frutos,
A. Phillips, A-B. Parson,
D. Desnoyers, A. Pita,
The Royal Ballet, London.

Родился в Риме, обучался танцу в Школе при Римской опере, потом вошел в труппу. В течение десяти сезонов работал там; в 1982–1983 перешел в труппу Атербалет. Яркий период работы там ознаменовался сотрудничеством с видными хореографами Алвином Эйли, Гленом Тэтли, Уильямом Форсайтом, Дженифером Мюллером, постановкой нескольких балетов Джорджа Баланчина и Леонида Мясина. В 1990 он выпустил с группой своих коллег первый оригинальный балет *Sei in movimento* на музыку Баха.
В 1993 он покинул Атербалет и начал активно сотрудничать с Балетом Тосканы, работая параллельно много за границей.
В 1997–2007 под руководством Бигонцетти, Атербалет обновился и перестроил репертуар; сосредоточившись на собственной хореографии и в очередной раз оставив руководство труппой, он оставался здесь постоянным балетмейстером до 2012.
Мауро Бигонцетти ставил в Английском национальном балете, Штутгартском балете, Нью-Йорк Сити балете, Балете Капитоль в Тулузе, в Ла Скала и Римской опере, Арене ди Верона, Сан Карло в Неаполе, в Балете Дрездена, Берлинском государственном балете, Большом балете Канады, Балете Аргентины, Дрезденской Земперопер, Национальном балете Китая, Цюрихском балете, Марсельском национальном балете, Шведском королевском балете, Театре Колон, Венской Штаатсопер, Немецкой опере в Берлине; в труппах Базеля, Ганновера, Сан-Пауло, Нью-Йорка, Монреаля, Пенсильвании, Хьюстона, Аугсбурга, Чили, Дортмунда, Нюрнберга, Анкары, Белграда, Лиссабона, Сантьяго де Чили, Таллинна.
Его первой постановкой для труппы балета Ла Скала было *Foreaction* (1993) на музыку Джузеппе Гальи; двумя годами позже он создал «Венецианских ведьм», на музыку Филипа Гласса, либретто Бени Монтресора, он же художник и художник по костюмам, в главной партии Карла Фраччи. В 2002 он создал «Посвящение Нино Рота» и «Па де де», позже ставшее полнометражным балетом. В 2008 он приглашается возобновить свою постановку «Средиземноморье», с успехом шедшую в Балете Тосканы, для гастролей Балета Ла Скалы. Он подготовил к открытию сезона 2015–2016 в Ла Скале новую постановку «Золушки» Сергея Прокофьева с Полиной Семионовой и Роберто Болле в главных партиях.
С марта 2016 Мауро Бигонцетти возглавляет Балет театра Ла Скала.

Marco Brescia e Rudy Amisano - Teatro alla Scal

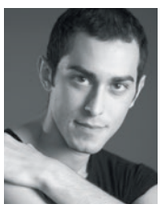
Мауро БИГОНЦЕТТИ
Mauro BIGONZETTI

«ЗОЛУШКА», СЕРГЕЙ ПРОКОФЬЕВ.
БАЛЕТ ТЕАТРА ЛА СКАЛА

CINDERELLA, SERGEY PROKOFIEV,
LA SCALA BALLET

Born in Rome, Mauro Bigonzetti graduated from the Ballet School of the Teatro dell'Opera and immediately joined the theater's Ballet Company. After working ten years with the Company, in the 1982–1983 season he joined Aterballetto. Highlights of that period included collaborating with great choreographers such as Alvin Ailey, Glen Tetley, William Forsythe, Jennifer Muller, as well as dancing several ballets by George Balanchine and Léonide Massine. In 1990 with a group of colleagues he created his first ballet, *Sei in movimento*, with music by Johann Sebastian Bach.
In 1993 Mr. Bigonzetti left Aterballetto and began an intense collaboration as a choreographer with the Balletto di Toscana. At the same time he began collaborations with major foreign companies.
As artistic director of Aterballetto from 1997 to 2007, he renovated the Company and rebuilt its repertoire; then he left to focus more on his work as a choreographer for international companies, but he stayed on as Resident Choreographer until 2012.
In addition to his work for Aterballetto, Mr. Bogonzetti choreographed for virtually all the finest dance companies in the world: the English National Ballet, the Stuttgarter Ballett, the New York City Ballet, the Ballet du Capitole de Toulouse, the Gauthier Dance Theaterhaus Stuttgart, the Alvin Ailey American Dance Theater, the Ballet Companies of the Teatro alla Scala, the Opera di Roma, the Arena di Verona and the Teatro di San Carlo of Naples, the Staatsballett Berlin, the Dresden Semperoper, Les Grands Ballets Canadiens, the Ballet Argentino, the Ballett Basel, the Ballett der Staatsoper Hannover, the Balé da Cidade de São Paulo, the BalletNext and the Ardani Artists in New York, the Bolšoj Theatre, the Culbenkian Ballet, Les Ballets Jazz Montreal, the Pennsylvania Ballet, the Dominic Walsh Dance Theater in Houston, the Ballett Augsburg, the National Ballet of China, the Ballet National de Marseille, the Ballet de Santiago de Chile, the Ballett Dortmund, the Ballett Zürich, the Ballet des Staatstheater Nürnberg, the Swedish Royal Ballet, the Ankara State Opera and Ballet, the Ballet of the National Theatre in Belgrade, the Estonian National Ballet, the Companhia Nacional de Bailado in Lisbon, the Teatro Cólon in Buenos Aires, the Deutsche Oper Berlin, the Ballett der Wiener Staatsoper and the Prague State Opera.
His first creation for the Ballet Company of the Teatro alla Scala was *Foreaction* in 1993, with music by Giuseppe Calì; two years later he created the choreography for *Le Streghe di Venezia*, with libretto, sets and costumes by Beni Montresor and music by Philip Glass, starring Carla Fracci. In 2002, he created *Omaggio a Nino Rota*, a pas de deux that he later developed into a full-length ballet. In 2008 he was invited to restage *Mediterranea*, one of his successes for the Balletto di Toscana, which La Scala Ballet Company took on tour. He has been commissioned by La Scala to create a new choreography for the opening title of the Ballet Season 2015–2016, Prokofiev's *Cinderella*, starring Roberto Bolle and guest artist Polina Semionova.
In March 2016 he took over the direction of Teatro alla Scala Ballet Company.

ХОРЕОГРАФИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ:



Кристиан ФАДЖЕТТИ
Kristian FAGETTI

Вирна ТОППИ
Virna TOPPI

Иохан ИНГЕР
Johan INGER

«КАРМЕН», ЖОРЖ БИЗЕ / РОДИОН ЩЕДРИН. НАЦИОНАЛЬНАЯ КОМПАНИЯ ТАНЦА ИСПАНИИ;
«ОДИН К ОДНОМУ» ФРАНЦ ШУБЕРТ. НИДЕРЛАНДСКИЙ ТЕАТР ТАНЦА

CARMEN, GEORGE BIZET / RODION SCHEDRINE, NATIONAL DANCE COMPANY OF SPAIN;
ONE ON ONE, FRANZ SCHUBERT, NETHERLANDS DANCE THEATRE.

Родился в столице Швеции Стокгольме в 1967, получил образование в Школе Шведского Королевского балета и Национальной школе балета Канады. В 1985–1990 танцевал в труппе Шведского Королевского балета, в последний год стал солистом. Под впечатлением работ Иржи Килиана укрепился в мысли, что его следующий шаг должен быть сделан в направлении Нидерландского театра танца. В 1990 он приходит в эту труппу и занимает там видное положение до 2002. Килиан заметил его способности хореографа во время работы в творческой мастерской. В 1995 в Нидерландском театре танца – II он выпускает дебютную постановку *Mellantid*, имевшую шумный успех. Она принесла Ингеру Приз Филипп Моррис за лучшую постановку в 1996 в категории современной хореографии. В 2001 она была номинирована на Приз Лоренса Оливье.

Со времени своего дебюта Ингер создал в Нидерландском театре танца разные работы. В 2001 были удостоены Премии Лукаса Ховинга его постановки «Игра воображения» и «Гуляющее безумие». Последняя была показана также в Кульберг-балете и награждена премией Danza & Danza (2005). Сам Ингер был номинирован на Золотой танцевальный приз (2000) и Приз за заслуги (2002). В 2013 Ингер получил престижную награду Carina Ari Award в Стокгольме за продвижение шведского танцевального искусства в мире.

В 2003 Ингер возглавил Кульберг-балет в Стокгольме, который через пять лет обрел разнообразный репертуар: «Дом и дом», «Фазы», «Внутри момента», «Что если», *Negro con Flores*, «Бланко» и др. К 40-летию труппы Ингер создал «Миг затмения» (2007).

С 2008 Ингер отошел от руководства труппой и сосредоточился только на хореографии. В 2009 для Кульберг-балета он поставил *Position of Elsewhere*. В 2009 к 50-летию Нидерландского театра танца I и II он поставил балет под названием «Раствориться в этом». С 2009 Ингер стал постоянным хореографом этой труппы, поставив там *Tone Bone Kone*, «Я знал, что будет потом», *Sunset Logic, B.R.I.S.A*, а в 2015 «Один к одному».

В 2010 в Балете Гётеборга (Швеция) вышла его премьера «Колеблемого».

Успешной для хореографа была постановка «Водяные собаки» на музыку Тома Вайтса в Балете Базеля. Там же им осуществлен Tempus Fugit (2013). В 2015 он представил свою версию «Кармен» в Национальной компании танца в Мадриде, а также большую программу по мотивам «Весны священной» с участием артистов Шведского Королевского балета».

ХОРЕОГРАФИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ:

Эмилия ГИСЛАДОТТИР
Emilia GISLADOTTIR

Дан ВЕРВООРТ
Dan WERVOORT

Urban Jönén

ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS ¦ ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS ¦ ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS

Swedish dancer Johan Inger (Stockholm, 1967) completed his dance training at the Royal Swedish Ballet School and at the National Ballet School in Canada. From 1985 to 1990 he danced with the Swedish Royal Ballet in Stockholm, the last year performing as a soloist. Fascinated by the works of Kylián, Mr. Inger was convinced that the next step in his dance career should take him to Nederlands Dans Theater.

In 1990 he joined Nederlands Dans Theater I and was a high-profile dancer in this company until 2002. When Inger tried his hand at Nederlands Dans Theater's annual Choreography Workshops (called Switch), Jiří Kylián noticed his talent for choreography. After four workshop pieces, in 1995 Mr. Inger was invited to do his first choreography for Nederlands Dans Theater II. The resulting *Mellantid* marked his official debut as a choreographer. It was part of the Holland Dance Festival and was immediately a resounding success. It brought him the Philip Morris Finest Selection Award 1996 in the Contemporary Dance category. In 2001 *Mellantid* was nominated for the Laurence Olivier Award. Since his debut, Mr. Inger has made various works for Nederlands Dans Theater (including *Sammanfall, Couple of Moments, Round Corners, Out of Breath*). For his ballets *Dream Play* and *Walking Mad* he received the Lucas Hoving Production Award in October 2001. *Walking Mad* – as it was later performed by Cullberg Ballet – was awarded the Danza & Danza's Award 2005.

Mr. Inger was nominated for Dutch prizes such as the Golden Theatre Dance Prize 2000 by the VSCD Dance Panel and the Merit Award 2002 from the Stichting Dansersfonds "79. In 2013, he received the prestigious Carina Ari Award in Stockholm for his worldwide promotion of Swedish art and dance.

In 2003 Mr. Inger left Nederlands Dans Theater to take on the artistic leadership of Cullberg Ballet in Stockholm. Over the past years he has choreographed several works for this company, including: *Home and Home, Phases, In Two, Within Now, As if, Negro con Flores* and *Blanco*. And to celebrate Cullberg Ballet's 40th anniversary, he created the work *Point of Eclipse* (2007).

In the summer of 2008 Mr. Inger ended his artistic directorship so as to devote himself entirely to choreography. In February 2009 he produced a new work for Cullberg Ballet entitled, *Position of Elsewhere*. In October 2009, he created *Dissolve in This* for Nederlands Dans Theater I & II to celebrate the 50th jubilee season of the company.

Since 2009, Mr. Inger has held the position of Associate Choreographer with Nederlands Dans Theater, regularly creating new works for the companies. In May 2010, the Göteborg Ballet in Sweden premièred his new work *Falter*, and in September 2010, Nederlands Dans Theater I premièred *Tone Bone Kone*. In 2011, Mr. Inger created the successful *Rain Dogs*, based on music by Tom Waits, for the Basel Ballet in Switzerland. In 2012, Mr. Inger made *I Knew What Comes Next* for Nederlands Dans Theater II and in 2013, *Sunset Logic*, for Nederlands Dans Theater I. In September 2013 he created *Tempus Fugit* for Basel Ballet in Switzerland. His latest creation, *B.R.I.S.A.*, was choreographed in 2014 for Nederlands Dans Theater II.

In 2015, Mr. Inger presented his *Carmen* with the Compañia Nacional de Danza in Madrid and another full-evening program based on the *Sacre du Printemps* with the Royal Swedish Ballet in Stockholm. His latest work, *One on One,* was presented by Nederlands Dans Theater II in the fall of 2015.

Бенжамен МИЛЬПЬЕ
Benjamin MILLEPIED

«ЯСНО, ГРОМКО, БЛЕСТЯЩЕ, ВПЕРЁД»,
НИКО МЮЛИ.
БАЛЕТ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ
CLEAR, LOUD, BRIGHT, FORWARD,
NICO MUHLI,
PARIS OPERA BALLET.

Morgan Lugo

Родился в Бордо (Франция) в 1977. В 13 лет пришел в Лионскую консерваторию, проучился там три года и отправился на учебу в Нью-Йорк в Школу Американского балета. В 1994 завоевал *Prix de Lausanne*. В этом же году Джером Роббинс поручил ему роль в своем балете «Инвенции». В 1995 стал артистом кордебалета Нью-Йорк Сити балета, а в 2002 – премьером труппы. Там он танцевал партии в балетах Джорджа Баланчина, Джерома Роббинса, Питера Мартинса, Анжелена Прельжокажа, Мауро Бигонзетти, Алексея Ратманского, Кристофера Уилдона.

Мильпье дебютировал как хореограф сочинением для студентов еще в Лионе в 2001. В следующем году он представил «Тройной дуэт» в лондонском Театре Сэдлерс-Уэлс, затем режиссировал фильм «Чакона» с участием Оливье Симолы (2003).

В 2005 сочинил «Двойную арию» в Нью-Йорк Сити балете по оригинальной партитуре Даниэля Отта, а также «28 вариаций на темы Паганини» для Школы Нью-Йорк Сити балета. Затем последовали сочинения для Сэдлерс-Уэллс, Лионского дома танца, Балета Женевы, Театра Джойс в Нью-Йорке, Студии Американского Театра Балета, Михаила Барышникова, Пасифик Норд-Вест балета, Национального балета Нидерландов, Метрополитен оперы, Балета Пенсильвании, Мариинского театра, а также для Парижской Национальной Оперы: *Amoveo* (2006), «Триада» (2008), «Дафнис и Хлоя» (2014), «Одиночество вдвоём» и «Ясно, громко, блестяще, вперёд» (2015) и «На исходе ночи» (2016).

В 2004–2005 Мильпье руководил Центром танца Морриса в Нью-Йорке. В 2006 был постоянным хореографом в Центре искусств Михаила Барышникова.

В 2010 сочинил и сам исполнил хореографию в американском фильме «Черный лебедь», номинированного на кинопремию Оскар. В 2011 он покинул Нью-Йорк Сити балет и основал собственную компанию L.A. Dance Project. Награжден стипендией Artists Wynn в США (2007). Кавалер Ордена искусств и литературы Франции (2010). Дипломант Приза *Benois de la Danse* (2010). С 1 ноября 2014 стал директором балета Парижской Оперы.

Born in Bordeaux in 1977, Benjamin Millepied entered the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse in Lyon at the age of 13 before going on train at the School of American Ballet. In 1994 he won the Prix de Lausanne, and Jerome Robbins chose him to play the main role in *2 & 3 Part Inventions*. After joining New York City Ballet in 1995, he was promoted to soloist in 1998 and principal dancer in 2002.

At New York City Ballet, he performed the principal roles in ballets by George Balanchine, Jerome Robbins and Peter Martins and appeared in new works by Angelin Preljocaj (*La Stravaganza*); Mauro Bigonzetti (*Vespro In Vento*); Alexei Ratmanski (*Concerto DSCH*) and Christopher Wheeldon (*Mercurial Manoeuvres*).

Mr. Millepied made his debut as a choreographer with a piece for the students of Lyon's CNSMD in 2001. The following year he presented *Triple Duet* at Sadler's Wells in London, and then directed the film *Chaconne* with Olivier Simola (2003).

In 2005 NYCB commissioned *Double Aria* to an original score by Daniel Ott (2005) along with *28 Variations on a Theme by Paganini*. Mr. Millepied choreographed other works for Sadler's Wells, the Maison de la danse in Lyon, the Ballet of the Grand Théâtre de Genève, New York's Joyce Theater, the American Ballet Theater's Studio Company, Mikhail Baryshnikov (in collaboration with Olivier Simola), the ABT, the Pacific Northwest Ballet, Danses Concertantes, New York City Ballet, Het National Ballet, the Metropolitan Opera, the Pennsylvania Ballet, the Ballet of the Mariinsky Theatre and the Paris Opera Ballet (*Amoveo*, 2006; *Triade*, 2008; *Daphnis et Chloé*, 2014; *Together Alone and Clear, Loud, Bright, Forward*, 2015; *La Nuit s'achéve*, 2016).

Mr. Millepied has also been the artistic director of the Morris Dance Center (New York, 2004–2005) and choreographer-in-residence at the Baryshnikov Arts Center (New York, 2006–2007).

In 2010, he was choreographer and advisor for the Oscar-winning film *Black Swan*. In 2011, he left New York City Ballet and founded his own company, L.A. Dance Project. A Chevalier des Arts et des Lettres, Mr. Millepied was awarded the United States Artists Wynn Fellowship in 2007. He has been Director of Dance at the Paris Opera since November 2014.

Джастин ПЕК
Justin PECK

«‘PŌDĒ, Ō: ЧЕТЫРЕ ТАНЦЕВАЛЬНЫХ ЭПИЗОДА», ААРОН КОПЛЕНД.
НЬЮ-ЙОРК СИТИ БАЛЕТ.

‘RŌDĒ, Ō: FOUR DANCE EPISODES,
AARON COPLAND,
NEW YORK CITY BALLET.

Alberto Oviedo

Джастин Пэк солист и постоянный хореограф Нью-Йорк Сити балета. Он происходит из Сан Диего, Калифорния, США, начал обучение танцу в 15 лет в Школе Американского балета. В 2006 по инициативе Питера Мартинса стал стажером компании и в июне 2007 был принят туда как артист кордебалета. Будучи в труппе Нью-Йорк Сити балета, освоил обширный репертуар, включающий партии в балетах Джорджа Баланчина, Джерома Роббинса, Питера Мартинса, Алексея Ратманского, Бенжамена Мильпье, Кристофера Уилдона и др. В 2013 Пэк стал солистом труппы.

Он начал заниматься хореографией в 2009 и на сегодняшний день на его счету оригинальные постановки в Нью-Йорк Сити балете, Парижской Опере, Балете Сан-Франциско, Пасифик Норд-Вест балете, Хореографическом институте в Нью-Йорке, Школе Американского Балета, Балете Майями, а также постановки для различных проектов, в том числе в Музее Гугенхайма. Он сотрудничал с Суфьяном Стефенсом, Брюсом Десснером, Марселем Дзама, Умберто Леоном, Прабалем Гурингом, Стерлингом Руби, Марией Контранцоу и Карлом Йенсеном.

В 2014 он стал постоянным хореографом Нью-Йорк Сити балета и вторым в истории этого коллектива занявшим такую позицию. Для этой труппы им создано более десяти балетов, включая: «Год кролика» (2012), *In Creases* (2012), и *Paz de La Jolla* (2013), «Везде, где мы ходим» (2014), «Самое неправдоподобное» (2016), а также «‘Pōdē, ō: Четыре танцевальных эпизода» (2015), удостоенную Премии Бесси как лучший спектакль.

Помимо сценических работ Пэк сотрудничает и в других областях. Его хореография для фильмов создана при поддержке ряда журналов моды и Музея Гугенхайм; он как хореограф определяет пластические идеи для фотографий во многих крупных модельных журналах; в 2015 он был постановщиком церемонии открытия модной недели в Нью-Йорке.

В 2014 о 26-летнем хореографе был снят документальный фильм «Балет 422», режиссер Джоди Ли Липс в течение двух месяцев следовала за ним с камерой, отсняв 422 эпизода во время постановки балета *Paz de la Jolla* в Нью-Йорк Сити балет.

At 28 years old, Justin Peck has already been hailed as an important new voice in 21st-century choreography. He is currently Resident Choreographer and a soloist dancer with the New York City Ballet. Peck, originally from San Diego, California, moved to New York at the age of 15 to attend the School of American Ballet. In 2006, he was invited by Ballet Master in Chief Peter Martins to become a member of the New York City Ballet. Since joining New York City Ballet, Peck has danced an extensive repertoire, including principal roles in ballets by George Balanchine, Jerome Robbins, Peter Martins, Alexei Ratmansky, Benjamin Millepied, Christopher Wheeldon, and many others. In 2013, Peck was promoted to soloist.

Peck had his choreographic debut in 2009, and has choreographed a great many works since then. He has been commissioned to create new ballets for the New York City Ballet, the Paris Opera Ballet, San Francisco Ballet, Pacific Northwest Ballet, the New York Choreographic Institute, the School of American Ballet, the Miami City Ballet, the New World Symphony, L.A. Dance Project, NY Fall For Dance, The Guggenheim Museum, and more. He has collaborated with the likes of Sufjan Stevens, Shepard Fairey, Bryce Dessner, Marcel Dzama, Humberto Leon, Prabal Gurung, Sterling Ruby, Mary Katrantzou and Karl Jensen.

In 2014, Peck was appointed Resident Choreographer of New York City Ballet, making him the second choreographer in the history of the institution to hold this position.

At New York City Ballet, he has created over 10 ballets, including *Year of the Rabbit* (2012); *In Creases* (2012); *Paz de La Jolla* (2013); *Everywhere We Go* (2014); *Rodeo: Four Dance Episodes* (2015); and *The Most Incredible Thing* (2016). In 2015, Mr. Peck received the Bessie Award for Outstanding Production for his work *Rodeo: Four Dance Episodes*.

In addition to his work for stage, Mr. Peck's choreography extends into many other media. He has choreographed for dance on film in collaboration with Vogue, Nowness, Pitchfork Media, and the Guggenheim Museum; choreographed print shoots for Harper's Bazaar, Vogue, Vogue China, Vogue Australia, New York Magazine, Dujour Magazine, and Last Magazine. In 2015, he choreographed the Opening Ceremony runway show for New York Fashion Week.

In 2014 the choreographer, then age 26, was the subject of filmmaker Jody Lee Lipes's *Ballet 422*. The documentary, released by Magnolia Pictures, followed Justin for two months as he created NYCB's 422nd original dance, *Paz de la Jolla*.

Максим ПЕТРОВ
Maxim PETROV

«ДИВЕРТИСМЕНТ КОРОЛЯ»,
ЖАН-ФИЛИП РАМО.
МАРИИНСКИЙ ТЕАТР
DIVERTISSEMENT OF THE KING,
JEAN-PHILIPPE RAMEAU,
MARIINSKY BALLET.

В 2012 окончил Академию Русского балета имени А.Я. Вагановой в Санкт-Петербурге (класс Геннадия Селюцкого) и был принят в балетную труппу Мариинского театра. Исполнил партии в балетах Михаила Фокина, Джорджа Баланчина, Ханса ван Манена, Анжелена Прельжокажа, Алексея Ратманского, Саши Вальц, др.
В 2014 дебютировал как хореограф балетом *Cinéma* на музыку Эрика Сати в рамках «Творческой мастерской молодых хореографов» в Мариинском театре. В сентябре того же года принял участие в проекте «Dance-платформа» в Екатеринбурге, представив «Квартет» на музыку Габриэля Форе.
Хореографические работы в Мариинском театре: «Балет № 2» на музыку Александра Цфасмана и «Дивертисмент короля» на музыку Жан-Филиппа Рамо (оба – 2015), танцы в операх «Война и мир» Сергея Прокофьева (режиссер Грэм Вик, 2014) и «Золотой петушок» Николая Римского-Корсакова (режиссер Анна Матисон, 2014).

Maxim Petrov graduated from the Vaganova Academy of Russian Ballet in 2012 (in the class of Gennady Selyutsky) and joined the Mariinsky Ballet in 2005. His repertoire includes ballets by George Balanchine, Hans van Manen, Angelin Preljocaj, Alexei Ratmansky, and Sasha Valtz.
In 2014, Mr. Petrov debuted as choreographer with the ballet *Cinéma* to *music* by Erik Sati in the workshop of young choreographers of the Mariinsky Theatre. In the same year he debuted his next ballet, *Quarto*, to music by Gabriel Fore, at the Dance-Platform project in Ekaterinburg.
At the Mariinsky Theatre he has staged *Ballet 2*, music by Alexander Tsfasman*; Divertissement of the King*, music by Jean-Philippe Rameau (both in 2015); and the dances in the operas *War and Peace* by Sergei Prokofiev (directed by Graham Vick) and *The Golden Cockerel* (directed by Anna Matison) in 2014.

ХОРЕОГРАФИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ:

Филипп СТЕПИН
Filipp STEPIN

Сослан КУЛАЕВ
Soslan KULAEV

Василий ТКАЧЕНКО
Vasili TKACHENKO

Денис ЗАЙНЕТДИНОВ
Denis ZAINETDINOV

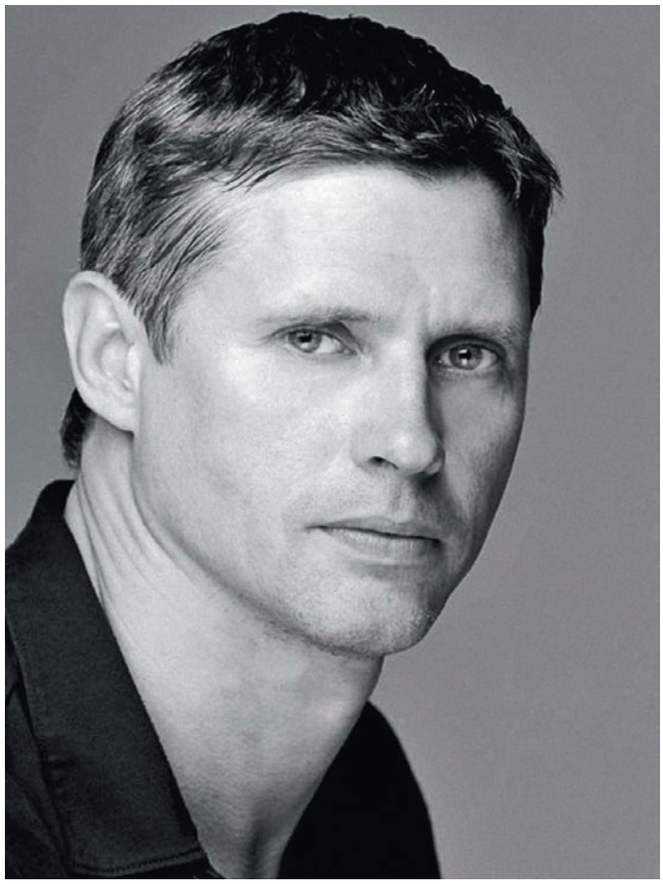
Евгений КОНОВАЛОВ
Eugeni KONOVALOV

Александр САВЕЛЬЕВ
Alexander SAVELIEV

Юрий ПОСОХОВ
Yuri POSSOKHOV

«ГЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»,
ИЛЬЯ ДЕМУЦКИЙ,
БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ.
HERO OF OUR TIME,
ILYA DEMUTSKY, BOLSHOI BALLET.

В течение 10 лет был премьером Большого театра России, исполнил почти все ведущие партии классического репертуара и современные балеты. Параллельно занимался хореографией, преподавал танец. Участник международных гастролей труппы Большого театра, часто приглашался для выступлений в Европе, Азии, Латинской Америке.
В 1992 по приглашению Фрэнка Андерсена вошел в труппу Датского королевского балета, исполнил ведущие партии в разнообразном репертуаре, включая хореографию Джона Ноймайера, Анны Лакерсен, Джорджа Баланчина, Джона Кранко.
Был приглашен в Балет Сан-Франциско Хельги Томассоном на положение премьера и 12 лет выступал в этой труппе в ведущих ролях, гастролируя с компанией. В это же время начал заниматься хореографией и ставить в Балете Сан-Франциско. По завершении в 2006 танцевальной карьеры занял там положение постоянного хореографа и продолжил хореографическое творчество, создав новые работы для труппы и ее солистов, ставшие принципиальными в их творческой биографии. Он также ставил в других американских компаниях и за границей.
В 2006 был приглашен в Большой театр России для постановки «Золушки» Сергея Прокофьева, спектакль был помимо этой сцены показан в Лондоне и Кенеди центре в Вашингтоне. Он осуществил постановку «Сагалобели» в Грузинском балете, которая была представлена на сцене Большого театра России в специальной гала программе.
Новые работы Юрия Посохова в последние десять лет появлялись каждый сезон в Балете Сан-Франциско, среди них: «Магриттомания», «Проклятые», «Штудии в движении», «Отражения», «Жар-птица», «Погружение в сирень». «Классическая симфония», *RAkU*, «Франческа да Римини», «Весенние воды» и «Пловец».
Его «Классическая симфония» в репертуаре Большого театра, Румынского национального балета и еще четырех американских балетных компаний. Посохов периодически ставит в чикагском Балете Джоффри, им созданы в частности «Колокола» и полнометражная версия «Дон Кихота» (2011). В 2012 он возвратился в Копенгаген и поставил в Датском королевском балете «Нарсцисса». В 2015 осуществил балет «Герой нашего времени» по роману Михаила Лермонтова в Большом театре России.



Courtesy of San-Francisco Ballet

Yury Possokhov danced for ten years with the Bolshoi Ballet, performing leading roles in almost all of the company's classical and contemporary ballets. While performing, Mr. Possokhov studied choreography and the teaching of ballet at the State College of Theatrical Arts, completing the five year course in 1990. In addition to participating in the Bolshoi's frequent international tours, Mr. Possokhov was often invited to perform as a guest artist in Europe, Asia, and Latin America.
In 1992, at the invitation of Ballet Master Frank Andersen, Mr. Possokhov joined the Royal Danish Ballet as a principal dancer and performed many leading roles in a diverse repertoire, including works by John Neumeier, Anna Laerkesen, George Balanchine, and John Cranko. While with the Danish Ballet, he was invited to dance a guest performance at San Francisco Ballet's opening night gala, after which Helgi Tomasson invited him to join the company as a principal dancer. Mr. Possokhov spent the following 12 years with the San Francisco Ballet, performing leading roles both in San Francisco and abroad. During this period he began choreographing works for the company.
After retiring from dancing in 2006, he joined the artistic staff of the San Francisco Ballet as choreographer in residence. Since then, he has continued choreographing new works for the company and dances principal character roles. His ballets have also been staged for other companies in the U.S. and abroad.
In early 2006, he was invited by the Bolshoi Ballet to create a full-length *Cinderella*, which has been performed in Moscow, London, and the Kennedy Center in Washington, D.C. He also created a one act ballet for the Georgia State Ballet, which was recently performed at the Bolshoi Theater in a Gala Program.
For the past ten years, Mr. Possokhov has continued to create new works for each of San Francisco Ballet's repertory seasons, including: *Magrittomania, Damned, Study in Motion, Reflections, Firebird, Fusion, Diving Into the Lilacs, Classical Symphony, RAkU, Francesca da Rimini, Rite of Spring*, and *Swimmer. Classical Symphony* is currently in the repertoire of the Bolshoi Ballet, Romanian National Ballet and four U.S. companies. Mr. Possokhov is a frequent guest at Chicago's Joffrey Ballet, staging *Bells*, a new full-length *Don Quixote* for the company in 2011. In 2012, Mr. Possokhov returned to Copenhagen and created *Narcissum*, commissioned by the Royal Danish Ballet. In 2015, the Bolshoi Ballet premiered his new full-length ballet, *A Hero of our Time*, to critical acclaim.

ХОРЕОГРАФИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ:

Кристина КРЕТОВА
Kristina KRETOVA

Руслан СКВОРЦОВ
Ruslan SKVORTSOV

Александр ЭКМАН
Alexander EKMAN

«СОН В ЛЕТНЮЮ НОЧЬ», МИКАЭЛЬ КАРЛССОН.
ШВЕДСКИЙ КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM, MIKAEL KARLSSON.
ROYAL SWEDISH BALLET.

Tobias

Танцевал в Шведском Королевском балете, Кульберг-балете и Нидерландском театре танца – II, затем решил посвятить себя хореографии. В Нидерландском театре танца – II поставил «Прядильню» (2006), «Кактус» (2010), «Левой – правой, левой – правой» (2012) и «Может быть два» (2013). В 2010 с труппой Нидерландского театра танца – I создал *La La Land* для Балета Гётеборга. Хореограф часто сочиняет музыку и разрабатывает декорации к своим композициям.

Работает со многими компаниями, такими как Кульберг-балет, Балет Гётеборга, Балет Берна, Шведский королевский балет, Норвежский национальный балет; сотрудничает с фестивалями «Европа танцует» во Франции, Афинским международным танцевальным фестивалем.

На Международном хореографическом конкурсе в Ганновере в 2005 был удостоен Перового приза критики и завоевал Второй приз за балет «Сестры, прядущие лен» (одна из частей трилогии «Сестры»). В 2010 Экман создал первый многоактный балет для Кульберг-балета: «Триптих Экмана – обучение увеселению», получивший широкий отклик и показанный за границей.

Также его «Кактус» имел международный успех, номинировался на Приз VSCD Zwaan и Национальную танцевальную премию (2012, Великобритания). В 2013 «Кактус» показывался в Австралии и Германии и сохраняется в репертуаре других компаний в разных странах.

С 2009 Экман занимается производством фильмов, например, «40 метров под» для Кульберг-балета. Вместе с известным хореографом Матсом Эком работает над видеопроектом – пьесой Эка *Håll Plats*. Он создает инсталляции для Музея современного искусства в Стокгольме, также при участии артистов Кульберг-балета. В 2013 выпустил первый рекламный ролик, получивший награду за дизайн в Милане и номинировался на другую значительную награду в Швеции.

В 2014 Экман сочинил собственную версию «Лебединого озера» – «Озеро лебедей», вызвавшую огромное внимание. Спектакль был показан в 2016 в Опере Осло. Экману понадобилось 6000 литров воды для создания на сцене настоящего озера.

Хореограф тесно сотрудничает с дизайнером модной одежды Хенриком Вибсковом, который и создал костюмы для «Озера лебедей». После премьеры дизайнер адаптировал их для показа в Париже и Копенгагене на неделе моды.

В 2011 Экман преподавал в Джуллиардской Школе в Нью-Йорке.

After a dance career with Royal Swedish Ballet, Cullberg Ballet and NDT 2, Alexander Ekman decided to solely focus on choreography. During the Netherlands Dans Theater Switch workshop he was noticed for his talent and individual and original style. Last season the popular choreographer created *Definitely Two* for Netherlands Dans Theater I in Programme III, which premiered in the renowned Royal Theatre Carré on December 6, 2013. This season his moving *Left Right Left Right* will be shown again.

For Netherlands Dans Theater II Mr. Ekman created *Flockwork* (2006); the international hit *Cacti* (2010, nominated for the VSCD Zwaan Award 2010); *Left Right Left Right* (2012) and *Maybe Two* (2013). In 2010 he created *La La Land* with Netherlands Dans Theater I dancer Medhi Walerski for Göteborg Ballet. Mr. Ekman often composes music and designs the stage set for his own pieces.

Mr. Ekman has been working with many companies around the world, including Cullberg Ballet, Compañia Nacional de Danza Goteborg Ballet, Iceland Dance Company, Bern Ballet, Cedar Lake Contemporary Dance, Ballet de l'Opéra du Rhin, Royal Swedish Ballet and the Norwegian National Ballet. He has also choreographed for festivals such as the French Europa Danse and the Athens International Dance Festival.

In the International Choreography Competition of Hannover 2005, Mr. Ekman was awarded first prize by the critics and won second prize with *Swingle Sisters* (one of the ballets from his *Sisters* trilogy). In 2010 Mr. Ekman created his first full evening for the Cullberg Ballet, *Ekman's Triptych – A Study of Entertainment*, a critically acclaimed work that is still touring the world. During 2011 Ekman also worked as a teacher and choreographer at the prestigious Juilliard School in New York City.

His work *Cacti* was an immediate hit and has been performed by Nederlands Dans Theater II in the Netherlands and on tour worldwide to great acclaim ever since. *Cacti* was also nominated for the Dutch dance prize Zwaan 2010 and for the National Dance Award (U.K.) 2012. In the spring of 2013 *Cacti* premiered in Australia and Germany.

Mr. Ekman often works in film. Although they are usually integrated in his choreographies, these productions are drawing more attention on their own. In 2009 he created the dance film *40 Meters Under* for and with Cullberg Ballet. That autumn he collaborated with the renowned Swedish choreographer Mats Ek on video projections for Ek's play *Håll Plats*. Mr. Ekman also created an installation for the Modern Museum in Stockholm with Cullberg Ballet dancers.

In 2013 Mr. Ekman created his first commercial for the flooring Company Bolon which won the design award in Milan and is currently nominated for a major design award in Sweden.

In 2014 Mr. Ekman created his own version of *Swan Lake*, a new take on the world's most famous ballet. His *Swan Lake* was performed around the world to great acclaim and came back to the Oslo Opera House in 2016. Mr. Ekman created a real lake on stage with 6,000 litters of water.

Mr. Ekman has also collaborated closely with top fashion designer Henrik Vibskov who created the costumes for Ekman's *Swan Lake*. Vibskov then adapted the choreography for his fall collection which was shown in Paris and Copenhagen during Fashion Week.

Джан ЮНЬФЫН
Zhang YUNFENG

«ИМПЕРАТОР ЛЮ»,
ЕЛЕНИ КАРАЙНДРОУ, ДОУ ВЭЙ,
ТАНЬ БАОСО, ЛЮ СОЛА.
ПЕКИНСКАЯ АКАДЕМИЯ ТАНЦА.

EMPEROR YU LI,
ELENI KARAINDROU, WEI DOU,
BAOSHUO TAN, SUOLA LIU,
BEIJING DANCE ACADEMY.

Courtesy of Beijing Dance Academy

Уроженец китайской провинции Фуцзянь Джан Юньфын учился в Пекинской академии танца, затем начал там работать ассистентом. Позже он стал вице-президентом художественной школы и в октябре 2015 директором факультета хореографии. Еще раньше он был направлен Народной армией Китая в Академию искусств как педагог. В его ежедневную занятость входила работа танцовщика, хореографа, педагога. Работы, созданные им в тот период, были отмечены золотыми наградами Национального танцевального конкурса.

В 2009 вместе с одним из коллег он основал Танцевальную студию Xianwuren. В 2010 был направлен на обучение в Нью-Йоркский колледж Пёрчейз при Государственном Нью-Йоркском университете.

В 2000–2014 исполнил танцевальные партии в постановках: *Qiuhaitang, Fengyin, Hongselianren, Yanzhikou, Qihun, Zhumeng, Wenjunheshigun, Tuiqiao, Zaibiekangqiao, Tuiqiao, Sizhuyinhua, Hongdou, Goujian, Zaishuiyifang, Nichangmeng, Hualuozhiduoshao, Meiniang, Hongselianqing, Bing, Zuopinyihao*.

Его хореографические сочинения: *Huahuan* (2006), *Yuanyue* (2007), *Chunqiuxing* (2012), «Танцы в Утопии» (2010), *Fat Tang Thin Song* (2013), *Ziyesishige* (2014), *Chunzhiji* (2014), «Последний император Южной династии» (2015).

ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS ¦ ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS ¦ ХОРЕОГРАФЫ ¦ CHOREOGRAPHERS

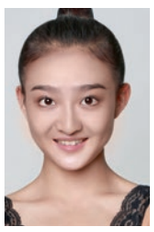
Zhang Hyunfeng was born in Fujian province, graduated from Beijing Dancing Academy, and then began to teach in the Academy as an assistant instructor. Soon after, Mr. Zhang was promoted to vice president of the dance school and then director of the choreography department in 2015. He had already been invited to be a visiting professor at the People's Liberation Army Academy of Art where he worked as a dancer, choreographer and teacher. The works he choreographed at that time won numerous gold awards in the National Dance Competition.

In 2009, he and a colleague founded the Xianwuren Dance Studio. In 2010 he went to Purchase College New York State University to study dance as a visiting scholar.

From 2000 to 2014 he danced in productions of *Qiuhaitang* (2000); *Fengyin* (2001); *Hongselianren* (2001); *Yanzhikou* (2002); *Qihun* (2003); *Zhumeng* (2003); *Wenjunheshigun* (2003); *Tuiqiao* (2003); *Zaibiekangqiao* (2004); *Tuiqiao* (2005); *Sizhuyinhua* (2006); *Hongdou* (2009); *Goujian* (2009); *Zaishuiyifang* (2011); *Nichangmeng* (2012); *Hualuozhiduoshao* (2012); *Meiniang* (2012), *Hongselianqing* (2013); *Bing* and *Zuopinyihao* (2013).

His major choreographies include *Huahuan* (2006); *Yuanyue* (2007); *Chunqiuxing* (2012); *Dance in Utopia* (2010); *Fat Tang Thin Song* (2013); *Ziyesishige* (2014); *Chunzhiji* (2014); T*he Last Emperor of the Southern Dynasty* (2015).

ХОРЕОГРАФИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ:



Ху ЮТИНЬ
Hu YUTING

Сунь КЕ
Sun KE

Roman Novitzky

Алисия АМАТРИАН
Alicia AMATRIAIN

© Stuttgart Ballet

Родилась в Испании, в Сан-Себастьяне, где получила первые уроки танца. Позже закончила Школу Джона Кранко в Штутгарте в 1998 и была принята в Штутгартский балет как артистка кордебалета. В 2002 получила звание прима-балерины, в 2015 – *Kammertänzerin*, высший титул в Германии. Ее репертуар складывался из ведущих партий в балетах Кранко: Одетта – Одиллия («Лебединое озеро»), Татьяна («Онегин»), Катарина («Укрощение строптивой»), а также из балеринских партий в балетах классического наследия: Жизель (Коралли, Перро, Петипа), Сильфида (Петер Шауфусс по Августу Бурнонвилю), «Спящая красавица» (Марсия Хайде по Мариусу Петипа), «Дон Кихот» (Максимилиано Гуэрра по Петипа), Маргарита в «Даме с камелиями» и Бланш ДюБуа («Трамвай "Желание"») – оба в постановке Джона Ноймайера. Она также исполняла хореографию Джорджа Баланчина, Джерома Роббинса, Глена Тэтли, Мориса Бежара, Кеннета МакМилана, Уильяма Форсайта и Ханса Ван Манена.

Для Алисии Аматриан ставили свои композиции Уэйн МакГрегор, Марко Гёкке, Дуглас Ли, Ицик Галили, Демис Вольпи. А Кристиан Шпук поставил заглавную партию в «Лулу» специально для неё.

Балерина обладательница ряда призов, таких как Приз немецкого театра «Фауст» (2005), немецкого танцевального приза «Будущее» (2006). Как приглашенная артистка она появлялась на сценах Большого театра России, Парижской Оперы, Кубинского национального балета, Театра Колон в Буэнос-Айресе, Государственного балета Берлина. Она периодически выступает в программе «Роберто Боллле и друзья» и на Фестивале мирового балета в Японии.

БЛАНШ ДЮБУА, «ТРАМВАЙ "ЖЕЛАНИЕ"»,
С. ПРОКОФЬЕВ, А. ШНИТКЕ / ДЖ. НОЙМАЙЕР;
ЧЁРТ, «СКАЗКА О СОЛДАТЕ»
И. СТРАВИНСКИЙ / Д. ВОЛЬПИ.
ШТУТГАРТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БАЛЕТ.

BLANCHE DUBOIS, *A STREETCAR NAMED DESIRE*,
S. PROKOFIEV, A. SCHNITTKE / J. NEUMEIER;
THE DEVIL, *THE SOLDIER'S TALE*,
I. STRAVINSKY / D. VOLPI,
STUTTGART STATE BALLET.

Alicia Amatriain was born in San Sebastian, Spain, where she received her first ballet training. She subsequently attended the John Cranko School in Stuttgart and graduated in 1998. She joined the Stuttgart Ballet as an apprentice and was taken into the Stuttgart Ballet's Corps de ballet in 1999. In 2002 she was promoted to principal dancer. In 2015 she was awarded the national title of Kammertaenzerin, the highest status a dancer can achieve in Germany.

Her repertoire includes the leading roles in John Cranko's Ballets such as Odette/Odile in *Swan Lake*, Juliet in *Romeo and Juliet*, Tatiana in *Onegin* and Katharina in *The Taming of the Shrew* as well as a wide range of leading roles in full-length ballets such as the title roles in *Giselle* (Coralli Perrot, Petipa), *La Sylphide* (Peter Schaufuss, August Bournonville) and *The Sleeping Beauty* (Marcia Haydée, Petipa), Kitri in *Don Quijote* (Maximiliano Guerra,, Petipa), Marguerite in *The Lady of the Camellias* and Blanche DuBois in *A Streetcar Named Desire* (John Neumeier). In addition, she has danced works by George Balanchine, Jerome Robbins, Glen Tetley, Maurice Béjart, Kenneth MacMillan, William Forsythe and Hans van Manen.

Several renowned choreographers have created roles for Ms. Amatriain in their ballets, including Wayne McGregor, Itzik Galili, Marco Goecke, Douglas Lee and Demis Volpi. Christian Spuck created the leading role in his ballet *Lulu* especially for her.

Ms. Amatriain has received many honors and prizes such as the German FAUST Theater Prize in 2005 and the German *Future* Dance Prize in 2006. Guest performances have led her to companies all over the world, including the Bolshoi Ballet, Paris Opera Ballet, Cuban National Ballet, Teatro Colon in Buenos Aires and the State Ballet of Berlin. She has also been a frequent guest with *Roberto Bolle and Friends* and at the World Ballet Festival in Japan.

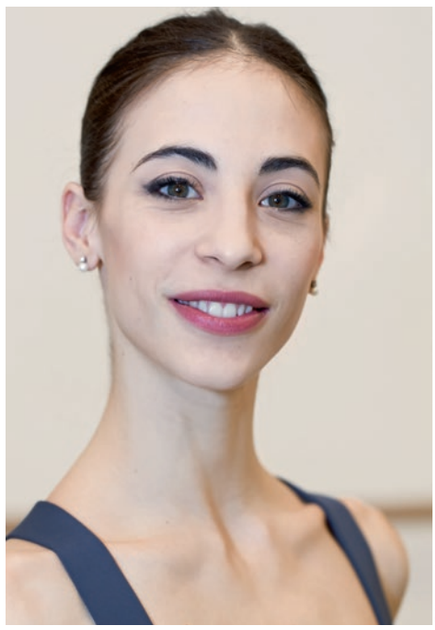
ПАРТНЕР / PARTNER

Джейсон РЭЙЛИ
Jason REILLY

Ребекка БЬЯНКИ
Rebecca BIANCHI

ЗАГЛАВНАЯ РОЛЬ, «ЖИЗЕЛЬ»,
А. АДАН / В РЕДАКЦИИ П. РУАН.
БАЛЕТ РИМСКОЙ ОПЕРЫ

TITLE ROLE, *GISELLE*,
A. ADAM / AFTER PERROT and CORALLI,
ROME OPERA BALLET.


© Yasuko Kageyama

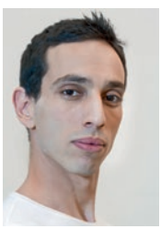
Родилась в Парме, Италия. В 11 лет поступила в Школу Ла Скалы, под руководством Анны-Марии Прины, затем Фредерика Оливьери. В 2009 закончила обучение и была принята в кордебалет труппы Римской оперы. Там ее занятость в репертуаре была значительной: «Балет Пинк Флойд» и «Коппелия» Ролана Пети, «Река» Алвина Эйли, «Кармина бурана» и «Ария Танго» М. ван Хёкке, «Лебединое озеро» в двух редакциях – Патриса Барта и Галины Самсовой, «Сильфида» М. Гилгуд, «Щелкунчик» Ирека Мухамедова, «Развлечение ангелов» Марты Грэм, «Баядерка» Р. Авникьяна, «Парижское веселье» Мориса Бежара, «Вальпургиева ночь» Джорджа Баланчина, «Моисей перед фараоном» С. Вей, «Сильвия» Фредерика Аштона, «Ромео и Джульетта» Л. Гэя и Карлы Фраччи, «Дон Кихот» Т. Файзиева, «Мефистофель» и «Тангейзер» Г. Виттингхэма, «Жизель» Карлы Фраччи, *Papavero Rosso* Николая Адросова.

В 2010 она участвовала в «Ромео и Джульетте» Шарля Жюда в Опере Бордо, исполнив роль подруги героини. Ее сольная карьера развивалась от роли испанской куклы в «Щелкунчике» к Жизели, Джульетте («Ромео и Джульетта» МакМиллана), Дульсинее в «Дон Кихоте» М. Петипа, «Симфонии ре мажор» Иржи Килиана, *Ipnos* Давиде Бомбана, «Серенаде» Джорджа Баланчина, «Увертюре» Фредерико Оливьери, *Normale* Ф. Вентрильи, к «Балу кадетов» Давида Лишина, «Неаполю» Августа Бурнонвиля, «Класс-концерту» Михаила Мессерера; а также представлению *Futuro al Futurismo*, которое открывало Олимпийские игры в Турине и в котором она участвовала вместе с Роберто Болле.

В мае 2015, когда труппой Римской оперы уже руководила Элеонора Аббаньято, Ребекка Бьянки выиграла внутренний конкурс на звание солистки. А в декабре того же года получила титул прима-балерины.

В 2009 была награждена Мэром Милана престижным титулом *Milano Donna 2009*. Она была лицом модной коллекции от фирмы *Freddy* в 2008/2009. В 2015 за интерпретацию Жизели в редакции П. Руан получила Приз *Tersicore*. А в 2016 стала обладательницей приза *Danza & Danza*.

ПАРТНЕР / PARTNER


Клаудио КОЧИНО
Klaudio KOCHINO

© Yasuko Kageyama

ТАНЦОВЩИЦЫ ¦ BALLERINAS ¦ ТАНЦОВЩИЦЫ ¦ BALLERINAS ¦ ТАНЦОВЩИЦЫ ¦ BALLERINAS ¦ ТАНЦОВЩИЦЫ

Rebecca Bianchi was born in 1990 in Parma, Italy. At the young age of 11, she began to attend ballet classes at the Teatro alla Scala in Milan, which was directed by Anna Maria Prima. In 2006 she began to study under Frederic Olivieri and continued under his tutelage until her graduation in 2009. She immediately began her dancing career with the corps de ballet of Teatro dell'Opera in Rome, performing in every show scheduled for the ballet season, in leading roles and in solo performances, including in *Pink Floyd Ballet* by R. Petit; *The River* by A. Ailey; *Carmina Burana* by M. van Hoecke; *Il Lago dei Cigni* by P. Bart; *Coppélia* by R. Petit; *La Sylphide* by M. Gielgud; *Aria Tango* by M. van Hoecke; *Lo schiaccianoci* by S. Muchamedov; *Diversion of Angels* by M. Graham; *La Bayadère* by R. Avnikjan; G*âité Parisienne* by M. Béjart; *Walpurgisnacht* by G. Balanchine; *Il Lago dei Cigni* by G. Samsova; *Moïse et Pharaon* by S. Wei; *Sylvia* by F. Ashton; *Romeo e Giulietta* by L. Gay and C. Fracci; *Don Quixote* by T. Fayziev; *Mefistofele* by G. Whittingham; *Giselle* by C. Fracci; *Papavero Rosso* by N. Androsov; Tannhäuser by G. Whittingham.

In 2010, in the Bordeaux Opera Theatre, Ms. Bianchi performed in *Romeo and Juliet* by C. Jude, in the role of Juliet's friend. Her career as a principal performer spans from *Lo Sciaccianoci* by G. Peparini to *Giselle* by P. Ruanne; *Romeo and Juliet* by K. MacMillan and the *Dulcinea Variation* from Don Quixite by M. Petipa; *Raymonda* by M. Petipa; *Symphony in D* by J. Kylián; *Ipnos* by D. Bombana; *Serenade* by G. Balanchine; *Ouverture* by F. Olivieri; *Normale* by F. Ventriglia; *Minuetto Diabolico* by F. Olivieri. Ms. Bianchi has performed as a soloist in *Les Noces* by A. Preljocaj; *Ballo dei Cadetti* by D. Lichine; *Napoli* by A. Bournonville; *Class Ballet* by M. Messerer; and *Futuro al Futurismo*, a performance in which she danced with Roberto Bolle for the opening of the Olympic Games in Turin.

In May 2015, under the artistic direction of Eleonora Abbagnato, Ms. Bianchi won the company's internal competition to be promoted solo artist. In 2009, the Mayor of Milan presented her with the prestigious *Milano Donna 2009* award. She was the face of *Freddy* for the 2008/09 fashion collection. And in 2015, she won the Tersicore award for her interpretation of Ruanne's *Giselle*.

In December 2015 Ms. Bianchi was promoted to prima ballerina of Teatro dell'Opera in Rome. In January 2016 she danced in the Les Étoiles Gala with renowned international dancers and won the award for emerging dancer of the year from the ballet magazine Danza & Danza.

© New York City Ballet

Родилась в штате Южная Каролина, США. Начала заниматься танцем в Колумбии, Южная Каролина. В 2001 пришла в Школу Американского балета; в 2003 была принята в труппу Нью-Йорк Сити балета; в 2006 стала солисткой, в 2008 – прима-балериной. Исполнила балеринские партии в «Лебедином озере», балетах Джорджа Баланчина «Симфония до мажор», «Бриллианты», «Серенада», «Вальпургиева ночь», «Моцартиана», «Чакона», «Кончерто барокко»; балетах Джерома Роббинса «Танцы на вечеринке», «Четыре времени года», «Соль мажор».
Она стала первой исполнительницей в балетах Алексея Ратманского, Кристофера Уилдона, Питера Мартинса, Джастина Пэка, Кароль Армитаж, Бенжамена Мильпье, Лайама Скарлетта, Ричарда Таннера, Сусанны Строман и лауреата Премии Эмми, хореографа Джошуа Бергассе. Она заказывала работы для Фестиваля «Танцевальная осень» в Нью-Йорк Сити центре (2012, 2013). Она также была звездой полнометражной постановки «Мечта танцовщиков» с Нью-Йоркским филармоническим оркестром.
Она член правления Фонда Диззи Фит, основанного Найджелом Литгое и Адамом Шанкманом, и состоит в Совете организации Данс Нью-Йорк Сити. Мёрнс участвовала в серии АОЛ «Сити. Балет», снятой Сарой Джессикой Паркер; она – в партнёрстве с Колем Хааном, создает новую линию балетных плоских туфель, также она является мировым представителем парфюмерного бренда *Guerlain*.
Недавно она была приглашенной звездой возобновленного на Бродвее шоу «В городе», номинанта на Премию Тони. Сара Мёрнс также работает над видеопроектами по продвижению нового лаптопа фирмы Hewlett Packard.

Сара МЁРНС
Sara MEARNS

ГЛАВНАЯ ПАРТИЯ,
«'RŌDĒ, Ō: ЧЕТЫРЕ ТАНЦЕВАЛЬНЫХ ЭПИЗОДА»,
А. КОПЛЕНД / ДЖ. ПЕК.
НЬЮ-ЙОРК СИТИ БАЛЕТ

LEADING PART,
'RŌDĒ, Ō: FOUR DANCE EPISODES,
AARON COPELAND,
NEW YORK CITY BALLET.

© Paul Kolnik

© Paul Kolnik

Sara Mearns, a principal with New York City Ballet, began her training in Columbia, South Carolina. Ms. Mearns began to attend the School of American Ballet in 2001 and became an apprentice with the New York City Ballet in 2003. The following year she joined the company as a corps de ballet member, becoming soloist in 2006 and then being promoted to principal in 2008. Ms. Mearns is known for her roles in *Swan Lake*; Balanchine's *Symphony in C, Diamonds, Serenade, Walpurgisnacht, Mozartiana, Chaconne, Concerto Barroco*; Robbins' *Dances at a Gathering, The Four Seasons*, and *In G Major*.
She has worked with and originated roles in pieces by world renowned choreographers such as Alexei Ratmansky, Christopher Wheeldon, Peter Martins, Justin Peck, Karole Armitage, Benjamin Millipied, Liam Scarlett, Richard Tanner, Susan Stroman, and Emmy Award-winning choreographer Joshua Bergasse. She has commissioned works for the Fall for Dance Festivals at New York City Center in 2013 and 2014. She also starred in a feature fill called *A Dancers Dream* with the New York Philharmonic.
She is a board member of the Dizzy Feet Foundation founded by Nigel Lythgoe and Adam Shankman and on the advisory board of Dance NYC.
Ms. Mearns was featured in the AOL Series, *City. Ballet*, produced by Sarah Jessica Parker, and is also in partnership with Cole Haan to design a new line of ballet flats. She is also a brand ambassador for the Guerlain. She recently guest starred in the Tony-nominated Broadway revival, *On the Town*, and just completed a video project to promote a new laptop product for *Hewlett Packard*.

Ханна О'НИЛ
Hannah O'NEILL

ЗАГЛАВНАЯ РОЛЬ, «ПАХИТА», Э. ДЕЛЬДЕВЕЗ, Л. МИНКУС / П. ЛАКОТТ
БАЛЕТ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ

TITLE ROLE, *PAQUITA*,
E. DELDEVEZ, L. MINKUS / P. LACOTTE,
PARIS OPERA BALLET.

Начала заниматься балетом в 3 года в Токио, где родилась. В 2000 продолжила обучение в Окленде, Новой Зеландии, куда переехала семья. В 2007 на конкурсе в Нью-Йорке выиграла стипендию в Школу Австралийского балета. В 2008 в возрасте 15 лет Ханна поехала в Мельбурн, где полностью посвятила себя учебе. В 2009 получила первый приз на Лозанском конкурсе. В 2010 завоевала первое место на конкурсе «Гран при – Юность Америки». В 2011, сразу по окончания школы в Мельбурне, была принята в Балет Парижской Оперы, где продвигалась из артистки кордебалета к званию первой танцовщицы в 2016.

В 2014 Ханна завоевала Серебряную медаль на Международном конкурсе в Варне, Болгария, а также Танцевальный приз *Cercle Carpeaux* Парижской Оперы. В 2016 она получила Приз Prix de L'Arop.

Ее главные роли в репертуаре Оперы: Pas Parts (Уильям Форсайт, 2014), Одетта-Одиллия, *Pas de Trois* («Лебединое озеро», Рудольф Нуреев, 2015), Пахита («Пахита», Пьер Лакотт, 2015), Гамзатти, Первая вариация Тени («Баядерка», Рудольф Нуреев, 2015), Солистка первой пары («Гольдберг вариации», Джером Роббинс, 2016).

Hannah O'Neill began ballet lessons as a three year old at the Kishibe Ballet Studio in Tokyo, Japan where she was born. In 2000 Ms. O'Neill and her family moved to Auckland, New Zealand where she continued her training at the Mt. Eden Ballet Academy.

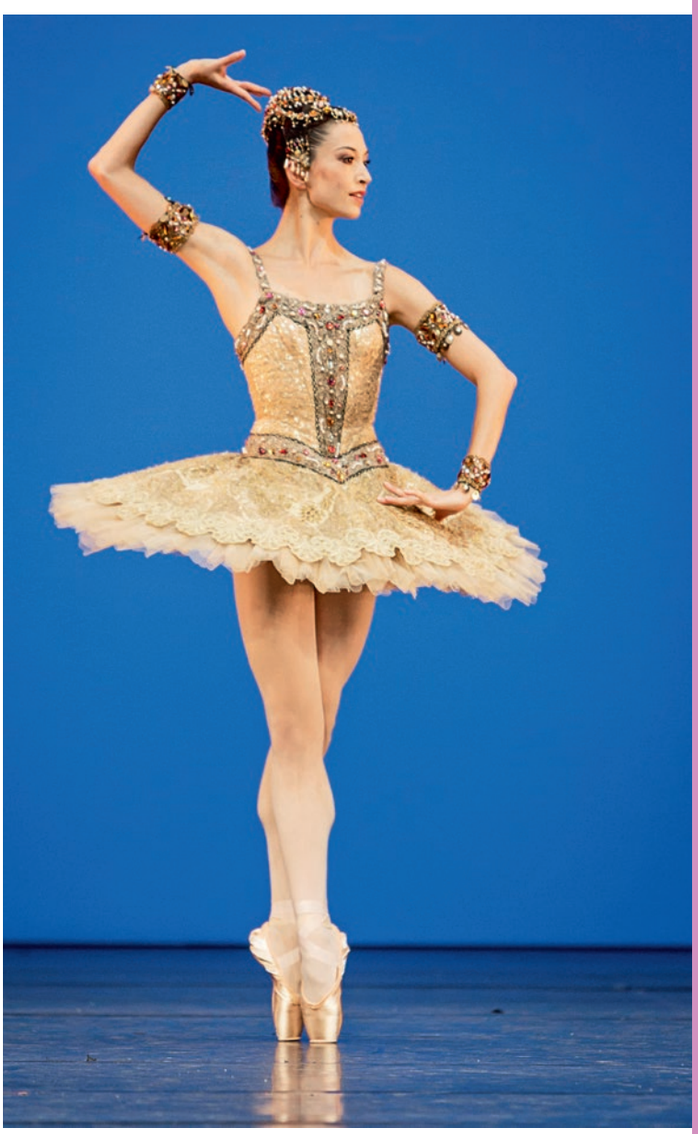
In 2007 Ms. O'Neill competed in the Youth America Grand Prix in New York and was awarded a full scholarship to attend the Australian Ballet School. In 2008 at the age of 15 she moved to Melbourne to begin training at the school. In 2009 Ms. O'Neill was chosen to represent the Australian Ballet School at the prestigious *Prix de Lausanne* where she was took first place. The following year, she once again competed at the Youth America Grand Prix and again took first place in the senior section.

Ms. O'Neill graduated from the Australian Ballet School in 2011 as dux (highest ranking student) and immediately joined the Opera Nationale de Paris for two seasons. In 2013 she joined the corps de ballet and within three months of joining the company was promoted to Coryphée.

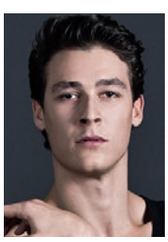
In 2014 she was awarded the Silver medal at the Varna International Ballet Competition and the Prix de Dance de Cercle Carpeaux by the Paris Opera Ballet Company.

In 2015 Ms. O'Neill was promoted to Sujet and in 2016 to Premiere Danseuse. That year she was also recipient of the Prix de L'AROP.

Ms. O'Neill's principle roles include *Pas Parts* (Forsythe, 2014); Odette/ Odille, Pas de Trois (*Swan Lake,* Nureyev, 2015); Paquita (*Paquita*, Lacotte 2015); Gamzatti, First Shade Variation (*La Bayadère*, Nureyev 2015); Principle Couples (*Goldberg Variations*, Robbins 2016).



ПАРТНЕР / PARTNER



Уго МАРШАН
Hugo MARCHAHD

Оксана СКОРИК
Oksana SKORIK

ЗАГЛАВНАЯ РОЛЬ, «СИЛЬВИЯ», Л. ДЕЛИБ / Ф. АШТОН. МАРИИНСКИЙ БАЛЕТ

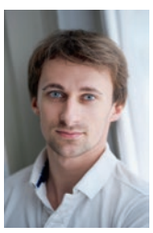
TITLE ROLE, *SYLVIA*, L. DELIBES / F. ASHTON, MARIINSKY BALLET.

Родилась в Харькове, Украина. Окончила Пермское хореографическое училище в 2007 (класс Лидии Улановой). В том же году была принята в труппу Мариинского театра.

В репертуаре: «Сильфида» (сильфиды), «Жизель» (Жизель, Монна, Зюльма), «Баядерка» (Никия, трио теней), «Спящая красавица» (фея Сирени, принцесса Флорина), «Лебединое озеро» (Одетта-Одиллия, большие лебеди, два лебедя), «Раймонда» (Раймонда), Grand pas («Пахита», вариация), «Щелкунчик» (Маша), «Корсар» (Медора), «Дон Кихот» (Китри, Повелительница дриад); «Ромео и Джульетта» (Джульетта), «Легенда о любви» (Мехменэ Бану), «Ундина» (четыре наяды), «Кармен-сюита» (Кармен), Grand pas classique Виктора Гзовского; балеты Михаила Фокина: «Шопениана» (Ноктюрн, Мазурка, Седьмой вальс, Первый вальс), «Шехеразада» (Зобеида); «В ночи» Джерома Роббинса; балеты Джорджа Баланчина: «Серенада», «Симфония до мажор» (II. Adagio, III. Allegro vivace), «Драгоценности» («Бриллианты», «Рубины»), «Сон в летнюю ночь» (Титания, солистка в дивертисменте), Фортепианный концерт № 2 *(Ballet Imperial);* балеты Фредерика Аштона: «Маргарита и Арман» (Маргарита), «Сильвия» (Сильвия); «Анна Каренина» Алексея Ратманского (Анна Каренина); «Инфра» Уэйна МакГрегора.

Лауреат премии им. Леонида Мясина в номинации «Новый талант на международной сцене» (*The Emerging Talent on the International Scene*) (Позитано, Италия, 2014). Лауреат XII Международного конкурса артистов балета и хореографов в Москве (II премия, 2013).

С труппой Мариинского театра гастролировала в США, Японии и странах Европы.



ПАРТНЕР / PARTNER

Филипп СТЕПИН
Filipp STEPIN

Oksana Skorik was born in Kharkov, Ukraine, and graduated from the Perm School of Dance in 2007. She joined the Mariinsky Ballet the same year and has been a principal since 2015.

Her repertoire includes *La Sylphide* (Sylph); *Giselle* (Giselle, Monna, Zulma); *La Bayadère* (Nikia, Trio of Shades); *The Sleeping Beauty* (Lilac Fairy, Princess Florine); *Swan Lake* (Odette-Odile, Swans, Two Swans); *Raymonda* (Raymonda); *Paquita Grand Pas* (variation); *The Nutcracker* (Masha); *Le Corsaire* (Medora); *Don Quixote* (Kitri, Queen of the Dryads); *Romeo and Juliet* (Juliet); *The Legend of Love* (Mekhmeneh-Bahnu); *Carmen Suite* (Carmen); *Ondine* (Four Naiads); *Anna Karenina* (Anna Karenina); and *Grand Pas Classique* by Viktor Gsovsky.

Ms. Skorik has also danced in Michel Fokine's ballets *Chopiniana* (Nocturne, Mazurka, Seventh Waltz, First Waltz) and *Schéhérazade* (Zobeide); George Balanchine's ballets *Serenade, Symphony in C* (II. Adagio, III. Allegro Vivace); *Jewels* (Diamonds, Rubies); *A Midsummer Night's Dream* (Titania, Act II; soloist in the *Divertissement*); *Piano Concerto No. 2* (Ballet Imperial); *In the Night*; choreography by Jerome Robbins; Frederick Ashton's ballets *Marguerite and Armand* (Marguerite); *Sylvia* (Sylvia); and *Infra* by Wayne McGregor.

Ms. Skorik is recipient of the Léonide Massine Prize in the category Emerging Talent on the International Scene (Positano, Italy, 2014) and was awarded second prize in the XII International Ballet Dancers and Choreographers Competition in Moscow in 2013.

Ms. Skorik has toured with the Mariinsky Ballet throughout Europe as well as in the U.S. and Japan.

© Natasha Razina

Джина ЦЕ
Gina TSE

ОДЕТТА-ОДИЛЛИЯ, «ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО»,
П. ЧАЙКОВСКИЙ / МАТС ЭК.
ШВЕДСКИЙ КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ

ODETTE-ODILE, *SWAN LAKE*,
P. TCHAIKOVSKY / M. EK,
ROYAL SWEDISH BALLET.

Родилась в Лидсе, Великобритания. Училась в Школе Английского Королевского балета в Лондоне. С 2004 в труппе Шведского Королевского балета, с 2007 – солистка, с 2012 – балерина.
В этой труппе исполнила: Гамзатти и Никию в «Баядерке» (постановка Наталии Макаровой), Изольда в «Тристане» (Кшиштофа Пастора), Джованна Бази в «Густаве III» (Патриса Барта), «Цвета Казимира» (Мауро Бигонзетти), «Заповедная земля» (Матиаша Мрожевского), «Двойной концерт» (Кристофера Хэмпсона), Одетта-Одиллия в «Лебедином озере» (в двух постановках – Натальи Конюс и Матса Эка), Избранница в «Весне священной» (Мориса Бежара), «Когда спустится ночь» (Нильса Криста), Фрейлина в «Щелкунчике» (Пёра Исберга), Аврора в «Спящей красавице» (Марсии Хайде), «Моцарт – Месса си минор» (Стижн Целис), «Сон в летнюю ночь» (Александра Экмана), Татьяна в «Онегине» (Джона Кранко), Altro Canto и «Золушка» (Жана-Кристофа Майо), Мать в «Джульетте и Ромео» (Матса Эка).
Она также уже два года выступает с Английским национальным балетом, с компанией «Стокгольм – 59 градусов северной широты» и появляется в постановках мюзиклов на Вест Энде, таких как «Король – Лев», «Король и я»
Была награждена стипендией Марианны Орландо.

Born in Leeds, England, Gina Tse graduated from the both the lower and upper Royal Ballet School. Ms. Tse has been with the Royal Swedish Ballet since 2004, appointed first soloist 2007 and principal dancer in 2012. She has also worked at the English National Ballet for two years and with the dance company *Stockholm 59° North*, and she has performed in such West End musicals and *The Lion King* and *The King and I*.
With the Royal Swedish Ballet Ms. Tse danced Gamzatti in *La Bayadère* (Natalia Makarova); Isolde in *Tristan* (Krzysztof Pastor); Giovanna Bassi in *Gustav III* (Patrice Bart); *Kazmir's Colors* (Mauro Bigonzetti); *Dreamland* (Matjash Mrozewski); *Double Concerto* (Christopher Hampson); Odette/Odille in *Swan Lake* (Natalia Conus); the Chosen One in *The Rite of Spring* (Maurice Béjart); *Before Nightfall* (Nils Christe); the Maid in *The Nutcracker* (Pär Isberg); Aurora in *The Sleeping Beauty* (Marcia Haydée); Mozart's *Mass in C Minor* (Stijn Celis); *A Midsummer Night's Dream* (Alexander Ekman); Tatiana in *Onegin* (John Cranko); *Altro Canto* and *Cinderella* (Maillot); the Mother in *Romeo and Juliet* and Odette/Odile in *Swan Lake* (Mats Ek).
Ms. Tse is a recipient of the Mariane Orlando scholarship.

Carl Terorborg

Дмитрий ЗАГРЕБИН
Dmitry ZAGREBIN

БАЗИЛЬ, «ДОН КИХОТ»,
Л. МИНКУС / РЕДАКЦИЯ Р. НУРЕЕВА.
ШВЕДСКИЙ КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ

BASIL, *DON QUIXOTE*,
L. MINKUS/ R. NOUREEV'S VERSION,
ROYAL SWEDISH BALLET.

Родился в Москве в семье артистов балета Большого театра России. Начал профессиональное образование в 10 лет в Московской государственной академии хореографии. После учебы был зачислен в труппу Большого театра. Обладатель различных призов и наград, в том числе Международного конкурса артистов балета в Варне, Болгария.
Обладатель Золотой медали Московского и Сеульского международных конкурсов (2009, 2010). На конкурсе в Риге, Латвия он также был удостоен Золотой медали за свое выступление (2014).
Танцевал в труппе Московского музыкального театра им. К.С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко, а также в Балете Квинсленда (Австралия). В 2015 стал солистом Шведского Королевского балета, где дебютировал партией Базиля в «Дон Кихоте». В следующем сезоне он впервые исполнит главную партию в «Щелкунчике» в постановке Пара Исберга.

ПАРТНЕРША / PARTNER

Эмилия СЛАВСКИ
Emilia SLAVSKI

Dmitry Zagrebin was born in Moscow, Russia, into a ballet family. His parents are former Bolshoi ballet dancers. Dmitry began his professional training at the age of 10, attending the Bolshoi ballet academy. After his graduation, Mr. Zagrebin joined the Bolshoi Theatre in Moscow. He has been the recipient of numerous prizes and awards, including from the Varna international ballet competition; Moscow international ballet competition (Gold medal 2009); Seoul International Ballet Competition (Gold medal 2010); and Riga International Baltic Ballet Competition (Gold medal 2014). Mr. Zagrebin has also danced at the Stanislavsky Theatre in Moscow and Queensland Ballet in Brisbane, Australia. In 2015 he became a first soloist at the Swedish Royal Ballet where he made his debut in the principal role of Basilio in Rudolf Nureyev's version of *Don Quixote*. The next season, he made his debut in the leading role in Par Isberg's version of *The Nutcracker*.

Кимин КИМ
Kimin KIM

СОЛОР, «БАЯДЕРКА», Л. МИНКУС / РЕДАКЦИЯ Р. НУРЕЕВА. БАЛЕТ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ.
РАБ, «ШЕХЕРАЗАДА», Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ / М. ФОКИН. МАРИИНСКИЙ ТЕАТР

SOLOR, *LA BAYADÈRE,* L. MINKUS / R. NOUREEV'S VERSION. PARIS OPERA BALLET.

SLAVE, *SHEKHERAZADA,* N. RIMSKY-KORSAKOV / M. FOKIN. MARIINSKY BALLET

Lee Jae Cheon

Родился в Сеуле. Окончил Корейский Национальный Университет искусств (класс Владимира Кима и Маргариты Куллик). Полгода стажировался в Мариинском театре. На его сцене дебютировал в партии Али в «Корсаре». С 2012– солист, с 2015 – премьер Мариинского театра.
В репертуаре: «Жизель» (граф Альберт, классический дуэт), «Баядерка» (Солор, Золотой божок), «Лебединое озеро» (Зигфрид, Друзья принца), «Дон Кихот» (Базиль), Pas de deux Дианы и Актеона из балета «Эсмеральда» (Актеон), «Ромео и Джульетта» (Меркуцио), «Шурале» (Али Батыр), «Щелкунчик» (Щелкунчик-принц), «Корсар» (Али); «Сильвия» (Аминта), «Легенда о любви» (Ферхад); балеты Джорджа Баланчина: «Драгоценности» («Рубины»), «Симфония до мажор» (III. Allegro vivace), «Сон в летнюю ночь» (Pas de deux из II действия) и Pas de deux на музыку П.И. Чайковского; балеты Михаила Фокина: «Шехеразада» (Раб), «Видение розы» (Видение розы); а также: «Этюды» Харальда Ландера, «Головокружительное упоение точностью» Уильяма Форсайта; *Concerto DSCH* Алексея Ратманского, «Инфра» Уэйна МакГрегора.
В составе труппы «Молодой балет Азии» выступал на Международном музыкальном фестивале стран Азиатско-Тихоокеанского региона (Красноярск, 2012). Участвовал в Международном фестивале классического балета им. Рудольфа Нуреева в Казани (2013, 2014) и гала-концерте «Иконы русского балета» в Лондонском театре «Колизей» (2015).
Приглашался для исполнения премьерских партий в Бурятский театр оперы и балета (2014, «Дон Кихот»), «Кремлевский балет» (2014, «Дон Кихот»), Башкирский театр оперы и балета (2015, «Жизель»), Государственный театр оперы и балета Республики Саха (Якутия) (2015, «Баядерка»).
Лауреат международных конкурсов артистов балета: в Риме (I премия, 2008), Москве (II премия, 2009), Сеуле (I премия, 2009), Джексоне (II премия, 2010), Варне (I премия, 2010). Гран-при Международных конкурсов «Арабеск» (Пермь, 2012) и *Youth America Grand Prix* (Нью-Йорк, 2012).
В июне 2015 года дебютировал в Американском Театре Балета – Солор в «Баядерке» (редакция Натальи Макаровой).

Born in Seoul, Korea, Kim Kimin graduated from the Korea National University of Arts (class of Vladimir Kim and Margarita Kulik). For half a year he was a trainee with the Mariinsky Ballet, where he debuted as Ali in the ballet *Le Corsaire*. From 2015 he has been a principal dancer.
Mr. Kim's repertoire includes *Giselle* (Count Albrecht, Classical Duet); *La Bayadère* (Solor, Golden Idol); *The Sleeping Beauty* (Désiré); *Swan Lake* (Siegfried, the Prince's Friends); *Don Quixote (*Basilio); *Pas de Deux Diane and Actéon* (Actéon); *Romeo and Juliet* (Mercutio); *The Nutcracker* (Nutcracker Prince); *Le Corsaire* (Ali); *Sylvia* (Aminta); *The Legend of Love* (Ferkhad); as well as Michel Fokine's ballets *Le Spectre de la Rose* (Ghost of the Rose) and *Schéhérazade* (the Slave); George Balanchine's ballets *Jewels (Rubies),* Symphony in C (III. Allegro Vivace), *A Midsummer Night's Dream* (Pas de deux from Act II), and *Tchaikovsky Pas de Deux; Études* by Harald Lander; *The Vertiginous Thrill of Exactitude* by William Forsythe; *Concerto DSCH* by Alexei Ratmansky; and *Infra* by Wayne McGregor.
In 2012 together with the Youth Ballet of Asia, Mr. Kim appeared in Krasnoyarsk at the Asian-Pacific Nations' International Music Festival. He also took part in the Rudolf Nureyev International Classical Ballet Festival in Kazan (2013).
As a guest artist he has danced with the Buryatia Opera and Ballet Theatre (2014); Kremlin Ballet (2014); Bashkiria State Opera and Ballet Theatre (2015), in Yakutsk, Republic of Sakha (Yakutia) (2015). In March 2015 Mr. Kim took part in the gala concert *Icons of Russian Ballet* held at the Coliseum in London. In June 2015 he made his debut at the American Ballet Theatre as Solor in the ballet *La Bayadère* (Natalia Makarova's version) and then in December 2015 he performed the same role in Rudolf Nureyev's Opéra de Paris production.
Mr. Kim has been awarded many prizes at international competitions, including in Rome (first prize, 2008); Moscow (third prize, 2009); Seoul (first prize, 2009); Jackson (second prize, 2010); and Varna (first prize, 2010). He was awarded the grand prix at the *Arabesque* International Ballet Competition (Perm, 2012) and grand prix at the Youth America Grand Prix International Competition (New York, 2012).

ПАРТНЕРША
PARTNER

Надежда БАТОЕВА
Nadezhda BATOEVA

© Natasha Razina

Уго МАРШАН
Hugo MARCHAND

СОЛОР, «БАЯДЕРКА»,
Л. МИНКУС /РЕДАКЦИЯ Р. НУРЕЕВА. БАЛЕТ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ

SOLOR, *LA BAYADÈRE*,
L. MINKUS / R. NOUREEV'S VERSION,
PARIS OPERA BALLET.

Julien Benhamou

Родился в Нанте, Франция. Начал заниматься танцем в девять лет в Национальной консерватории Нанта под руководством Мари-Элизабет Демалье. В 13 лет достиг определенного уровня и перешел в Школу балета Парижской Оперы, где начал заниматься с Эриком Камилло, Жаком Намонтом, Бернаром Бушером, Мари Жозе Редон. Учеником принимал участие в гастролях в Токио и Москве.
В 17 лет пришел в труппу Оперы и в 22 года, в 2015, стал первым солистом. участвовал во многих балетах Рудольфа Нуреева, Фредерика Аштона, Джорджа Баланчина, Джерома Роббинса, Хосе Мартинеза, Жан-Гийома Бара. Он также принимал участие в спектаклях *Pas Parts* (Уильям Форсайт), *Kaguyahime* (Иржи Килиан), «Символы» (Каролин Карлсон), «Дафнис и Хлоя» (Бенжамен Мильпье).
В 2015 он исполнил двойную роль Дроссельмейера-Принца в «Щелкунчике» Нуреева. В этом же году стал танцевать Де Грие («История Манон» Кеннета МакМиллана), главную партию в балете Уэйна МакГрегора «Анатомия сенсации», «Гольдберг-вариации» Джерома Роббинса, «На исходе ночи» Бенжамена Мильпье, «Концертный дуэт» Баланчина.
На открытии сезона 2015/2016 он участвовал в премьере Бенжамена Мильпье «Ясно, громко, блестяще, вперёд», балете Баланчина «Тема с вариациями».
В 2016 он впервые исполнил Ромео в «Ромео и Джульетте» Рудольфа Нуреева.
Он завоевал Бронзовую медаль на Международном конкурсе в Варне, Болгария (2014). Он обладатель Приза *Prix Carpeaux* (2015) и Приза Prix de l'AROP (2016).
Он выступал на сцене Мариинского театра в паре с Мари Аньес Жило на 15-м фестивале Балета Мариинского театра в Санкт-Петербурге. Участник гала программы *Benois de la Danse* в Большом театре (2015) и ряда международных гала в Токио, Шанхае, Москве, Афинах.

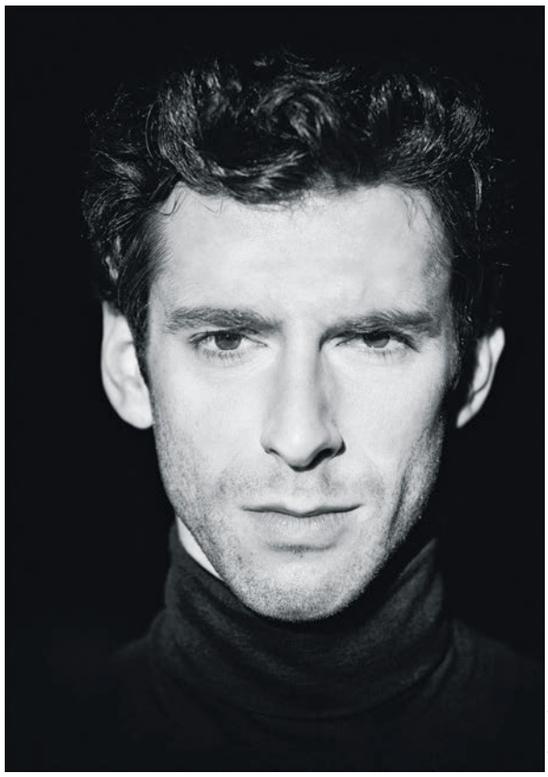
ПАРТНЕРША / PARTNER

Ханна О'НИЛ
Hannah O'NEILL

Born in Nantes, Hugo Marchand began his classical ballet training at the age of nine with Marie-Elisabeth Demaille at the Conservatoire National de Nantes. In 2007 at the age of 13, he was accepted to the Paris Opera Ballet School where he worked with famous teachers like Eric Camillo, Jacques Namont, Bernard Boucher, and Marie José Redon. While still a student at the ballet school, he performed in Tokyo and Moscow.
Mr. Marchand joined the Paris Opera Ballet company at the age of 17 and was promoted to first soloist in November 2015 at the age of 22. His repertoire with the Paris Opera Ballet includes many classical productions of the most famous choreographers such as Rudolf Nureyev, Frederick Ashton, Georges Balanchine, Jerome Robbins, Kenneth MacMillan, and Marius Petipa. He has also danced several contemporary pieces by William Forsythe, Wayne McGregor, Carolyn Carlson, and Edouard Lock.
In December 2014, Mr. Marchand danced the double role of Drosselmeyer/Prince in the Nureyev's version of *The Nutcracker*. In May 2015, he starred as Des Grieux in Kenneth Macmillan's *L'Histoire de Manon*. In July 2015, he performed the leading role in *L'anatomie de la Sensation* by Wayne McGregor.
Mr. Marchand opened the 2015/2016 season in Benjamin Millepied's new creation *Clear, Loud, Bright, Forward* and in George Balanchine's *Themes and Variations*. He also danced in Wayne McGregor's new piece, *Alea Sands*, in November 2015. In December 2015, he danced the role of Solor in Rudolf Nureyev's version of *La Bayadère*. He performed Jerome Robbins's *Goldberg Variations* and took part in Benjamin Millepied's new work, *La Nuit s'achève*. In March he danced Ballanchine's *Duo Concertant*. In April 2016, he made his first appearance as Romeo in Rudolf Nureyev's *Romeo and Juliet.*
Mr. Marchand won a Bronze medal in at the Varna International Ballet Competition, Bulgaria (2014). He won the Prix Carpeaux (2015) given by le Cercle Carpeaux for young dancer in the Paris Opera and was awarded the Prix de l'AROP (2016).
In 2015 Mr. Marchand performed at the Mariinsky Theater with Marie Agnès Gillot in the 15th Mariinsky Ballet Festival in St. Petersburg, and then took part in the *Benois de la Danse* Gala at the Bolshoi Theatre in Moscow. He has been invited to perform at many international galas, including in Tokyo, Shanghai, Moscow, and Athens.

© Little Shao / OnP

Жозуа ОФФАЛЬ
Josua HOFFALT



©Christophe Roué

ПРИНЦ, «ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО», П. ЧАЙКОВСКИЙ / РЕДАКЦИЯ Р. НУРЕЕВА,
ЛЮСЬЕН Д'ЭРВИЛЬ, «ПАХИТА», Э. ДЕЛЬДЕВЕЗ, Л. МИНКУС / П. ЛАКОТТ.
ГЛАВНАЯ ПАРТИЯ, «ТЕМА С ВАРИАЦИЯМИ», П. ЧАЙКОВСКИЙ / ДЖ. БАЛАНЧИН.
БАЛЕТ ПАРИЖСКОЙ ОПЕРЫ

PRINCE, *SWAN LAKE*,
P. TCHAIKOVSKY / R. NOUREEV'S VERSION;
LUCIEN D'HERVILLE, *PAQUITA*, E. DELDEVEZ, L. MINKUS / P. LACOTTE,
TITLE ROLE, *THEME AND VARIATIONS*,
P. TCHAIKOVSKY / G. BALANCHINE;
PARIS OPERA BALLET

Родился в Провансе, на юго-востоке Франции, в восемь лет начал изучать классический танец в консерватории Мариньяна у Шанталь Латаш. В 1998 поступил в Школу Парижской Оперы при Клод Бесси. В 2002 был принят в кордебалет. В 2009 получил звание Первого танцовщика, исполнял Колена в «Тщетной предосторожности», Ромео в «Ромео и Джульетте». В 2012 после исполнения партии Солора в «Баядерке» ему присвоен титул – этуаль, звезда.

Обладатель прекрасных данных классического танцовщика, он воплощает в себе элегантность французского классического танца. Но разносторонность его дарования, его артистизм привлекают к работе с ним крупнейших современных хореографов, таких как Матс Эк, Иржи Килиан, Триша Браун, Начо Дуато, Уэйн МакГрегор, Саша Вальц, и даже Пина Бауш.

В 2014 был избран членом Административного совета Парижской Национальной Оперы.

Он также принимает участие в других проектах, является членом группы «3-й этаж», созданной Самуэлем Мурезом, с момента его создания и активно участвует в его развитии. В 2015 он создал свой первый спектакль «Чайковский: сказки из царства снов» в театре Андре Мальро de Rueil-Malmaison.

Параллельно своей деятельности танцовщика, и в сотрудничестве с братом, дизайнером Лукасом Оффалем, он развивает линию одежды из мира танца под собственным брендом Hoffal.

Награжден Серебряной медалью на Международном конкурсе в Варне, Болгария, а также Призом Prix du Cercle Carpeaux и Призом зрителей Ассоциации друзей Парижской Оперы (Prix Public/AROP).

Born in Provence in the southeast of France, at age eight Josua Hoffalt began to study classical dance with Chantal Latache in the Conservatoire Marignane. In 1998 he began to attend the school of the Paris Opera under Claude Bessy. In 2002 he was promoted to the corps de ballet, and by 2009 he had risen to Premier Danseur and danced leading roles such as Colas in *La Fille Mal Gardée* (Frederick Ashton); *Romeo in Romeo* and Juliet (Rudolf Nureyev); and Vedette in *Cendrillon* (Rudolf Nureyev). In 2012 after performing Solor in *La Bayadère* (Rudolf Nureyev) Mr. Hoffalt was promoted to Étoile.

Although Mr. Hoffalt has excelled as a classical dancer, his multifaceted talents have drawn the attention of such contemporary choreographers as Mats Ek, Jiri Kylian, Trisha Brown, Nacho Duato, Wayne McGregor, Sacha Waltz and Pina Bausch.

In 2014 he was elected member of the administrative council of the Paris Opera. Mr. Hoffalt is also a member of the *Third Floor* group created by Samuel Murez. In 2015 he created his first performance, *Tchaikovsky: Stories From Royal Dreams*, for the Théâtre André Malraux de Rueil-Malmaison.

In addition to his dancing, Mr. Hoffalt collaborates with his brother, the designer Lucas Hoffalt. Together they are developing a line of dancewear under the brand name *Hoffalt*.

Mr. Hoffalt has been awarded the silver medal at the International Competition in Varna, Bulgaria, as well as the Prix du Cercle Carpeaux and Prix Public/AROP.

©Julien Benhamou

Амар РАМАЗАР
Amar RAMAZAR

ГЛАВНАЯ ПАРТИЯ, «'РŌДĒ, Ō: ЧЕТЫРЕ ТАНЦЕВАЛЬНЫХ ЭПИЗОДА», А. КОПЛЕНД / ДЖ. ПЕК. НЬЮ-ЙОРК СИТИ БАЛЕТ

TITLE ROLE, *'RŌDĒ, Ō: FOUR DANCE EPISODES*, AARON COPLAND, NEW YORK CITY BALLET.

Родился в Бронксе, Нью-Йорк, в 1993 начал учиться танцу в Школе Американского балета (SAB). В 2001 был принят в кордебалет Нью-Йорк Сити балета, в 2009 стал премьером труппы.

Он исполнил заметные роли в 24 балетах Джорджа Баланчина, 12 балетах Джерома Роббинса, 15 балетах Питера Мартинса. А также сочинения Дэвида Аллана, Мауро Бигонцетти, Анжелена Прельжокажа, Августа Бурнонвиля, Улисса Дов, Сьюзен Строман, Ричарда Таннера, Кристофера Уилдона, Эшли Боудер, Йормы Эло, Жан-Пьера Фронлиха, Дугласа Ли, Уэйна МакГрегора, Бенжамена Мильпье, Джастина Пэка, Алексея Ратманского, Лайама Скарлета.

Он был первым исполнителем ролей в постановках Мелиссы Барак «Увертюра Телемана» и «Сюита ми минор», а также Бориса Эйфмана «Мусагет». Он был участником премьер в Нью-Йорк Сити балете таких постановок как *Hallelujah Junction* Питера Мартинса, *N.Y. Export: Opus Jazz* Джерома Роббинса, «Двойное явление» Сьюзен Строман, а также постановок Кристофера Уилдона «Американец в Париже», «Карнавал животных» и *Shambards*.

Он участник экранизации балета Джерома Роббинса *N. Y. Export: Opus Jazz*, а также документальной ленты «Балет 422» (2015), которая прослеживает поэтапно путь создания хореографом Джастином Пэком своего балета *Paz de la Jolla*.

Амар Рамазар был награжден Призом Mae L. в Вене, им отмечаются самые большие артистические надежды (2000); а также Призом Бесси за выдающееся исполнение (2015).

Amar Ramasar was born in the Bronx, New York, and began his studies at the School of American Ballet (SAB) in 1993. In July 2001 he joined New York City Ballet as a member of the corps de ballet. In October 2009 he became a principal dancer.

Since joining New York City Ballet, Mr. Ramasar has danced featured roles in 24 of George Balanchine's ballets, 12 of Jerome Robbins's ballets, and 15 of Peter Martins's ballets. Mr. Ramasar has danced choreography by David Allan, Mauro Bigonzetti, August Bournonville, Ulysses Dove, William Forsythe, Angelin Preljocaj, Susan Stroman, Richard Tanner, Christopher Wheeldon, Ashley Bouder, Jorma Elo, Jean-Pierre Frohlich, Douglas Lee, Wayne McGregor, Benjamin Millepied, Justin Peck, Alexei Ratmansky, and Liam Scarlett.

Mr. Ramasar originated corps roles in Melissa Barak's *Telemann Overture Suite in E Minor*; Boris Eifman's *Musagète*; the NYCB premieres of Mr. Martins' *Hallelujah Junction* and Robbins' *N.Y. Export: Opus Jazz*; Susan Stroman's *Double Feature*; and Christopher Wheeldon's *An American in Paris, Carnival of the Animals*, and *Shambards*.

He was also featured in the 2010 film adaptation of Jerome Robbins' *N.Y. Export: Opus Jazz* and the documentary *Ballet 422* (2015), which follows the creation of Justin Peck's *Paz de la Jolla*.

Mr. Ramasar was a recipient of the Mae L. Wien Award for Outstanding Promise in 2000 and the Bessie Award for Outstanding Performer in 2015.

© Paul Kolnik

Алессандро РИГА
Alessandro RIGA

ФРЕДЕРИ, «АРЛЕЗИАНКА», Ж. БИЗЕ / Р. ПЕТИ. ФЕСТИВАЛЬ В СПОЛЕТО.
FRÉDÉRI, *L'ARLÉSIENNE*, G. BISET / R. PETIT, FESTIVAL DEI DUE MONDI, SPOLETO.

G.M. Falsini

ТАНЦОВЩИКИ ¦ DANCERS ¦ ТАНЦОВЩИКИ ¦ DANCERS ¦ ТАНЦОВЩИКИ ¦ DANCERS ¦ ТАНЦОВЩИКИ ¦ DANCERS

Родился в Кротоне, Италия. Начал заниматься балетом в 6 лет, затем поступил в Школу балета при Римской опере. В 15 лет был выбран на роль Тадзио в постановку «Смерть в Венеции» на музыку Бенджамина Бриттена для фестиваля «Флорентийский музыкальный май», которую осуществлял Пьер Луиджи Пицци. В 2002 Карла Фраччи поручила ему роль Офелии в версии «Гамлета», называвшейся *Amleto, Principe del Sogno* (постановка Люка Бойю), а также Ромео в театральном проекте «Шекспир в танце» (Люк Бойю), и Короля французского в «Марии Стюарт» (Уэйн Иглинг).

В 2003 он отмечен самыми престижными итальянскими балетными наградами: Danza & Danza, Приз Позитано Леонида Мясина, Приз Адрианы Панни, отмечающий новый растущий талант.

В 2004 он был принят в Балет Дрездена под руководством Владимира Деревянко, где исполнял премьерские и сольные партии в большинстве классических репертуарных названий, а также современную хореографию (Иржи Килиан, Джон Ноймайер, Уве Шольц).

2006 как приглашенный премьер он выступил в «Орфее и Эвридике» (Лючано Каннито, Палермо), «Коппелии» (Евгения Полякова, Флоренция), «Золушке» (М.Г. Гарфоли, Арена ди Верона), «Спящей красавице», партия Голубой птицы (Дерек Дин, Загреб, Хорвартия), а также в заглавной партии в «Пульчинелле и Арлекине», поставленном оперными певцом Лючио Далла и хореографом Лючано Каннито в Болонье (спектакль был повторен на Вексфордском фестивале в Великобритании). В его репертуаре также: Джеймс («Сильфида» Августа Бурнонвиля), Пак («Сон в летнюю ночь» Франческо Вентрильи).

В 2007–2010 Алессандро Рига был приглашенным премьером на фестивале «Флорентийский музыкальный май», где исполнил премьерские партии в «Жизели» и «Щелкунчике» (Евг. Полякова), «Петрушке» Михаила Фокина, «Дон Кихоте» (Владимир Деревянко), «Паганини» (Владимир Васильев), в современных постановках B.B.B. (М. Морриконе), «Спящая красавица» (Г. Монтеро), «Сицилийская вечерня» (Лючано Каннито).

В 2006–2011 как приглашенный артист, он выступал в разных итальянских театрах: Римской опере (в «Сомнамбуле», «Арлезианке», «Ромео и Джульетте», «Парижском веселье»), театре Арена ди Верона («Золушка»), Театра Массимо в Палермо («Ромео и Джульетта», Меркуцио).

Он был участником благотворительного гала в Милане «Шаг к Африке» и новогоднего шоу, которое транслировали по Евровидению.

В его современном репертуаре сочинения Джорджа Баланчина, Иржи Килиана, Уильяма Форсайта, Франческо Вентрильи, Хосе Мартинеза, Охада Нахарина.

В сезоне 2010/2013 он получил титул этуаль – звезда.

ПАРТНЕРША / PARTNER

Ребекка БЬЯНКИ
Rebecca BIANCHI

Born in 1986 in Crotone, Italy, at the age of six Alessandro Riga began to study ballet. Later he transferred to continue his education at the school of Teatro dell'opera di Roma directed by Paola Jorio. At the age of 15 he was chosen by Gheorge Iancu for the role of Tadzio in Benjamin Britten's *Death in Venice* directed by P. Pizzi for Maggio Musicale Fiorentino in Florence.

In 2002, Carla Fracci gave him the role of Ophelia in *Amleto, Principe del Sogno* (choreographed by Luc Bouy), Romeo in *Shakespeare in Danza* (Luc Bouy) and the King of France in *Maria Stuarda* (Wayne Eagling). In 2003 he was won some of the most prestigious Italian ballet awards from Danza & Danza, Positano, and Adriana Panni for best Italian promising new talent.

In 2004 Mr. Riga joined the Semperoper Dresden Ballet under the direction of Vladimir Derevyanko where he danced as a principal and soloist in the most popular classical and contemporary ballets (Jiří Kylián, John Neumeier, Uwe Scholz).

In 2006 as guest performer Mr. Riga danced the principal roles in *Orfeo ed Euridice* (Luciano Cannito, Palermo); *Coppelia* (Evgheni Polyakov, Maggio Musicale Fiorentino); *Cinderella* (M.G. Garofoli, Arena di Verona); the Blue Bird in *The Sleeping Beauty* (Derek Deane, Zagreb, Croatia); Pulcinella in *Pulcinella and Arlecchino* (Lucio Dalla and Luciano Cannito, Bologna), which was subsequently shown at the Wexford Opera Festival. In 2007 he was James in August Bournonville's *La Sylphide* and Puck in *Midsummer Night's Dream* by Francesco Ventriglia.

From 2007 to 2010 Mr. Riga was principal guest dancer at Maggio Danza in Florence under Vladimir Derevyanko's direction where he danced from the classical and modern repertoires: *Giselle* and *Nutcracker* (both by Eugene Polyakov); *Petruska* by Fokine; *Don Quixote* (Derevyanko); *Paganini* (Vladimir Vasiliev); *B.B.B.* (M. Morricone); *The Sleeping Beauty* (G. Montero); and *Vespri Siciliani* (L. Cannito).

From 2006 to 2011 Mr. Riga also toured Italy as a visiting principal dancer at Teatro dell'Opera di Roma (*Arlesienne* by R. Petit, *Romeo and Juliet* by Carla Fracci, *Gaite de Parisienne* by M. Bejart, *La Sonnambula*); Arena di Verona (Cinderella by M. Garofoli); and Teatro Massimo di Palermo (Mercuzio in *Romeo and Juliet*).

He was invited to dance in Milan at the benefit gala *A Step for Africa* by Emergency and in Turin for cancer research. Mr. Riga also took part in a New Year's concert of *Carmen* that aired on television in Eurovision, and he danced in Paris for Milan's presentation of EXPO 2015.

Under Francesco Ventriglia's direction (2010/2013) Mr. Riga was promoted to Étoile. His modern repertoire includes choreography by William Forsythe, Jiří Kylián, George Balanchine, Francesco Ventriglia, Ohad Naharin, and José Carlos Martínez.

Жен ДУНШЕНЬ
Ren DONGSHENG

«ИМПЕРАТОР ЛЮ», **ДЕКОРАЦИИ И КОСТЮМЫ**,
ЕЛЕНИ КАРАЙНДРОУ, ДОУ ВЭЙ, ТАНЬ БАОСО,
ЛЮ СОЛА / ДЖАН ЮНЬФЫН.
ПЕКИНСКАЯ АКАДЕМИЯ ТАНЦА

EMPEROR YU LI, **SET AND COSTUMES**,
ELENI KARAINDROU, WEI DOU, BAOSHUO TAN,
SUOLA LIU/ZHANG YUNFENG,
BEIJING DANCE ACADEMY

В 1993 закончил Факультет сценографии Центральной Академии драматического искусства по специальности «художник по свету»; работал заведующим постановочной частью в Пекинской Академии танца; в настоящее время является заместителем директора театра при Пекинской Академии танца. Член Китайской Ассоциации художников-сценографов.
Начиная с 1994, более чем за 20 лет карьеры, на его счету почти сто постановок, отличающихся изысканностью и элегантностью стиля и отмеченных высшими наградами. Так, «Поддержка карьеры» и *Nanjing 1937* были удостоены «Золотого Кубка Лотоса». «Баллада о пейзаже», «Лимон на вкус», *Huang daopo* и «Привет, вперед» получили Приз *Wenhua* за сценический свет (высшая национальная награда в области театрального искусства). В 2005 Жен Дуншень был назван одним из 11 выдающихся художников по свету, награжденных Призом *Light Awards*.
Поэтическое повествование – особенность творческого стиля художника. В его работах глубоко и разнообразно разработана световая партитура, формирующая поэтику пространства взаимодействующего с внутренним миром персонажа.

Ren Dongsheng graduated from the Stage Design Department of the Central Academy of Drama in 1993 specializing in lighting design. He was stage director of the Beijing Dance Academy youth dance troupe and currently serves as deputy director of the dance theatre in the Beijing Dance Academy. He is also a member of the China Stage Design Artists Association.
Since 1994 in over 20 years of his career, Mr. Ren has designed almost 100 productions that have been celebrated for their elegant and exquisite designs and awarded some of the industry's highest prizes. *Career Support* and *Nanjing 1937* won the *Gold Lotus Cup* award. *Ballad of a Landscape, The Taste of Lemon, Huang daopo*, and *Hello, Avantialso* won the Wenhua lighting design awards (the highest national award in stage design in China). In 2015 Mr. Ren was selected as one of the country's 11 top lighting designers and was presented with the prize of the *Light Awards*.
Mr. Ren's work is often described as poetic and narrative, with highly varied and meaningful use of the color palette that shapes the space to interact with the inner world of the character.

Жан-Марк ПЮИССАН
Jean-Marc PUISSANT

«КОНЧЕРТО КОНКОРДИЯ», **КОСТЮМЫ**, Ф. ПУЛЕНК / К. УИЛДОН. НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАЛЕТ НИДЕРЛАНДОВ.
«УИЛЕН / УОТСОН: РАЗНЫЕ ИСТОРИИ», **ДЕКОРАЦИИ И КОСТЮМЫ**, Ф. МУН / Х. ДЕ ФРУТОС, А. ФИЛЛИПС, А-Б. ПАРСОН, Д. ДЕНОЙЕРС, А. ПИТА. КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ ВЕЛИКОБРИТАНИИ.

CONCERTO CONCORDIA **COSTUMES**, F. POULENC / CH. WHEELDON, DUTCH NATIONAL BALLET;
WHELAN / WATSON: OTHER STORIES: **SET AND COSTUMES**, F. MOON / J. DE FRUTOS, A. PHILLIPS, A-B. PARSON, D. DESNOYERS, A. PITA, THE ROYAL BALLET, LONDON.

Antonio Olmos

Жан-Марк Пюиссан снискал известность как художник и художник по костюмам, работающий в области балета, современного танца, оперы, драмы и мюзикла. Постановки разного масштаба, стиля и жанра, оформленные Пюиссаном, приковывают внимание удивительными сочетаниями природной основы и искусства, тем, как любая художественная форма должна воплотиться в исполнительском творчестве.
Закончил Школу Балета Парижской Оперы в одном классе с Орели Дюпон. Танцевал в Королевском балете Бирмингема и Штутгартском балете. Получив травму, учился на знаменитых Курсах театрального дизайна Мотли в Лондоне и изучал историю искусств в Сорбонне. Он финалист World Stage Design в 2013, был приглашен прочесть лекции о своей работе в Лондонском музее V&A и Нью-Йоркском музее Гугенхайма. Член Совета директоров *Dance Umbrella* – международного фестиваля современного танца в Лондоне.
В содружестве с Кристофером Уилдоном создал оформление к 12 спектаклям, среди них: *Aeternum* (Премия Оливье и Национальная танцевальная премия), «Электрический контрапункт» (Национальная танцевальная премия), *DGV: Danse à Grande Vitesse* (Премия Южного Банка и номинация на Премию Оливье), «Грусть» (номинация на Премию Оливье), *Les Carillons* and *Klavier* (для Нью-Йорк Сити балета), «Восьмерка театра» (Гамбургский балет), *Quaternary* (Сан-Франциско балет), «Лебединое озеро» (Балет Джоффри и Балет Пенсильвании), *Concerto Concordia* (Национальный балет Нидерландов).
Для Лондонского королевского балета художник оформлял балеты Баланчина, а также программу новых балетных имен.
Художник сотрудничал с такими хореографами как Дэвид Бинтли, Александр Витли, Хосе Мартинез, Эрнст Майснер, Хавьер де Фрутос, Кевин О'Дэй, Кароль Армитаж, Шобана Джеясинг, Артур Пита, Доминик Дюма, Марсия Хайде, Майна Гилгуд, Бриджет Брайнер, Кен Оссола.
Он оформлял оперные постановки в Театре Шатле, Чикагской Лирической опере, Лондонском королевском театре и Королевской оперной академии, Опере Лос-Анджелеса, Опере Сент-Луиса, Шотландской опере, Королевской опере Стэнфорда, Опере Валенсии, Норвежской опере.
Ближайшая его постановка «Несносные дети» на музыку Филиппа Гласса с Королевским балетом в театре Барбикан, приуроченная к 80-летию композитора.

ХУДОЖНИКИ ¦ SCENOGRAPHERS ¦ ХУДОЖНИКИ ¦ SCENOGRAPHERS ¦ ХУДОЖНИКИ ¦ SCENOGRAPHERS

Jean-Marc Puissant is an award-winning set and costume designer working internationally for ballet, contemporary dance, opera, theatre and musicals. Designing productions of all scales, styles and genres, Mr. Puissant's design practice is rooted in the identity of unique creative collaborations, supporting the nature and craft required by each art form across the performing arts.
Mr. Puissant's career began as a dancer. He graduated from Paris Opera Ballet School before joining Birmingham Royal Ballet and Stuttgart Ballet. He then trained at the celebrated Motley Theatre Design Course in London and studied Art History at La Sorbonne in Paris. A finalist of World Stage Design 2013, he was invited to give talks about his design work at London's V&A and New York's Guggenheim museums. Mr. Puissant is on the Board of Directors of Dance Umbrella, London's international contemporary dance festival.
His 12 collaborations with Christopher Wheeldon include designs of The Royal Ballet's *Aeternum* (Olivier Award and National Dance Award); *Electric Counterpoint* (National Dance Award); *DGV: Danse à Grande Vitesse* (South Bank Show Award, Olivier Award nomination) and *Tryst* (Olivier Award nomination); New York City Ballet's *Les Carillons* and *Klavier*; American Ballet Theatre's *VIII* (also Hamburg Ballet); San Francisco Ballet's *Quaternary*; Pennsylvania Ballet's *Swan Lake* (also Joffrey Ballet and Karlsruhe); and Dutch National Ballet's *Concerto Concordia*.
For the Royal Ballet, Mr. Puissant also designed George Balanchine's *Jewels* (Olivier Award; South Bank Show Award nomination) and *Whelan / Watson: Other Stories*, a full length dance evening featuring new works by Javier de Frutos, Arlene Phillips, Annie-B Parson, Danièle Desnoyers and Arthur Pita.
Other dance designs include ballets by David Bintley, Alexandre Whitley, Jose Martinez, Ernst Meisner, Javier de Frutos, Karole Armitage, Shobana Jeyasingh, Arthur Pita, Javier de Frutos, Kevin O'Day, Marcia Haydée, Maina Gielgud, Bridget Breiner, and Ken Ossola. His opera and theatre designs include the Châtelet, Royal Opera House, Valencia, Opera Oslo, Santa Fe Opera, Los Angeles Opera, Opera St Louis, Scottish Opera, Royal Academy Opera, Theatre Royal Stratford East's, Finborough Theatre. Mr. Puissant's current commissions include Phillip Glass' *Les Enfants Terribles* (Royal Ballet at the Barbican, for *Phillip Glass at 80*).

Джон НОЙМАЙЕР
John NEUMEIER

Нежно любимый нами Джон Ноймайер награжден Призом *Benios de la Danse* «За жизнь в искусстве». Как чудесно все складывается – он был первым лауреатом Приза в номинации «Лучшая работа хореографа» в 1992 году, потом четыре раза – членом международного жюри. И теперь Приз вновь приходит к нему, как бы отмечая в целом его огромную роль в мире современного балета. Создатель собственного авторского репертуарного театра; труппы, замечательно его понимающей и чутко откликающейся на его предложения; собиратель и почитатель балетных ценностей прошлого, которые в его живом творчестве буквально просвечивают, как бы обозначая свободную игру мотивов, разветвленную корневую систему традиций, всего лучшего, что скопил мировой балет.

Джон Ноймайер, видимо, и самый русский из иностранных хореографов – так тонко и бережно передаёт он высокую литературу, высокий дух, поднимающий человека от земли; характер и психологию, выразительный жест и содержательный танец. Прибавим к этому необыкновенную сценическую культуру и музыкальность. Все эти ценности словно защищены им в его собственном творчестве в тот момент, когда они стремительно уходят из балетного театра, испаряются… Но только не у Джона Ноймайера. Построенный им Театр – огромное культурное пространство, где мотивы прошлого и настоящего не спорят между собой, а переплавлены активным сознанием большого Мастера. Это и есть его жизнь, и его искусство. Одно в другом.

Юрий ГРИГОРОВИЧ,
русский хореограф
Май, 2016,
Москва

The *Benois de la Danse* award for Lifetime Achievement is presented this year to John Neumeier, a man we love dearly. This award brings him full circle. In 1992 he was the first winner in the category of best choreographer, and then in the years that followed he was on the panel of our international jury four times. And now, again, the prize goes to him in recognition of his outstanding achievements in today's world of ballet. A founder of a unique repertoiry theater with a dance troupe that is exquisitely responsive to his ideas, Neumeier is also a guardian and admirer of the ballet of the past. In his creative interpretations they come alive again in the brilliant interplay of motifs and the many branches of the root system of tradition that make up the best of ballet from all over the world.

John Neumeier can probably be called the most "Russian" of foreign choreographers. He profoundly and delicately conveys the essence of classical literature, its high spiritual values, its character and psychology, expressive movements and insightful dance. And he has especially fine theatrical culture and musicality. These values are vivid in the stage-work of Neumeier at a time when they seem to be swiftly vanishing from modern ballet theater… But John Neumeier's ballet theater is a great cultural space, where the motifs of the past and the present don't clash, but rather are fused together by the talent of a Great Master. That is his life and his art. And they are one!

Yuri GRIGOROVITCH,
Russian choreographer
May 2016, Moscow
Dmitry Zagrebin

©Елена Фетисова

ЗА ЖИЗНЬ В ИСКУССТВЕ
LIFETIME ACHIEVEMENT

Kiran West

Эдуард УОТСОН
Edward WATSON

ЛЕОНТ, «ЗИМНЯЯ СКАЗКА», ДЖ. ТЭЛБОТ / К. УИЛДОН.
КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ ВЕЛИКОБРИТАНИИ.

LEONTES IN *THE WINTER'S TALE,*
J. TALBOT / CH. WHEELDON.
THE ROYAL BALLET GREAT BRITAIN.

© Charlotte MacMillan

Родился в Бромли (Южный Лондон, Великобритания). Начал заниматься балетом вместе со своей сестрой (они близнецы) в три года и был принят в Школу Королевского балета в 11 лет. В 1994 пришёл в труппу Королевского балета и в 2005 стал премьером.

Экстремально гибкая творческая индивидуальность Уотсона сделала его привлекательным для хореографа труппы Уэйна МакГрегора и артистического советника Кристофера Уилдона. Танцовщик создал роли в таких балетах МакГрегора, как *Symbiont* (*s*), «Хрома», «Инфра», *Limen*, «Жизнь углеродов», «Девочка и ворон» и «Четырехгранник – искусство фигуры». Он исполнял балеты Уилдона: «Алиса в стране чудес» (роль Белого кролика), «Зимняя сказка» (Леонт). Танцовщик работал со многими современными хореографами – Алластером Марриотом, Эшли Пэйдж, Сиобханом Дэвисом, Артуром Пита, Кати Марстон (которую он знает с детства).

В его репертуаре: Альберт («Жизель»), крон-принц Рудольф («Майерлинг»), Де Грие («Манон»), Оберон («Сон в летнюю ночь»), Дафнис («Дафнис и Хлоя»), Иван-царевич («Жар-птица»), Избранник («Весна священная»), Брат («Мой брат, моя сестра…»), Учитель («Урок»), Воццек в одноименном балете, Бригелла («Лунный Пьеро»), Артур Тройт Гриффит («Вариации энигмы»), Мальчик с матовыми волосами («Игра с тенью»), Вестник смерти («Песнь о земле»), Анубис («Сфинкс»), Южный мыс Зебры («"Всё ещё жизнь" – в кафе "Пингвин"»). Он участвовал в постановках: «Иудино дерево», «Анастасия», «Образ любви», «Симфонические вариации», «Четыре темперамента», «Агон», «Скрипичный концерт Стравинского», «Полдень фавна», «Полифония», «Приглашение к путешествию», «Танцы на вечеринке», «Драгоценности» («Бриллианты»).

Он был первым исполнителем ролей во многих постановках: «Двухчастная инвенция», «Надувательство», «Лживость», «Воровство», «Опилки и мишура», «Скрытое непостоянство», «Вкус иностранца», «Этот дом сгорит», «Грусть», «Назначенная встреча», «Замок никуда», *DGV: Danse à grande vitesse*, «Семь смертных грехов», «Электрический контрапункт», «Ацис и Галатея» (Королевская опера).

В 2012 Уотсон получил престижную Премию Лоренса Оливье за выдающиеся достижения в танце – роль Грегора Замзы в «Превращениях», балете Артура Пита (по одноименной повести Ф. Кафки). Дипломант Приза Benois de la Danse (2013) и лауреат в 2015.

ПАРТНЕРША
PARTNER

Лорен КУТБЕРТСОН
Loren CUTHBERTSON

Edward Watson was born in Bromley, South London, England. He began ballet lessons, together with his twin sister, at the age of three and entered The Royal Ballet School at 11. He graduated into The Royal Ballet in 1994 and was promoted to First Artist in 1998, Soloist in 2000, First Soloist in 2002 and Principal in 2005.

Watson has created roles for Wayne McGregor in *Symbiont (s), Qualia, Chroma, Infra, Limen, Carbon Life, Raven Girl* and *Tetractys – The Art of the Fugue* and for Christopher Wheeldon in *Alice's Adventures in Wonderland* (Lewis Carroll/The White Rabbit) and *The Winter's Tale* (Leontes). He has also worked with numerous other contemporary choreographers, including Alastair Marriott, Ashley Page, Siobhan Davies, Arthur Pita and Cathy Marston, whom he has known since childhood.

Watson's repertoire includes Romeo in *Romeo and Juliet*, Count Albrecht in *Giselle*, Crown Prince Rudolf in *Mayerling*, Des Grieux in *Manon*, Oberon in *A Midsummer Night's Dream*, Daphnis in *Daphnis and Chloe*, Ivan Tsarevich in *The Firebird*, Brighella in Glen Tetley's *Pierrot Lunaire*, Arthur Troyte Griffith in Frederick Ashton's *Enigma Variations*, Boy with Matted Hair in Antony Tudor's *Shadowplay*, Messenger of Death in Kenneth MacMillan's *Song of the Earth*, Anubis in Tetley's *Sphinx*, Southern Cape Zebra in David Bintley's *'Still Life" at the Penguin Cafe*, The Chosen One in MacMillan's *The Rite of Spring*, Brother in *My Brother, My Sisters, Triad*, Teacher in the *The Lesson*) and roles in *Gloria, Judas Tree, Anastasia, Images of Love, Symphonic Variations, Symphony in C, The Four Temperaments, Agon, Stravinsky Violin Concerto, Afternoon of a Faun, Polyphonia, L'Invitation au voyage, Dances at a Gathering* and *Emeralds* (from *Jewels*).

Watson created roles in *Two-Part Invention, Cheating, Lying, Stealing, Sawdust and Tinsel, Hidden Variables, A Stranger's Taste, This House Will Burn, Tryst, Castle Nowhere, DGV: Danse à grande vitesse, The Seven Deadly Sins* and *Electric Counterpoint*, as well as in *Acis and Galatea* for The Royal Opera. He was a diploma winner of *Benois de la Danse* in 2013.

©ROH, Johan Persson

ПРИЗ
«БЕНУА-МОСКВА
МЯСИН-ПОЗИТАНО»

PRIX
«BENOIS-MOSCOW
MASSINE-POSITANO»

Екатерина КРЫСАНОВА
Ekaterina KRYSANOVA

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

Родилась в Москве. Училась в Центре оперного пения Г.П. Вишневской (Москва), Хореографической школе Михаила Лавровского (педагоги Галина Крапивина, Нина Сперанская) и в 2001–2003 в Московской государственной академии хореографии (педагог Татьяна Гальцева). Была принята в балетную труппу Большого театра. Репетирует под руководством Светланы Адырхаевой.

В репертуаре балеринские партии классического репертуара XIX–XX вв.: Одетта-Одиллия («Лебединое озеро»), Аврора, Фея Смелости и Фея Сирени («Спящая красавица»), Никия и Гамзатти («Баядерка»), Раймонда («Раймонда»), Мари («Щелкунчик»), Жизель («Жизель»), Сильфида («Сильфида»), Китри («Дон Кихот»), Сванильда («Коппелия»), Медора и Гюльнара («Корсар»), Аспиччия («Дочь фараона»), Джульетта («Ромео и Джульетта»), Пахита (Большое классическое па из «Пахиты»), Эгина («Спартак»), Мехмене Бану («Легенда о любви»), Люська («Золотой век»), Мирей де Пуатье и Жанна («Пламя Парижа»), Флер де Лис («Эсмеральда»), Анжела («Марко Спада»).

А также роли в балетах XX в. и современной хореографии: «Симфония до мажор», «Па де де Чайковского», «Агон», «Драгоценности» (Рубины, Бриллианты) и «Аполлон Мусагет» (Терпсихора) Дж. Баланчина; «Пассакалья» Р. Пети, «Предзнаменования» Л. Мясина, «В комнате наверху» Т. Тарп, *Misericordes* К. Уилдона, *Chroma* У. Макгрегора; Золушка («Золушка»), «Магриттомания» и «Герой нашего времени» Ю. Посохова; «Светлый ручей» (Зина и Классическая танцовщица), «Утраченные иллюзии» (Корали и Флорина) и «Русские сезоны» А. Ратманского; «Укрощение строптивой» (Катарина) Жана-Кристофа Майо (первая исполнительница), «Совсем недолго вместе» П. Лайтфута и С. Леон.

Как приглашенная балерина выступала в Баварской государственной опере (2009), Татарском академическом театре оперы и балета, гала-концерте памяти Галины Улановой в Лондонском театре Колизей, в Берлинском государственном балете, Мариинском театре (2015), др.

Лауреат I-й премии Международного конкурса «Приз Люксембурга» (2001), III и II премий на конкурсах в Москве (2001, 2005), III премии конкурса «Вагановаprix» (Санкт-Петербург, 2002). Лауреат Национальной театральной премии «Золотая маска» (2015).

Дамир Юсупов

Дамир Юсупов

Ekaterina Krysanova was born in Moscow, and after completing her training at the Moscow State Academy of Choreography, she joined the Bolshoi Ballet in 2003. Her rehearsal coach at the theatre is Svetlana Adyrkhaeva.

Ms. Krysanova's repertoire includes leading roles in the classical ballets of 19th and 20th centuries, such as Odette-Odile (*Swan Lake*), Princess Aurora, Fairy of Audacity (*The Sleeping Beauty*); Marie (*The Nutcracker*); Nikia and Gamzatti (*La Bayadère*); Kitri (*Don Quixote*); Medora and Gulnare (*Le Corsaire*); Swanilda (*Coppelia*); title roles in *Giselle, La Sylphide, Raymonda*, and *Paquita* (Grand Pas Classique for the ballet *Paquita*); Aspiccia (*La Fille du Pharaon*); Fleur de Lys (*Esmeralda*); Angela (*Marco Spada*).

Ms. Krysanova has also danced roles in modern ballets such as Juliet *(Romeo and Juliet*); Aegina (*Spartacus*); Lyuska (*The Golden Age*); Mekhmene Banu (*A Legend of Love*) – all by Yury Grigorovich; Mireille de Poitiers and Jeanne (*The Flames of Paris* by A. Ratmansky after V. Vainonen); Rubies and Brilliants in *Jewels; Symphony in C; Agon; Serenade; Apollon Musagète* (Terpsichore); the Tchaikovsky Pas de Deux – all by George Balanchine; *Temptation* (Leonide Massine), Passacaille (Roland Petit), Zina and Ballerina (*The Bright Stream* by Alexei Ratmansky); *The Couple in Violet* (*Russian Seasons* by Alexei Ratmansky); the title role in *Cinderella* by Yury Possokhov and Yuri Borisov; *Magrittomania* (Yury Possokhov); the soloist in *The Upper Room* by T. Tharp; the soloist in *Misericordes* by C. Wheeldon; *Chroma* (W. McGregor); the first Florine and Coralie (*Lost Illusions* by A. Ratmansky); and the first Katharina (*The Taming of the Shrew* by J.C. Maillot).

Ms. Krysanova was awarded third prize at the Vaganova-Prix International Ballet Competition in 2002 in St. Petersburg, and second prize at the Moscow International Ballet Competition in 2005.

«Раймонда». Екатерина Крысанова, Артём Овчаренко
Raymonda. Ekaterina Krysanova, Artjom Ovcharenko

Александр РЯБКО
Alexandre RIABKO

ГАМБУРГСКИЙ БАЛЕТ
HAMBURG BALLET

ЗА ВЫСОКИЙ АРТИСТИЗМ В ПАРТНЕРСТВЕ
FOR HIGH ARTISTRY IN PARTNERSHIP

© Agothe Poupeney / PhotoScene.fr

Родился в Киеве, Украина в 1978. Обучался в Киевской школе балета и Школе при Гамбургском балете. Его учителями были Владимир Денисенко, Анатолий Нисневич и Кевин Хайген. В 1996 принят в Гамбургский балет, в 1999 стал солистом и в 2001 – премьером.

Для него были созданы партии в постановках Гамбургского балета: Арлекин в «Карнавале», Дух цветка в «Видении розы», Саша в «Прелюде CV», а также в балетах «Смерть в Венеции», «Для Элизабет», «Зимний путь», «Мессия», «Песни в ночи». Он был первым исполнителем партий в постановках Иржи Бубеничека, Марко Гёкке, Кристофера Уилдона, Юкиши Хаттори.

В репертуаре танцовщика свыше 30 балетов Дж. Ноймайера, в том числе: «Сон в летнюю ночь» (Филострат и Пак), «Вивальди, или Что угодно» (Сэр Эндрю), «Щелкунчик» (Гюнтер и Фриц), «Видение – Лебединое озеро» (граф Александр), заглавные партии в «Нижинском» и «Дон Жуане», «Жизель» (Альберт и па де де), «Сага о короле Артуре», «Сильвия», «Дама с камелиями» (Арман и Де Грие), «Пер Гюнт», «Как вам это понравится», «Спящая красавица» (Дезире, Каталабют, Голубая птица), «Ромео и Джульетта» (Меркуцио), «Окно в мир Моцарта», «История Золушки», «Отелло» (Яго), «Легенда об Иосифе», «Чайка» (Константин) и др. Он исполнитель ряда партий в классических постановках: Солор в «Баядерке» (Н. Макарова по М.Петипа), Колен в «Тщетной предосторожности» (Ф. Аштон), а также в постановках хореографов XX века: Дж. Баланчина, Кристофера Уилдона, Матса Эка, Начо Дуато, Иржи Килиана. Петера Зушки и др.

Как приглашенный солист выступал в Дрездене, Праге, Дюссельдорфе, Мюнхене (с 2004), на Японском балетном фестивале (2005, 2006), Вене (2006), Кремоне, Вероне, Мачерате, Таормине (программа «Алессандра Ферри и друзья»), по городам Италии («Роберто Болле и друзья» и прощальное гала Алессандры Ферри), Берлине («Владимир Малахов и друзья»), Австралии, Петербурге (фестиваль Open Danse), Москве (фестиваль Benois de la Danse).

Был финалистом конкурса *Prix de Lausanne*. Обладатель Приза доктора Вильгельма Обердорфера.

Hamburg Ballet

Сильвия Аццони, Александр Рябко
Silvia Azzoni, Alexandre Riabko

Born in Kiev, Alexandre Riabko completed his dance education at the Kiev Ballet School and the School of the Hamburg Ballet. He joined the Hamburg Ballet in 1996 and was promoted to soloist in 1999. In 2001, he was promoted to principal. His awards include finalist of the *Prix de Lausanne*, the Dr. Wilhelm-Oberdörffer-Prize and the Les Étoiles de Ballet 2000 Dance Award.

Alexandre's repertoire includes Theseus/Oberon, Philostrat/Puck and Demetrius in *A Midsummer Night's Dream,* Günter and Fritz in *The Nutcracker*, the King and Count Alexander in *Illusions - like Swan Lake*, Vaslav Nijinsky in *Nijinsky*, Albert and the Peasant Pas de deux in *Giselle*, Mordred in *The Saga of King Arthur*, Aminta and Eros/Thyrsis/Orion in *Sylvia*, Armand Duval and Des Grieux in *Lady of the Camellias*, the Flying Aspect and Aggression aspect in *Peer Gynt*, Orlando in *As You Like It*, Don Juan in *Don Juan*, Prince Désiré, Catalabutte and the Blue Bird in *The Sleeping Beauty*, Mercutio in *Romeo and Juliet*, The War in *Odyssey*, Wolferl in *Windows on MOZART*, Parzival in *Parzival – Episodes and Echo*, the Prince in *A Cinderella Story*, Edvard/the Prince and the Sea Witch in *The Little Mermaid*, a Shepherd and an Angel in *Christmas Oratorio*, Iago in *Othello*, Joseph in *The Legend of Joseph*, Konstantin (Kostya) Gavrilovich Triplyov in *The Seagull*, Hamlet *(Pas de deux)* in *Hamlet*, Orpheus in *Orpheus*, Contemplator of the Moon in *Seven Haiku of the Moon*, The Man (Vaslav Nijinsky) in *Le Pavillon d'Armide*, The Knight in Mats Ek's *Light Beings*, Solor in Natalia Makarova's *La Bayadère*, Colas in Sir Frederick Ashton's *La Fille mal gardée*, James in Pierre Lacotte's *La Sylphide*, the title role in George Balanchine's *The Prodigal Son* and the Man in Brown in Jerome Robbins' *Dances at a Gathering*.

Официальный партнер фестиваля мирового балета
“Benois de la Danse”

Отель «Метрополь»

110 блистательных лет

На протяжении всей своей истории отель «Метрополь» притягивал величайших деятелей культуры и искусства. Здесь бывали Федор Шаляпин, Анна Павлова, Валерий Брюсов, а под стеклянными сводами ресторана Сергей Есенин объяснялся в любви Айседоре Дункан.

Сегодня «Метрополь» продолжает традиции, заложенные основателем отеля Саввой Мамонтовым, и поддерживает фестиваль балета "Benois de la Danse", многокрасочный мир танца, объединяющий классику и современность.

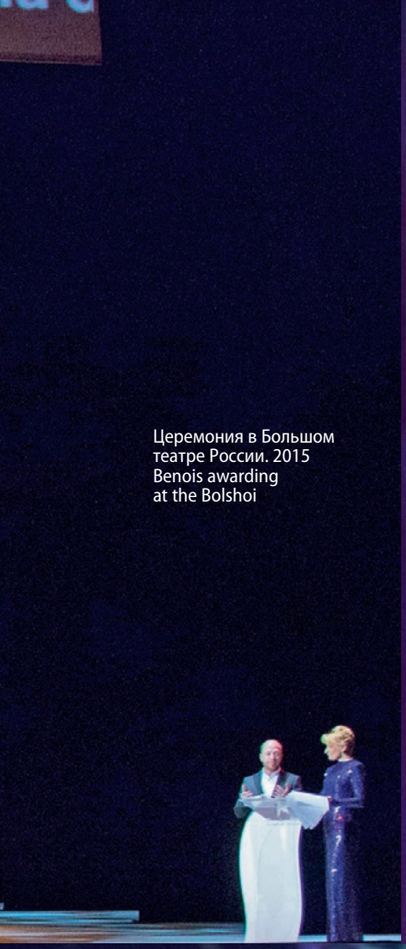
METROPOL
SINCE 1905

www.metropol-moscow.ru

BENOIS DE LA DANSE 2015

ФОТОРЕПОРТАЖ
МИХАИЛА ЛОГВИНОВА
PHOTOS
BY MIKHAIL LOGVINOV

Жюри / Jury



Церемония в Большом театре России. 2015
Benois awarding at the Bolshoi

Светлана Захарова
Svetlana Zakharova

Владимир Малахов вручает приз Полине Семионовой
Vladimir Malakhov gives a Prize to Polina Semionova

Юрий Григорович и Брижит Лефевр
Yuri Grigorovich and Brigitte Lefèvre

Даниэле Чиприани, Нина Кудрявцева-Лури и Игорь Устинов вручают Приз Ане Лагуне
Daniele Cipriani, Nina Kudriavtseva-Loory and Igor Ustinov gives a Prize to Ana Laguna

Сергей Филин вручает Приз Ольге Смирновой
Sergei Filin gives a Prize to Olga Smirnova

Александр Экман
Alexander Ekman

Ульяна Лопаткина
Uliana Lopatkina

Юрий Григорович
Yuri Grigorovich

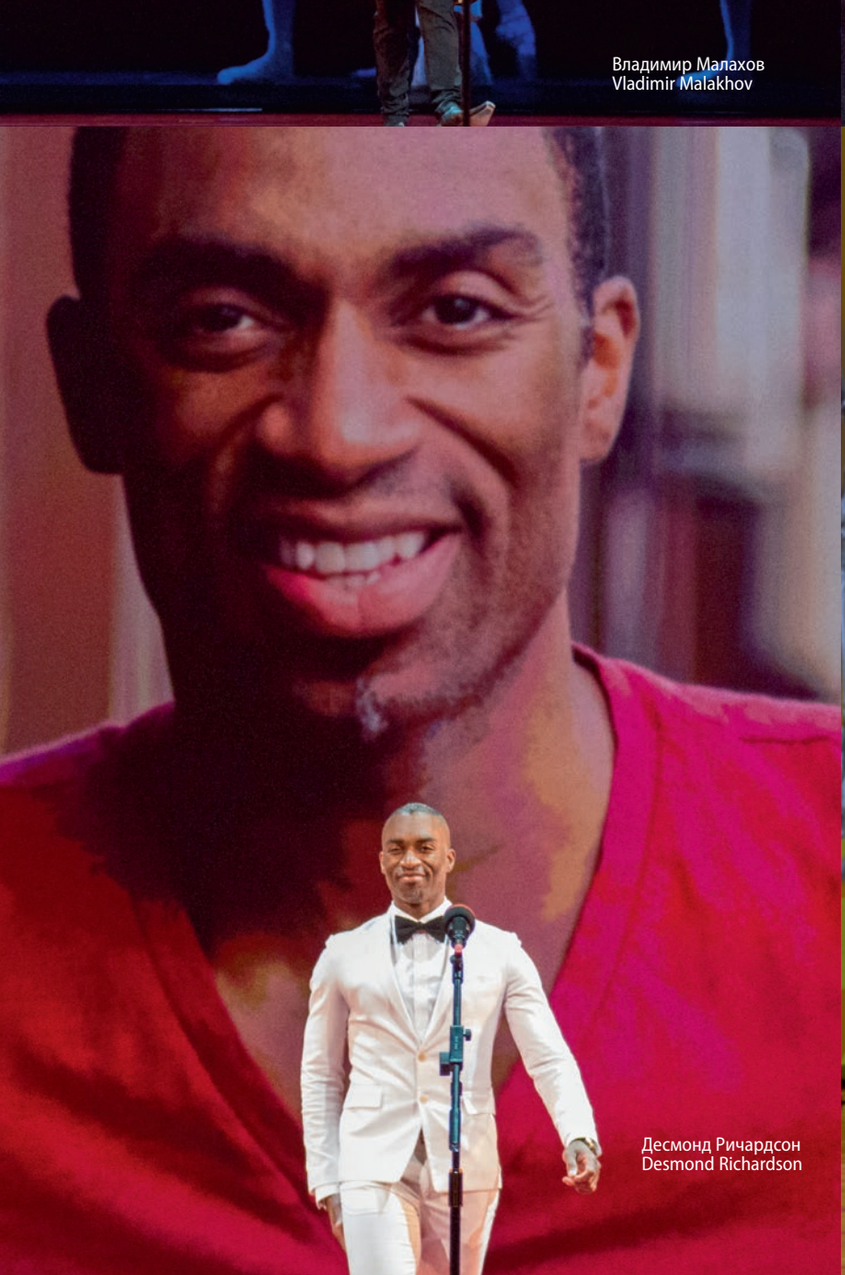
Луиджи Бонино
Luigi Bonino

Александр Ветров
Alexander Vetrov

Ингрид Лорентзен
Ingrid Lorentzen

Владимир Малахов
Vladimir Malakhov

Кевин О'хэйр
Kevin O'hare



Десмонд Ричардсон
Desmond Richardson

Ведущие церемонии
Жанна Жердер и Евгений Стычкин
Janna Zherder and Eugeny Stychkin

Клиффорд Уильямс
Clifford Williams

Со-Йон Ким, Чайдози Нзерем
So Yeon Kim, Chidozie Nzerem

BENOIS DE LA DANSE 2015

Иоланда Коррея, Йоэль Кореньо
Jolanda Correa, Yoel Carreno

Николетта Мани, Иван Васильев
Nicoletta Manni, Ivan Vasiliev

Мариан Вальтер,
Райнер Кренштеттер
Marian Walter,
Rainer Krenstetter

Денис Родькин / Denis Rodkin

Евгения Образцова
Yugenia Obraztsova

Александр Экман
Alexander Ekman

BENOIS DE LA DANSE 2015

BENOIS DE LA DANSE 2015

Марианела Нуньес, Тьяго Соарес
Marianela Nuñez, Thiago Soares

Кевин О'Хэйр, Брижит Лефевр, Ана Лагуна, Дэсмонд Ричардсон, Дуайт Роден / Kevin O'Hare, Brigitte Lefèvre, Ana Laguna, Desmond Richardson, Dwight Rhoden

Ана Лагуна, Ирина Черномурова, Брижит Лефевр
Ana Laguna, Irina Chernomurova, Brigitte Lefèvre

Александр Экман, Владимир Малахов
Alexander Ekman, Vladimir Malakhov

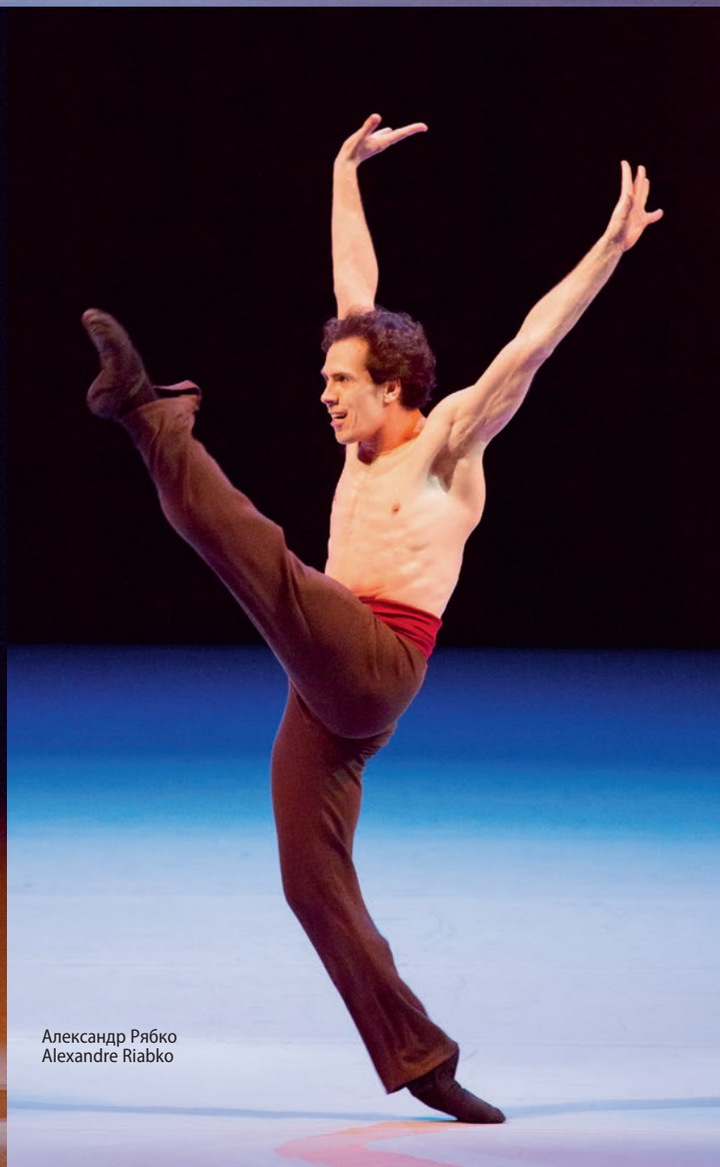
Дэсмонд Ричардсон, Луиджи Бонино
Desmond Richardson, Luigi Bonino

Ана Лагуна, Элен Трайлин
Ana Laguna, Hélène Traïline

Дуайт Роден, Клиффорд Уильямс, Марианела Нуньес
Dwight Rhoden, Clifford Williams, Marianela Nuñez

Мария Аллаш, Денис Родькин
Maria Allash, Denis Rodkin

Сильвия Аццони, Александр Рябко
Sillvia Azzoni, Alexandre Riabko



Александр Рябко
Alexandre Riabko

Денис Матвиенко
Denis Matvienko

Сильвия Аццони, Александр Рябко
Sillvia Azzoni, Alexandre Riabko

Анастасия Матвиенко,
Денис Матвиенко
Anastasia Matvienko,
Denis Matvienko

Дороти Жильбер, Уго Маршан / Dorothee Gilbert, Hugo Marchand

Николетта Манни, Луиджи Бонино / Nicoletta Manni, Luigi Bonino

Дороти Жильбер, Уго Маршан / Dorothee Gilbert, Hugo Marchand

BENOIS DE LA DANSE 2015

Евгения Образцова / Yugenia Obraztsova

Семен Чудин / Semyon Chudin

Юко Като / Yuko Kato

Ульяна Лопаткина,
Андрей Ермаков
Uliana Lopatkina,
Andrei Ermakov

Ульяна Лопаткина
Uliana Lopatkina

Регина Никифорова, Даниэле Чиприани
Regina Nikiforova, Daniele Cipriani

Ульяна Лопаткина, Луиджи Бонино
Uliana Lopatkina, Luigi Bonino

Уго Маршан, Дороти Жильбер
Hugo Marchand, Dorothee Gilbert

Денис Родькин, Евгения Образцова, Владимир Малахов
Denis Rodkin, Yugenia Obraztsova, Vladimir Malakhov

После концерта
After gala

Сильвия Аццони,
Ульяна Лопаткина,
Александр Рябко
Sillvia Azzoni,
Uliana Lopatkina,
Alexandre Riabko

Уго Маршан,
Ульяна Лопаткина
Hugo Marchand,
Uliana Lopatkina

AIRFRANCE

FRANCE IS IN THE AIR

ИЗ МОСКВЫ И САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

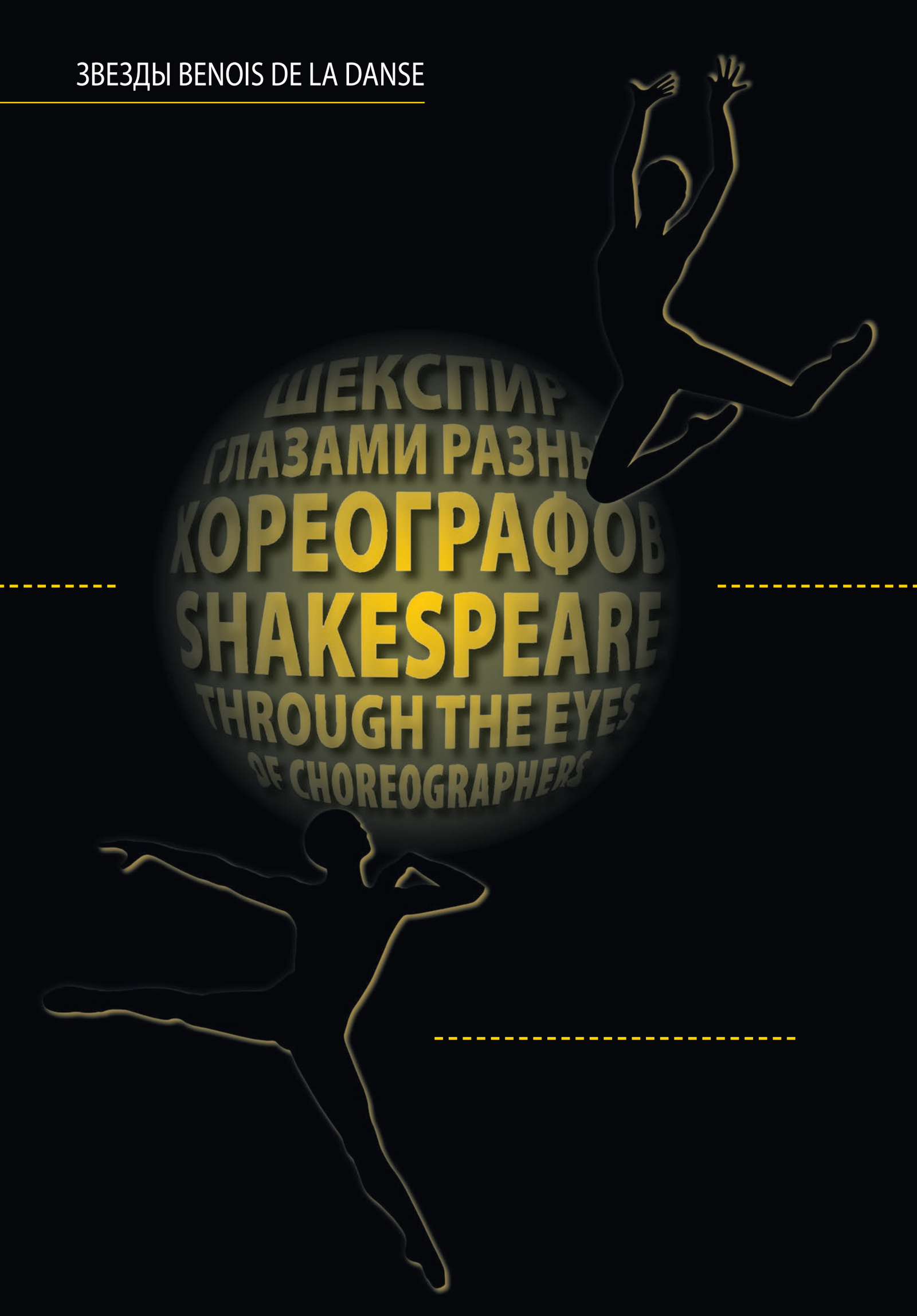
ПАРИЖ 11 РЕЙСОВ

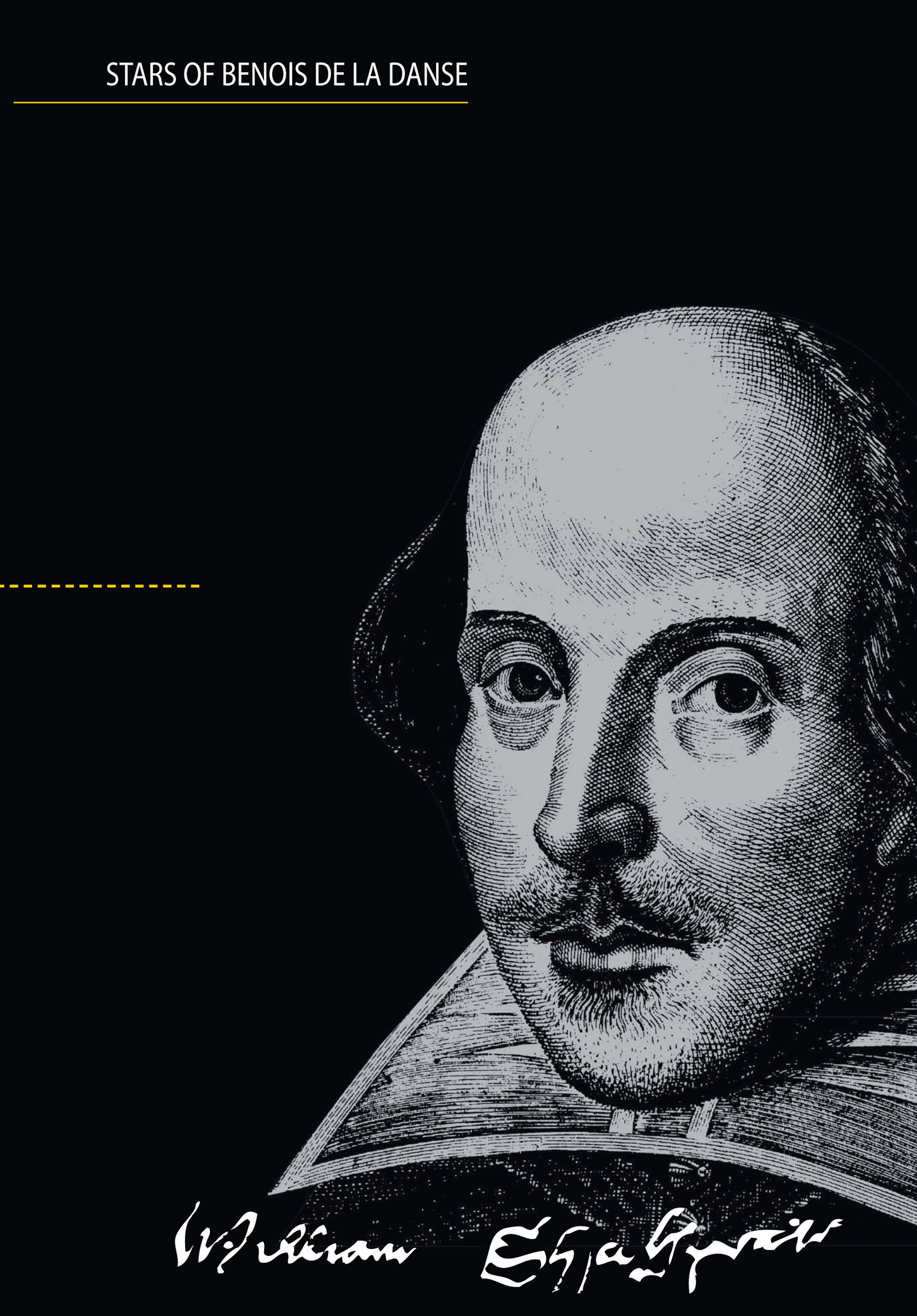
В ДЕНЬ**

AIRFRANCE KLM

AIRFRANCE.RU

*Air France - Эр Франс. KLM - КЛМ. **Количество рейсов указано по летнему расписанию. Реклама.


ШЕКСПИР
ГЛАЗАМИ РАЗНЫ
ХОРЕОГРАФОВ
SHAKESPEARE
THROUGH THE EYES
OF CHOREOGRAPHERS


William Shakespeare

Сильвия АЦЦОНИ
Silvia AZZONI

ГАМБУРГСКИЙ БАЛЕТ
HAMBURG BALLET

© PHOTO BY Holger Badekow

Родилась в Турине, Италия в 1973. Обучалась в Туринской школе балета и Школе при Гамбургском балете. Ее учителями были Драгика Зах, Марианна Крузе, Илзе Видман и Кевин Хайген. В 1993 она была принята в Гамбургский балет, в 1996 стала солисткой и в 2001 – балериной.

Для нее были созданы партии в постановках Гамбургского балета: Ольга в «Нижинском», Сильвия в «Прелюде CV», Ангел в «Рождественской оратории», а также в балетах «Смерть в Венеции», «Зимний путь», «Мессия», «Песни в ночи», «Умолкнувший праздник». Она была первой исполнительницей партий в постановках Иржи Бубеничека, Кристофера Уилдона.

В гамбургском репертуаре танцовщицы около 50 названий. В том числе балеты Дж. Ноймайера «Сон в летнюю ночь» (Елена), «Дафнис и Хлоя» (Хлоя), «Петрушка» (Балерина), «Ромео и Джульетта» (Джульетта), «Дама с камелиями» (Манон Леско и Прюданс), «Спящая красавица» (Аврора, Добрая фея, Флорина), «Щелкунчик» (Мари, Китайская птица, Эсмеральда), «История Золушки» (Золушка и сестра), «Как это вам понравится» (Розалинда), «Нижинский» (Ромола), «Сага о короле Артуре» (Элайна), «Окно в мир Моцарта» (Констанция), «Чайка» (Нина), заглавная партия в «Русалочке». Она исполняет также ряд партий в классических постановках: Никия в «Баядерке» (Н. Макарова по М. Петипа), Лиза в «Тщетной предосторожности» (Ф. Аштон), заглавную роль в «Жизели» Матса Эка, а также занята в постановках хореографов XX века: Дж. Баланчина, К. Уилдона и др.

Как приглашенная солистка выступала в Мюнхене (2000, 2004), Москве, Людвигсбурге, Варшаве, Милане, Токио (международный балетный фестиваль, 2004), в Вене (2006), Италии (прощальное гала Алессандры Ферри), Нью-Йорке (гала «Звезды XXI века»), Австралии, Санкт-Петербурге (фестиваль Open Danse).

Обладательница Призов доктора Вильгельма Обердорфера, *Danza & Danza* (2004), Рольфа Мареса за роль Русалочки в Гамбургском балете (2007). За эту же роль награждена Призом *Benois de la Danse* (2009)

ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ

Born in Turin, Silvia Azzoni completed her dance education there at the Turin School of Ballet and the School of the Hamburg Ballet. Engaged by the Hamburg Ballet in 1993, she was promoted to soloist in 1996 and to principal in 2001. Her awards include the Dr.-Wilhelm-Oberdörffer-Prize (1996), *Danza & Danza* Prize 2004 – Best Italian Dancer Abroad, the Rolf Mares Prize for the Hamburg Theaters 2006/2007, in the category "Outstanding Performance," for *The Little Mermaid*, *Benois de la Danse* 2008 for her performance of the title role in *The Little Mermaid* and the *Les* Étoiles *de Ballet 2000* Dance Award.

Silvia's repertoire with the Hamburg Ballet includes Pallas Athena and Nausikaa in *Odyssey*, Chloe in *Daphnis and Chloe*, the Ballerina in *Petrushka*, Hippolyta/Titania and Helena in *A Midsummer Night's Dream*, Marguerite Gautier, Manon Lescaut and Prudence in *Lady of the Camellias*, Juliet in *Romeo and Juliet*, Aurora, the Good Fairy and Princess Florine in *The Sleeping Beauty*, Marie, the Chinese Bird and Esmeralda and the Clowns in *The Nutcracker*, Cinderella and a Stepsister in *A Cinderella Story*, Odette and Princess Claire in *Illusions - like «Swan Lake»*, Giselle, the Peasant Pas de deux and Moyna in *Giselle*, Elaine in *The Saga of King Arthur*, Rosalind in *As You Like It*, The Other - Ingrid, the Green One and Anitra in *Peer Gynt*, Tamara Karsavina and Romola Nijinsky in *Nijinsky*, Constanze Weber in *Windows on MOZART*, the title role in *The Little Mermaid*, Nina Mikhailovna Zarechnaya in *The Seagull*, the title role in *Sylvia*, Tamara Karsavina in *Le Pavillon d'Armide*, Blanche DuBois in *A Streetcar Named Desire*, Contemplator of the Moon in *Seven Haiku of the Moon*, Alma in *Purgatorio*, Aurora in Mats Ek's *The Sleeping Beauty*, Nikia in Natalia Makarova's *La Bayadère*, Lise in Sir Frederick Ashton's *La Fille mal gardée*, the title role in Pierre Lacotte's *La Sylphide*, An Old Woman, 300 years old and The Chosen One in Millicent Hodson's reconstruction of Vaslav Nijinsky's *Le Sacre du Printemps*, the Woman in Blue and Woman in Pink in Jerome Robbins' *Dances at a Gathering* and the Ballerina in Robbins' *The Concert*.

© PHOTO BY Holger Badekow

Александр РЯБКО
Alexandre RIABKO

ГАМБУРГСКИЙ БАЛЕТ
HAMBURG BALLET

СТРАНИЦА
42

© Enrico della Valle

Виржини КОССЕН
Virginie CAUSSIN

БАЛЕТ ПРЕЛЬЖОКАЖА
BALLET PRELJOCAJ

© YangWang

Родилась в Бельгии. Занималась танцем в Намюре, в Балетной школе Осмоз под руководством Грациеллы Гиллебертус. В 1998 была принята в компанию Principaë Ballet. В 2005 поступила в Международную академию танца в Париже, где занималась танцем, пением и драмой. В 2006 она принимала участие в нескольких гастрольных поездках компании Балет Бежара в Лозанне. В 2006 принята в труппу Балет Прельжокажа.

Virginie Caussin was born in Belgium. She trained in Namur at the Osmose Dance Sschool, directed by Graziella Gillebertus. In 1998, Ms. Caussin joined the In Principaë Ballet Company. In 2005 she joined the Académie Internationale de la Danse in Paris where she trained in various classes combining dance, song and acting. In 2006 she took part in several tours of the Béjart Ballet Lausanne. She joined the Ballet Preljocaj in 2006.

© Marc Duplouy

© Marc Duplouy

Реди ШТЫЛЛА
Redi SHTYLLA

БАЛЕТ ПРЕЛЬЖОКАЖА
BALLET PRELJOCAJ

Родился в Албании. Учился в Албанской национальной школе балета и в 2004 пришел в труппу Балета Албанской оперы. После работы в 2012 в Афинах он приходит в следующем году в Школу Розеллы Хайтауэр в Каннах. Он исполнял множество сочинений Иржи Килиана, Жан-Кристофа Майо, Давиде Бомбаны, Эрве Коуби, Жан-Клода Галотта и Жан-Шарля Жиля. В 2015 был приглашён в Балет Прельжокажа.

Redi Shtylla was born in Albania. He joined the Albanian National Ballet School in 2004 and danced with the Albanian Opera Ballet. After dancing in Athens in 2012, he joined the Rosella Hightower Superior Dance School in Cannes in 2013. He has performed in numerous pieces by Jiří Kylián, Jean-Christophe Maillot, Davide Bombana, Hervé Koubi, Jean-Claude Gallotta and Jean-Charles Gil. Mr. Shtylla joined the Ballet Preljocaj in 2015.

Виктория ДЖАЙЯНИ
Victoria JAIANI

АРТИСТКА ВЫСТУПАЕТ С ЛЮБЕЗНОГО РАЗРЕШЕНИЯ БАЛЕТА ДЖОФФРИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ЭШЛИ УИТЕР
ARTIST APPEARS COURTESY OF THE JOFFREY BALLET, ASHLEY WHEATER ARTISTIC DIRECTOR.

Родилась и выросла в Тбилиси (Грузия), где и начала обучение танцу в Школе Вахтанга Чабукиани. Продолжила учиться в Нью-Йорке, там же в 2003 завоевала Бронзовую медаль на международном конкурсе. В 2003 пришла в труппу Балет Джоффри, где исполнила главные партии во многих балетах: «Лебединое озеро» Кристофера Уилдона (Одетта-Одиллия), «Баядерка» Стентона Уэлша (Никия, Гамзатти), «Золушка» Фредерика Аштона (заглавная партия), «Жизель» (заглавная партия), «Ромео и Джульетта» Джона Кранко (Джульетта), «Дон Кихот» Юрия Посохова (Китри), «Веселая вдова» Рональда Хинда (Ганна Главари), «Отелло» Лара Любовича (Дездемона), а также «Щелкунчик» Роберта Джоффри (Фея Драже).

Виктория Джайяни была первой исполнительницей ролей в балетах Эдварда Лианга («Эра невинности», «Женские сны»), Юрия Посохова («Колокола»), Стентона Уэлша («Сын камерной симфонии»), Джеймса Куделки («Прелестный балет»). Она исполняла также хореографию Джорджа Баланчина, Кристофера Уилдона, Уэйна Макгрегора, Уильяма Форсайта, Джерома Роббинса, Иржи Килиана, Джастина Пека, Энтони Тюдора, Лара Любовича, Фредерика Аштона, Джеральда Арлайна, Никола Бланка, Александра Экмана.

В 2010 фото танцовщицы было вынесено на первую страницу обложки журнала *Dance Magazine*. Она вошла в десятку известных женщин искусства по версии издания «Женщины Чикаго сегодня». В 2013 *Chicago Magazine* назвал ее «Лучшей танцовщицей».

Она замужем за танцовщиком Балета Джоффри Темуром Сулуашвили.

Born and raised in Tbilisi, Georgia, Victoria Jaiani began her training at the age of ten at the Vahtang Chabukiani Ballet School. She continued her studies in New York and in June 2003 was awarded a bronze medal at the New York International Ballet Competition. Ms. Jaiani joined the Joffrey Ballet in August 2003.

Since joining the Joffrey, Ms. Jaiani has danced leading roles in many ballets including Christopher Wheeldon's *Swan Lake* (Odette-Odile); Stanton Welch's *La Bayadère* (Nikia, Gamzati); Frederick Ashton's *Cinderella* (Cinderella); *Giselle* (Giselle), John Cranko's *Romeo and Juliet* (Juliet); Yury Possokhov's *Don Quixote* (Kitri); Ronald Hynd's *The Merry Widow* (Hanna Glawari); Lar Lubovitch's *Othello* (Desdemona); and the Sugar Plum Fairy in Robert Joffrey's *The Nutcracker*.

Ms. Jaiani originated the leading Pas de Deux in Edward Liang's *Age of Innocence and Woven Dreams*; Possokhov's *Bells*; and Welch's Son of *Chamber Symphony*.

Other significant performances include ballets by George Ballanchine, Wayne McGregor, Jiří Kylián, William Forsythe, Jerome Robbins, Justin Peck, Welch, Antony Tudor, Lar Lubovitch, Gerald Arline, Nicolas Blanc, and Alexander Ekman.

In 2010 Ms. Jaiani was featured on the cover of *Dance Magazine* and was named *Chicagoan of the Year* by the *Chicago Tribune* Arts Critic. In 2012 *Today's Chicago Woman* named her one of Chicago's top women in the arts. In 2013 *Chicago Magazine* named her best dancer.

Ms. Jaiani is married to Joffrey dancer Temur Suluashvili.

Фабрис КАЛЬМЕЛЬ
Fabrice CALMELS

АРТИСТ ВЫСТУПАЕТ С ЛЮБЕЗНОГО РАЗРЕШЕНИЯ БАЛЕТА ДЖОФФРИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ЭШЛИ УИТЕР
ARTIST APPEARS COURTESY OF THE JOFFREY BALLET, ASHLEY WHEATER ARTISTIC DIRECTOR.

ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS

Родился и вырос во Франции, в три года начал заниматься танцем. В 11 лет был принят в Школу балета Парижской оперы, которую возглавляла тогда Клод Бесси. Закончив школу, переехал в США, где продолжил обучение в The Rock School и начал танцевать в Балете Пенсильвании. В Балете Бостона под руководством Анны-Марии Холмс он совершенствовал технику русского академического балета с Татьяной Тереховой и Сергеем Бережным. Также он постигал стиль Баланчина в Школе Американского Балета

В 2001 он вернулся во Францию и танцевал в самом известном кабаре «Лидо». В 2002 Фабрис Кальмель вернулся в США, в Чикаго, где поступил в Балет Джоффри под руководством Джеральда Арпино. В 2004, в 23 года, Кальмель занял положение ведущего танцовщика, исполнителя заглавной роли в балете «Аполлон». Он работал над ролью Оберона в «Сне в летнюю ночь» (хореография Ф. Аштона) со знаменитым Энтони Доуэлом.

В 2009 он исполнил заглавную роль в «Отелло» Лара Любовича (в 2013 ее повторил).

Фабрис Кальмель участвовал в нескольких телевизионных проектах, в частности его интервью вошло в документальный фильм «Джоффри: инакомыслящий американского танца». В 2014 он был арбитром в телевизионном шоу «Итак, вы думаете, что умеете танцевать».

Он был награжден различными призами и знаками отличия за свою профессиональную карьеру, в том числе вошел в Книгу рекордов Гиннеса как самый высокий танцовщик в мире. Член правления Фонда Dizzy Feet.

ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА

Born and raised in France, Fabrice Calmels began ballet training at the age of three. At age 11 Mr. Calmels entered the Paris Opera Ballet School under the direction of Claude Bessy. Following his graduation, Mr. Calmels moved to the United States where he furthered his training by joining the Rock School. He also danced with the Pennsylvania Ballet. At the Boston Ballet, under the direction of Anna-Marie Holmes, he learned Russian technique with ballet masters Tatiana Terekhova and Sergei Berezhnoi, and studied the Balanchine style at the school of the American Ballet Theatre. In 2001 he returned to France and joined Paris' most famous cabaret, LIDO de Paris.

In 2002 Mr. Calmels established himself in Chicago with the Joffrey Ballet, under the direction of company co-founder Gerald Arpino, again being exposed to another style of dance. In 2004 at the age of 23, Mr. Calmels became a lead dancer at the Joffrey Ballet, notably through his principal role as *Apollo*. He was coached by the renowned Sir Anthony Dowell for the title role of Oberon in Ashton's *A Midsummer Night's Dream*.

In the fall of 2009 Mr. Calmels performed the title role in the Joffrey Ballet's premiere of Lar Lubovitch's *Othello*, which he reprised in the spring of 2013.

Mr. Calmels has danced several times for television and was interviewed extensively for the documentary Joffrey: Mavericks of American Dance. Notably, in 2014, Mr. Calmels was a guest judge on the hit Fox television show, So You Think You Can Dance. Mr. Calmels has received numerous awards and accolades during his career including a Guinness World Record for tallest ballet dancer in the world.

Currently, Mr. Calmels is still dancing with the Joffrey Ballet while also devoting himself to choreography, modeling, acting, and promoting dance and dance education through his membership on the Dizzy Feet Foundation board.

© Dave Friedman

Катерина ШАЛКИНА
Kateryna SHALKINA

БАЛЕТ БЕЖАРА В ЛОЗАННЕ. ШВЕЙЦАРИЯ
BEJART BALLET LAUSANNE

© V.Lacaze

Родилась в Киеве, там же училась в Киевской государственной школе балета, в 2000 была принята в труппу Национальной оперы Украины, где исполнила в том числе сольные партии в «Лебедином озере», «Коппелии», «Щелкунчике». Стремясь овладеть разными танцевальными техниками, она оказывается в Лозанне в Школе Рудра при Балете Бежара в Лозанне. В 2003 легендарный Мастер приглашает её в труппу.
Уже через год она исполняет ведущие и сольные партии в его балетах: «Весна священная» (Избранница), «Волшебная флейта», «Неужели, смерть?», «Бахти», «Брель и Барбара», «Греческие танцы», «Веберн. Опус номер 5», «Конкурс» (Ада), «То, что любовь говорит мне», «Парсифаль», «Соната на троих», «Балет для Жизни», «Дионис-сюита», «Соната 51», «Свет», «Девятая симфония» и др. Она была первой исполнительницей ряда ролей в таких балетах как «Искусство быть дедом», «Любовь, танец» (Джульетта) (постановка 2005), «Заратустра» (Изольда / Доу-Доу) (постановка 2006) последней работе Бежара «Вокруг света за 80 минут».
Она исполняла хореографию Жиля Романа, Тони Фабра, Йоста Вроуэнраеца.
В 2014 Кадер Беларби пригласил ее исполнить партию Прекрасной невольницы в «Корсаре» в Балете Капитолия Тулузы. Она была участницей гастролей Балета Бежара в Лозанне в Парижской Опере, в Миланском театре Ла Скала.
Её приглашали в гала «Звезды XXI века» (Театр Елисейских Полей, Париж), Tag Andersen Gala с Йоханном Кобборгом (Стокгольм), «Гиганты танца» (Мехико-сити), Посвящение Джанни Версаче (Ла Скала), на Фестиваль Sun Tuscany (при участии звёзд АБТ, Ирины Дворовенко и Максима Белоцерковского), в программу «Роберто Болле и друзья» (турне по Италии), «Звезды – Японии» (2011, Париж), на Международный балетный фестиваль (2013, Токио). Она обладательница Приза «Этуаль 2006» на международном гала «Звезды балета 2000» в Каннах. С ее участием вышли записи балетов на DVD: «Любовь, танец» (2005), «Сердце и мужество» (2009), «Балет Лозанны Бежара в Пале Гарнье» (2010), «Синкопы» (2010, 2013), «Весна священная» (2013), «Свет» (2014).

BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА

ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА

Kiev-born Kateryna Shalkina studied at the Kiev State Ballet School until joining the Kiev Ballet in 2000, where she soon began to dance important roles in *Swan Lake, Coppelia, The Nutcracker* and other ballets. Eager to study other techniques, she accepted a scholarship at Béjart's school in Lausanne, Switzerland and then was invited by the legendary master to join his company, Béjart Ballet Lausanne in 2003.
A year later she danced the leading and soloist roles in his *Sacre du Printemps* (the Chosen One); *Magic Flute; Serait-ce la Mort; Bhakti; Brel et Barbara; Greek Dances; Webern Opus V; Le Concours* (Ada); *Ce que l'Amour m'a dit; Parsifal; Sonate à Trois; Dialogue de l'ombre double; Ballet For a Life; Dionysos (suite); Cantate 51; Light; 9th Symphony*, *L'art d'etre grand-pere; l «Amour et la Danse* (Juliet, 2005); *Zaratoustra* (Isolde/Dou-Dou) (2006); and Béjart's final work – *Le Tour du Monde en 80 Minutes*.
In 2014 Ms. Shalkina was invited by Kader Belarbie to dance La Belle Esclave in his new version of Le Corsaire with Ballet du Capitole in Toulouse. She has performed around the world with the Béjart Ballet Lausanne including at the Paris Opera and La Scala di Milano.
Ms. Shalkina has been a guest artist at the Theatre des Champs Elysees (Stars of the 21th Century-Paris); in Stockholm with Johann Kobborg (Tag Andersen Gala); The Giants of the Dance (Mexico City); Gianni Versace Homage (Milano, La Scala); at the Sun Tuscany Festival (with ABT's Irina Dvorovenko and Maksim Belotserkovsky) and in Italy with Roberto Bolle and Friends. She received the prize Étoile 2006 at International ballet gala in Cannes.
Ms. Shalkina has also made several dance films, including *L'amour et la Dance* (2005); *Le Coeur et Le Courage* (2009); *Béjart Ballet Lausanne au Palais Garnier* (2010); *Syncope* (2010, 2013); *Sacre du Printemps* (2013); and *Light* (2014).

© Maria-Helena Buckley

Жюльен ФАВРО
Julien FAVREAU

БАЛЕТ БЕЖАРА В ЛОЗАННЕ. ШВЕЙЦАРИЯ
BEJART BALLET LAUSANNE

Родился в Ла Рошели, Франция, изучал классическую и современную хореографию в Национальной школе танца в своем родном городе, затем в 1994 был принят в Школу Рудра при труппе Мориса Бежара Балет Лозанны. После года учебы там был зачислен в труппу и принимал участие в создании Бежаром балетов: «Журнал 1 и 2», «Балет для жизни», а как солист был занят в балетах: «МутацияХ», «Шелковый путь», «Люмьер», «Барокко бель канто», «Маленький король», «Чао, Федерико!» В 2005 исполнил роль Ромео в «Любовь, танец», в 2007 участвовал в балете «Вокруг света за 80 минут» – последнем сочинении Мориса Бежара.

Хореограф поручал ему важные роли в своем репертуаре, например, Избранник в «Весне священной», Фредди в «Балете для Жизни», Детектив в «Конкурсе», Зарастро в «Волшебной флейте», а также в балетах «Неужели, смерть?», «То, что любовь говорит мне»; он участвовал также в «Бахти», «Тик», «Греческих танцах», «Молоток без мастера».

Как солист он участвовал в работах хореографа труппы Балет Лозанны Жиля Романа (2005, 2008, 2013), а также приглашенных постановщиков: Стана Кабар-Лойета, Андониса Фониадакиса и Тони Фабра.

В 2006 Жюльен Фавро участвовал в гала, посвященном Игорю Моисееву в Москве, в 2007 – в гала «Гиганты танца» в Нью-Мехико, в «Посвящении Джанни Версаче» в Миланском театре Ла Скала. Он обладатель Приза «Этуаль» на международном гала «Звезды балета 2000» в Каннах.

Танцовщик также участвовал в гала «Звезды XXI века» в Париже (2008), программе «Роберто Болле и друзья» (турне по Италии, 2009), по приглашению Ирины Дворовенко танцевал на Фестивале *Sun Tuscan*.

В 2010 танцовщик выступил в «Сонате номер 3» и «Молоток без Мастера» на сцене Пале Гарнье во время гастролей Балета Бежара в Лозанне в Париже. В 2011 он был одним из приглашенных премьеров в программе «Звезды – Японии» в Париже. А в 2012 в Раматюэле выступил на Фестивале «Звёзды под звёздами».

С 2011 исполняя «Болеро» Бежара на знаменитом красном столе, он награжден Призом Леонида Мясина в год 40-летия Приза Позитано. Он уделяет определенное место в своем творчестве журналам и фильмам, среди которых документальная лента «Жюльен Фавро – предощущение Заратустры».

Born in La Rochelle (France), Julien Favreau studied classic and contemporary dance in the National Dance School in his hometown under Colette Milner's direction before joining Maurice Béjart's school in Lausanne in 1994. After one year in the school, he was admitted to Béjart Ballet Lausanne. He danced in the corps de ballet in several works including *Journal 1 & 2 and Ballet for Life*, and as a soloist in *Mutation X*, *La Route de la Soie*, *Lumière*, *Barocco bel Canto, Enfant Roi, The Nutcracker*, and *Ciao Federico!* Among his many roles was in *Le tour du Monde en 80 Minutes*, the last work created by Béjart, in 2007.

Maurice Béjart gave him important roles to dance, including the role of the Chosen One in Le Sacre du Printemps, Freddie in *Ballet for Life*, the Detective in *Le Concours*, and Zarastro in *Magic Flute*. Mr. Favreau also danced as soloist in Gil Roman's works (in 2005, 2008 and 2013) and with guest choreographers Sthan Kabar-Louët, Andonis Foniadakis and Tony Fabre.

Mr. Favreau took part in 2006 in the Moisseyev Gala in Moscow, in 2007 in the Giants of Dance in Mexico City, and in the *Gianni Versace Homage* in Milano Scala. He received the Étoile prize 2006 at the international gala *Les Étoiles de Ballet 2000* in Cannes. In 2008 the gala *Les Étoiles du XXIe siècle* in Paris, was a new opportunity to demonstrate his skill and talent.

In 2009 he joined the *Roberto Bolle & Friends Tour 2009* in Italy and was invited by Irina Dvorovenko to take part in the Sun Tuscan Festival.

In 2010 at Paris Opéra Palais Garnier, he performed Béjart's Sonate à Trois and Marteau sans Maître with Béjart *Ballet Lausanne*. In 2011 he was one of the guests of *Les Étoiles pour le Japon* in Paris and he danced in 2012 at the Ramatuelle Festival *Les Étoiles sous les Etoiles*.

Since May 2011 he has been dancing Béjart's masterpiece Boléro on the famous red table. Mr. Favreau received the *Léonide Massine prize* at the 40th Premio Positano.

Mr. Favreau also contributes frequently to periodicals and films, including a documentary entitled *Julien Favreau: Waiting For Zarathustra*.

Соль РОУРИЧ
Sol ROURICH

СОВРЕМЕННЫЙ ТЕАТР ТАНЦА
САН МАРТИН. АРГЕНТИНА
CONTEMPORARY BALLET
OF SAN MARTIN. ARGENTINA

Начала обучение в Высшей школе классического танца, испанских танцев и джаза в г. Виктория (Энтре Риос), Аргентина. Получила высший статус преподавателя в 1995. В 1998 окончила как бакалавр школу Освальдо Вагнаско. В 1999–2002 училась в Национальном университете искусств в Буэнос Айресе, получила диплом профессора по классическому и современному танцу. В 2000–2002 работала в мастерской Современного танца театра Сан Мартин.
Обладательница медалей и дипломов Аргентинского совета по танцу (2002, 2003). Стипендиат Национального фонда искусств (2003). В 2009 номинирована как «Открытие в танце» на премию *Clarin espectaculos* за исполнительские заслуги в Современном балете Театра Сан Мартин (Буэнос Айрес).
Приглашалась для работы в Центре экспериментирования Театра Колон в Буэнос Айресе (2000). В 2002 с хореографом Мигелем Роблесом участвовала в создании спектакля «Табула Раса» на Фестивале современного танца в Буэнос Айресе.
С 2004 входит в состав труппы Современного балета театра Сан Мартин в Буэнос Айресе под руководством Маурисио Вайнрота как первая танцовщица. Представляла театр Сан Мартин на различных важных мероприятиях. В 2010 представляла Аргентину на Латиноамериканском фестивале в Асунсьоне (Парагвай).
В 2006 как приглашенная артистка исполняет видео-спектакль «Дай мне стекло», представленный на различных видео-фестивалях в Латинской Америке, Европе и США.
Работала со многими аргентинскими и иностранными хореографами: Маурисио Вайнротом, Анной Марией Штекельман, Жан-Клодом Галотта, Ричардом Верлоком, Алехандро Сервера, Мигелем Роблесом, Марком Рибодом, Карлосом Трански, Оскаром Араиз, Дианой Теочаридис, Густавом Лесгартом и др.

Sol Rouich began her professional career in the Argentinian town of Victoria (Entre Rios) in a school of classical dance, Spanish folk dance and jazz. In 1995 she graduated with the top ranking of teacher. In 1998 she completed a B.A. program at the Oswaldo Vagnasco School. From 1999 to 2002 she studied at the National University of Art and graduated with the diploma of professor of classical and modern dance. From 2000 to 2002 she further mastered her professional skills in the workshop of modern dance at the San Martin Theater.
Ms. Rourich has been awarded many medals and honors by the Argentinian Dance Council (2002–2003). In 2009 she was nominated for the Clarin Espectaculus award, *Revelation in Dance*, for performing excellence in modern dance at the San Martin Theater (Buenos Aires).
She was invited to work at the Experimental Center of Colon Theater in Buenos Aires (2000). In 2002, she staged *Tabula Rasa* for the Festival of Modern Dance in Buenos Aires together with choreographer Miguel Robles.
Since 2004 she has been a leading dancer of Contemporary Ballet of San Martin Theater in Buenos Aires, directed by Mauricio Wainrot. Ms. Rourich had represented the San Martin Theater at many important events. In 2010 she represented Argentina at the Latin American Festival in Asuncion, Paraguay.
In 2006 as a guest artist she performed in the video-play *Give me Glass*, which was widely shown at many video-art festivals in Latin America, Europe and the U.S.
During her stage career Ms. Rourich has worked with many Argentinian and foreign choreographers, including Mauricio Wainrot, Ana Maria Stekelman, Jean-Cloude Gallotta, Richard Wherlock, Alejandro Cervera, Miguel Robles, Mark Ribaud, Carlos Trunsky, Oscar Araiz, Diana Theocharidis, and Gustav Lesgart.

© Luis Steimberg

© Luis Steimberg

© Carlos Furman

Рубен РОДРИГЕС
Ruben RODRIGUEZ

СОВРЕМЕННЫЙ ТЕАТР ТАНЦА
САН МАРТИН. АРГЕНТИНА
CONTEMPORARY BALLET
OF SAN MARTIN. ARGENTINA

Родился в Кордобе в 1987. Обучался народным танцам и получил диплом преподавателя народных аргентинских танцев. В театре Либертадор имени генерала Сан Мартин в Кордобе начал заниматься классическим танцем под руководством Вадима Бударина и директора компании Карлоса Флореса. Позднее продолжил заниматься в Буэнос Айресе с Лидией Сеньи, Раулем Кандаль, Марио Галици, Марии Тоста и др. В области современного танца его наставниками были Соня Хили, Густаво Лесгарт, Карлос Каселла, София Маца и др.
Входил в состав Аргентинского балета Хулио Бокка, с которым участвовал во множестве гастролей как национальных, так и международных. Последние восемь лет работает в компании Современного балета театра Сан Мартин под руководством Маурисио Вайнрота.

Ruben Rodriguez was born in Cordoba in 1987. He first studied folk dance and received the certificate of a teacher of Argentinian folk dances, and then continued his studies of classical dance at the Libertador General San-Martin Theater in Cordoba, coached by Vadim Budarin and Carlos Flores (director of the company). Later, he continued to hone his professional skills in Buenos Aires with Lidia Segni, Raul Candal, Mario Galizzi, Maria Tosta and others. His teachers in modern dance included Sonya Gili, Gustavo Lesgart, Carlos Casella, and Sophia Mazza.
As a member of Julio Bocca's Argentinian Ballet Company, Mr. Rodriguez has taken part in many international and domestic tours. For the last eight years Mr. Rodriguez has been at the Contemporary Ballet of the San Martin Theater under the celebrated choreographer Mauricio Wainrot.

Марико КИДА
Mariko KIDA

ШВЕДСКИЙ КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ
ROYAL SWEDISH BALLET

© John Hall

Первая солистка Шведского Королевского балета Марико Кида родилась в Осаке, Япония, и начала танцевальное образование в четыре года. После успешных выступлений на национальных конкурсах, она завоевала стипендию конкурса «Лозаннский приз» (*Prix de Lausanne*) в 2000. Она завершает балетное образование в Школе Балета Сан-Франциско. Начинает артистическую карьеру в 2002 в Альберта-балет, в Канаде.

В 2004 Марико Киду принимают в Большой балет Канады в Монреале, где она вскоре появляется в партии Джульетты в «Ромео и Джульетты» Жан-Кристофа Майо. Её выступление приветствует критика, она становится «Открытием 2005 года» по версии Montreal Gazette и «25 to watch 2006» по мнению журнала *Dance Magazine*.

В 2008 она получает звание первой солистки и приглашается для участия в концерте, посвящённом Принцу Такамадо, в Японию.

После отъезда из Канады в 2009 она переходит в Балет Гётеборга, Швеция, и, таким образом, встречается с современной европейской хореографией. Вновь работает с Матсом Эком и исполняет Аврору в его «Спящей красавице». Журнал *Dance Europe* называет ее выдающейся артисткой 2010 года. В Гётеборге в репертуар Марико Киды приходят сочинения Саши Вальц, Йохана Ингера, Александра Экмана, Медхи Валерски. В 2011 она вместе со своими японскими коллегами организует благотворительный балетный гала в пользу пострадавших от природной катастрофы в Японии.

В 2012 Марико Кида приходит в Шведский Королевский балет и сразу выступает в ведущих ролях в работах таких хореографов как Сижн Челис, Йохан Ингер, Орьян Андерсон и Эммануэль Гат. В мировой премьере Матса Эка «Джульетта и Ромео» (2013) она исполняет заглавную партию, встречает горячий прием критики и получает в Москве Приз Benois de la Danse.

© Mats Bäcker

Originally from Osaka, Japan, Mariko Kida is a first soloist with the Royal Swedish Ballet. She began her ballet training in Japan at the age of four and, after winning numerous Japanese competitions, was awarded the *Prix de Lausanne* Scholarship in 2000. Kida completed her training at the San Francisco Ballet School and began her professional career in 2002 with the Alberta Ballet in Canada.

In 2004, Kida joined Les Grands Ballets Canadiens de Montreal and made her company debut as Juliette in Jean-Christophe Maillot's *Romeo et Juliette*. For her performance of Juliette, she was chosen among "Faces to Watch 2005" by the Montreal Gazette and "25 to watch 2006" by Dance Magazine. In 2008, she was promoted to first soloist and the same year was invited to dance in the memorial gala concert in honor of Prince Takamado of Japan.

In 2009, Kida left Canada join the Gothenburg Ballet in Sweden. Working with Mats Ek, she again danced Aurora in his *Sleeping Beauty* and was named one of the Outstanding Dancers of the Year in 2010 by *Dance Europe*. In Gothenburg, Kida expanded her repertoire through working such other noted choreographers as Sasha Waltz, Johan Inger, Alexander Ekman, and Medhi Walerski. In 2011, together with fellow Japanese colleagues, she helped to organize a charity gala concert in aid of victims of the natural disaster in Japan.

Kida joined the Royal Swedish Ballet in 2012 and immediately assumed leading roles in works by Stijn Celis, Johan Inger, Orjan Andersson and Emmanuel Gat. In 2013, she danced the role of Julia in the world premiere of Mats Ek's *Julia and Romeo*.

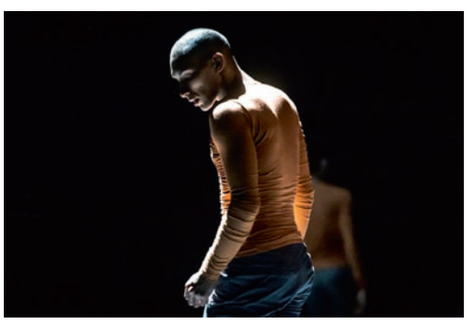
Энтони ЛОМУЛЬО
Anthony LOMULJO

ШВЕДСКИЙ КОРОЛЕВСКИЙ БАЛЕТ
ROYAL SWEDISH BALLET

Родился в Калифорнии, США и учился в Джульярдской школе под руководством Лоуренса Родеса. Во время учебы начал вместе с Сидра Белл, Дэвидом Паркером, Адамом Холандом, Йоханнесом Виландом и Ашуром Бартоном выступать в постановках Хосе Лимона, Марка Морриса, Джерома Роббинса и Кристал Пайт. Будучи студентом, также выступал на различных сценических площадках в Нью-Йорке и Сан-Франциско.
После учебы в 2010 он поступил в балетную труппу в Гётеборге, которой руководил Йоханнес Охман. В этой компании танцовщик был занят во многих постановках хореографов: Фернандо Мело, Стийн Селис, Лукаш Тимулак и Хелена Франсен, а также танцевал в балетах Орьяна Андерсона, Йохана Ингера, Кеннета Кварнстрёма, Александра Экмана, Матса Эка и Саши Вальц.
В 2012 Энтони Ломульо был принят в труппу Шведского королевского балета на положение второго солиста и выступал в классическом и современном репертуаре. В этом же году он был выбран Матсом Эком на главную роль Ромео в своем балете «Джульетта и Ромео». Другие работы танцовщик создал в постановках Стийна Селиса, Эмануэля Гата, Йохана Ингера, Орьяна Андерсона, Александра Экмана. Он также выступал в постановках Шэйрон Эйал «Билл», Кристал Пайт «Ты другой», Матса Эка *Svansjön* и Саши Вальц *Körper*.
В 2014 получил звание первого солиста.

© Levieux

BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS



Anthony Lomuljo was born in Mountain View, California and trained at the Juilliard School under the direction of Lawrence Rhodes, where he received his B.F.A. in dance. While at Juilliard he has worked and created with Sidra Bell, David Parker, Adam Houghland, Johannes Wieland and Azsure Barton, as well as performed in the works of José Limón, Mark Morris, Jerome Robbins and Crystal Pite. During his time at school, Mr. Lomuljo also performed with Sidra Bell Dance NY and Zhukov Dance Theater in San Francisco.
Upon graduating in 2010, Mr. Lomuljo joined the Gothenburg Ballet under the direction of Johannes Öhman. During his time at the Gothenburg Ballet, now Göteborg Dance Company, under the direction of Adolphe Binder Mr. Lomuljo took part in several works by choreographers such as Fernando Melo, Stijn Celis, Lukáš Timulak, and Helena Franzén, and also performed works by Örjan Andersson, Johan Inger, Kenneth Kvarnström, Alexander Ekman, Mats Ek and Sasha Waltz.
In 2012, Mr. Lomuljo joined the Royal Swedish Ballet as a second-soloist, and has performed in both the classical and contemporary repertoire. That same year, he was chosen by Mats Ek to play the title role of Romeo in his rendition of Julia och Romeo. Lomuljo has danced in works by Stijn Celis, Emanuel Gat, Johan Inger, Örjan Andersson, and Alexander Ekman. He has performed roles in Sharon Eyal's BILL, Crystal Pite's *The Other You*, Mats Ek's *Svansjön*, and Sasha Waltz's *Körper*.
Mr. Lomuljo is now in his fourth season with the Royal Swedish Ballet and was promoted to first soloist in 2014.

Ольга СМИРНОВА
Olga SMIRNOVA

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

© Дамир Юсупов

БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА

Родилась в Санкт-Петербурге. В 2011 окончила Академию русского балета им. А.Я. Вагановой (педагог Людмила Ковалева). Выступала в составе Академии в Японии, Великобритании, Италии, Литве, Венгрии, Греции и Португалии. В 2004 приняла участие в совместном концерте Академии и Школы Королевского балета Великобритании в Лондоне. Исполняла партии: Маша («Щелкунчик» В. Вайнонена), Царица вод (картина «Дно моря-океана» из балета «Конек-Горбунок», хореография А. Горского, редакция Ю. Бурлаки); Седьмой вальс («Шопениана», М. Фокина), Большое классическое па (хореография В. Гзовского), «Таис» (хореография Р. Пети) и др. На нее поставлена «Мазурка» (муз. Ф. Шопена, хореография В. Романовского).
В 2011 принята в Большой театр России. Педагог-репетитор Марина Кондратьева. В репертуаре: Сверстницы принца («Лебединое озеро» Ю. Григоровича), Повелительница дриад, вторая вариация в гран па («Дон Кихот» М. Петипа, А. Горский), Мирта («Жизель» Ж. Коралли, Ж. Перро, М. Петипа, редакция Ю. Григоровича), фрейлины, Фея сирени («Спящая красавица» М. Петипа, ред. Ю. Григоровича), Никия («Баядерка» М. Петипа, ред. Ю. Григоровича), Третья одалиска («Корсар» М. Петипа, постановка и хореография А. Ратманского и Ю. Бурлаки), «Бриллианты» и «Изумруды» («Драгоценности» Дж. Баланчина), две виллисы («Жизель»), дуэт (Dream of Dream, Й. Эло), Аспиччия («Дочь фараона» П. Лакотта по М. Петипа), Терпсихора («Аполлон Мусагет» Дж. Баланчина), Анастасия («Иван Грозный» на муз. С. Прокофьева, хореография Ю. Григоровича).
В 2011 участвовала в гала концерте звезд памяти Галины Улановой в Лондонском «Колизее». А также в гала-концерте звезд международного балета в рамках I Международного конкурса балета и хореографии в Пекине. Лауреат Benois de la Danse (2013).

BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА ¦ BENOIS STARS ¦ ЗВЕЗДЫ БЕНУА

© Михаил Логвинов

Born in St. Petersburg. Graduated from Vaganova Academy of Russian Ballet, St. Petersburg, Lyudmila Kovaleva's class (2011). While studying she was repeatedly awarded various scholarships. She constantly participated in the Vaganova Academy tours to Japan, Great Britain, Italy, Lithuania, Hungary, Greece and Portugal. In 2004 she took part in the joint concert of the Vaganova Academy and the UK Royal Ballet School in London. She has an extensive repertoire: Masha in *Nutcracker* (V. Vainonen); the Queen of Water in the scene *The Ocean bottom* from *The Little Humpbacked Horse* (A. Gorsky, Y. Burlaka's version); the 7th waltz from *Chopiniana* (M. Fokine), *Grand Pas classique* (V. Gzovsky); Jules Massenet's *Thais* (R. Petit) and oth. *Mazur* to music by F. Chopin was staged especially for her by V. Romanovsky.
She joined the Ballet Company of the Bolshoi Theatre in 2011. Marina Kondratieva became her coach. Her repertoire includes: Friends to Prince (*Swan Lake* Y. Grigorovich after Petipa, Ivanov), Queen of the Dryads, 2nd variation in Grand Pas (*Don Quixote* M. Petipa, A. Gorsky), Myrtha and Two wilises *(Giselle*; Y. Grigorovich after J. Coralli, J. Perrot, M. Petipa), Maids of honor, Lilac Fairy (*The Sleeping Beauty*, Y. Grigorovich after M. Petipa), Nikia (*La Bayadere,* Y. Grigorovich after M. Petipa), The third Odalisque (*Le Corsair,* A. Ratmansky and Y. Burlaka after Petipa), Title role in *The Diamond* (Part III of *Jewels*) and *Emeralds* (Part I of *Jewels*, both – G. Balanchine), Duet (*Dream of Dream*, J. Elo), Aspicia (*La Fille du Pharaon*; P. Lacotte after Petipa) and also Anastasia (*Ivan the Terrible* by Y. Grigorovich). In 2011 she took part in the gala-concert of stars in memory of Galina Ulanova in the London Coliseum. In 2011 she appeared in the gala-concert of international ballet stars under the auspices of the I International Competition of Ballet and Choreography in Beijing.

Семен ЧУДИН
Semyon CHUDIN

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

Родился в Барнауле. В 2003 окончил Новосибирское хореографическое училище (педагог А. Шелемов). В 2003–2007 работал в труппе *Universal Ballet* в Сеуле (Южная Корея) под руководством О. Виноградова. В 2007–2008 премьер Цюрихского балета (Швейцария). Исполнил партии в постановках руководителя труппы Хайнца Шпёрли: Принц («Щелкунчик»), Зигфрид («Лебединое озеро»), первый исполнитель Пер Гюнта («Пер Гюнт» на муз. Э. Грига, Б. Дина, М.-Э. Тернейджа), Солист («Ветер в пустоте» на муз. И.С. Баха), Солист («Прощание» на муз. А. Берга). 2008–2011 премьер Московского академического музыкального театра им. К.С. Станиславского и Вл.И. Немировича-Данченко, где исполнил ведущие партии классического и современного репертуара.

В сезоне 2011–2012 принят в Большой театр России. Репетирует под руководством Александра Ветрова. В репертуаре: Зигфрид («Лебединое озеро»), Базиль («Дон Кихот»), Дезире («Спящая красавица»), Щелкунчик-принц («Щелкунчик»), Солор («Баядерка»), Альберт («Жизель»), Лорд Вильсон – Таор («Дочь фараона»), Ленский («Онегин»), Федеричи («Марко Спада»), Кавалер де Грие («Дама с камелиями»); а также партии в балетах Н. Дуато, Дж. Баланчина, Й. Эло, Ю. Посохова, М. Эка, Ю. Смекалова.

Лауреат Международного конкурса в Сеуле, III премия (2004) и Специального приза там же (2006). Лауреат Приза *Benois de la Danse* (2011) и Dance Open в номинации «Мистер Виртуозность» (2014, Санкт-Петербург).

Гастролировал во многих странах мира. Был приглашенным солистом Новосибирского государственного академического театра оперы и балета (2007–2011), Петербургского Михайловского театра (2008), Токио балет (2011). Участник Программы «Владимир Малахов и друзья» (2010, 2011, Берлин), Международных фестивалей им. Рудольфа Нуреева (2010, Казань) и *Dance Open* (2011, Санкт-Петербург); фестиваль к 100-летию Вахтанга Чабукиани (2010, Тбилиси), гала-концерты в честь Майи Плисецкой (2010, Париж, Москва), др.

© Михаил Логвинов

Born in Barnaul. Graduated from Novosibirsk Choreographic College in 2003 (teacher Alexander Shelemov). He joined the *Universal Ballet* Company under the direction of Oleg Vinogradov (2003–2007, Seoul). In 2007–2008, he was the principal with the *Zurich Ballet* (Switzerland), where he performed parts in ballet productions by Heinz Spoerli: Prince (*Nutcracker*), Siegfried (*Swan Lake*), Peer Gynt (*Peer Gynt* to music of E. Grieg, B. Deans, M.-A. Turnage), creator; Soloist (*The Winds in the Void* to music of J.S. Bach), Soloist (*Farewell* to music of A. Berg).

In 2008–2011, he was the principal with the K.S. Stanislavsky and Vl.I. Nemirovich-Danchenko Moscow Academic Music Theatre. He danced many roles in classical and modern ballets.

Till the season 2011–2012 he joined the Bolshoi ballet (teacher Alexander Vetrov). In his repertoire: Siegfried (*Swan Lake*), Basilio (*Don Quixote*), Desire (*The Sleeping Beauty*), Nutcracker-Prince (*Nutcracker*), Solor (*La Bayadere*), Albrecht (*Giselle*), Lord Wilson-Taor (*Pharaoh's Daughter*). And also ballets by N. Duato, G. Balanchine, J. Elo, Y. Possokhov, Y. Smekalov).

He toured around the world. He was a guest soloist with Novosibirsk State Academic Opera and Ballet Theatre (2007–2011), Mikhailovsky Theatre in St.Petersburg (2008), Tokyo Ballet (2011).

He took part in projects and festivals: Vladimir Malakhov and Friends (Berlin 2010, 2011), Festival named after Rudolf Noureyev (2010, Kazan), the Festival in honor of the centenary of Vakhtang Chabukiani (2010, Tbilisi); gala in honor of Maya Plisetskaya (2010, Paris, Moscow), *Dance Open Festival* (2011, St. Petersburg), etc.

His awards: the 3rd Prize at the Seoul International Dance Competition (2004), Special Prize at the Seoul International Dance Competition (2006), *Benois de la danse* (2011).

Юлия СТЕПАНОВА
Yulia STEPANOVA

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

© Дамир Юсупов

Родилась в Оренбурге. В 2009 окончила Академию русского балета им. А.Я. Вагановой (педагог Людмила Сафронова). В 2009–2014 в труппе Мариинского театра, где исполнила множество ведущих и центральных партий: Мирта («Жизель»), сильфиды («Сильфида»), Гран па, вариация в картине «Тени», Гамзатти («Баядерка»); Фея Сирени («Спящая красавица»), Испанский танец, Мазурка, Венгерский танец, большие лебеди, Одетта-Одиллия («Лебединое озеро»), Генриетта («Раймонда»); Мерседес, Уличная танцовщица, Повелительница дриад («Дон Кихот»); одалиски («Шехеразада»), Жар-птица («Жар-птица»), партии в «Драгоценностях» («Рубины» и «Бриллианты»), Елена («Сон в летнюю ночь»); III, IV части Allegro vivace («Симфония до мажор»), Вторая жена Гирея («Бахчисарайский фонтан»), Розовый вальс, вальс снежинок («Щелкунчик»), Сильвия («Сильвия»), придворные танцовщицы («Легенда о любви»), Рок («Кармен-сюита»); вальс цветов, Королева снежинок, сестры Щелкунчика («Щелкунчик»); Жена посланника («Анна Каренина»), Цыганский танец («Конек-Горбунок»), женщины («Предчувствие весны» хореография Ю. Смекалова); партии в «Парке», «Головокружительном упоении точностью», «Инфре»; танцы в опере «Руслан и Людмила» (хореография М. Фокина). В 2014–2015 исполняла партии Мирты в «Жизели» и Гамзатти в «Баядерке» в Московском музыкальном академическом театре им. К.С. Станиславского и Вл.И. Немировича-Данченко. В сезоне 2015–16 перешла в балетную труппу Большого театра России, где репетирует под руководством Людмилы Семеняки.

Репертуар в Большом театре: Венгерская невеста («Лебединое озеро»), вариации в Гран па, Повелительница дриад, Уличная танцовщица («Дон Кихот»), Бэла («Герой нашего времени»), Мирта («Жизель»). В 2016 дебютировала в партии Никии в «Баядерке».

Yulia Stepanova was born in Orenburg. In 2009 she graduated from the Vaganova Academy of Russian Ballet in St. Petersburg in the class of Lyudmila Safronova. From 2009 to 2014 she danced in the ballet company of the Mariinsky Theatre.

Ms. Stepanova's repertoire included roles in classical and modern ballets, such as Myrtha (*Giselle*); Lilac Fairy (*The Sleeping Beauty*); Gamsatti (*La Bayadère*); Queen of the Dryads (*Don Quixote*); Silvia (*Silvia*); Odette-Odile (*Swan Lake*); Henrietta (*Raymonda*); Firebird (*Firebird*); Maids of Snow (*The Nutcracker*); Jewels (*Rubies and Diamonds*); and Helena (*A Midnight's Summer Dream*). She has also had roles in Don Quixote, Legend of Love, Symphony in C Major, The Fountain of Bakhchisarai, Anna Karenina, A Little Humpback Horse, Park, Infra and many other works.

In the 2014/15 season, Ms. Stepanova danced Myrtha (*Giselle*) and Gamzatti (*La Bayadère*) in the Moscow Academic Music Theatre. In the next season she left the Mariinsky Theatre for the Bolshoi Theatre, where Lyudmila Semenyaka became her coach. Her repertoire includes solo roles in *Swan Lake*, *Don Quixote*, *Giselle*, and *A Hero of our Time*. In 2016 Ms. Stepanova debuted as Nikia (*La Bayadère*).

© Михаил Логвинов

Денис РОДЬКИН
Denis RODKIN

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

Родился в Москве. В 2009 окончил хореографическое училище при Московском государственном академическом театре танца «Гжель» и был принят в балетную труппу Большого театра. В 2013 окончил педагогический факультет Московской государственной академии хореографии. Репетировал под руководством Николая Цискаридзе. В настоящее время работает с педагогом-репетитором Юрием Владимировым.

В репертуаре: Голубая птица («Спящая красавица»), Щелкунчик-принц («Щелкунчик»), Злой гений и Зигфрид («Лебединое озеро»), Солор («Баядерка»), Альберт («Жизель»), Спартак («Спартак»), Жан де Бриен («Раймонда»), Базиль («Дон Кихот»), Ферхад («Легенда о любви»), Граф Парис («Ромео и Джульетта»), Курбский («Иван Грозный»), Лорд Вильсон-Таор и Рыбак («Дочь фараона»), Антуан Мистраль («Пламя Парижа»), Флоран («Эсмеральда»), Онегин («Онегин»), Гастон и Арман Дюваль («Дама с камелиями»), Артынов («Анюта»), Граф Вишенка («Чиполлино»), Федеричи («Марко Спада»), Хозе («Кармен-сюита»), Печорин («Герой нашего времени»).

А также сольные партии в балетах «Тщетная предосторожность», «Класс-концерт», «Серенада», «Симфония псалмов», «Корсар», «Дон Кихот», «Драгоценности» («Бриллианты» и «Рубины»), др.

В 2014 выступил в Мариинском театре в партии Хозе в «Кармен-сюите» (хореография А. Алонсо) на гала-концерте в честь юбилея балерины и педагога Ольги Моисеевой (Кармен – Светлана Захарова). В этой же партии выступил в Неаполитанском театре Сан-Карло (2015). В 2014 выступил на XIV Международном фестивале балета «Мариинский» (Зигфрид, «Лебединое озеро»), Афинском фестивале в Одеоне Герода Аттика (Спартак в одноименном балете в постановке Юрия Григоровича). Участвовал в церемонии закрытия XX Олимпийских игр в Сочи (Золотой раб в «Шехеразаде»).

С труппой Большого театра гастролировал во многих странах мира.

Denis Rodkin was born in Moscow. He graduated from the Gzel Ballet School and then joined the Bolshoi Ballet Company. After working with Nikolai Tsiskaridze, he is now being coached by Yury Vladimirov. In 2013, he began to teach ballet at the Moscow Choreographic Academy.

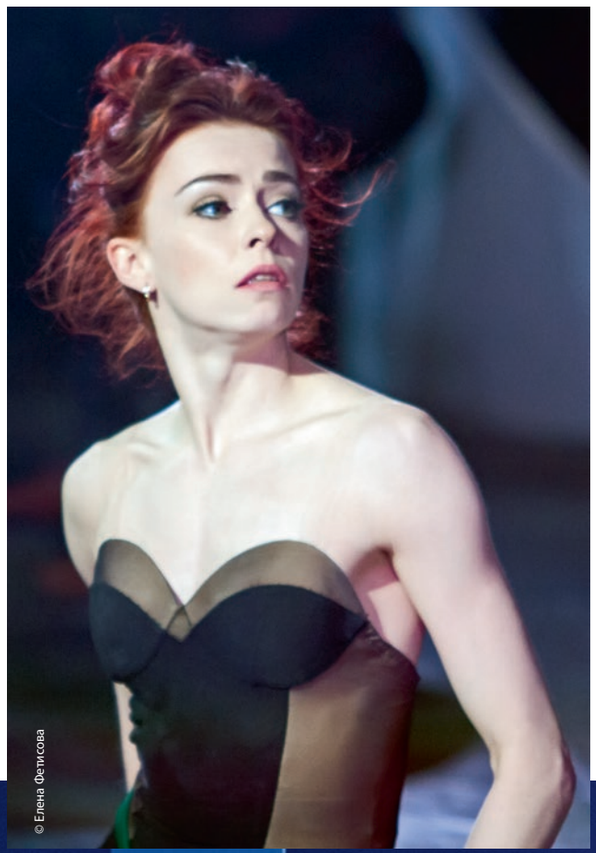
Mr. Rodkin's repertoire includes Evil Genius and Prince Siegfried (*Swan Lake*); title roles in *Spartacus* and *Onegin*, the Nutcracker-Prince (*The Nutcracker*); Solor (*La Bayadère*); Fisherman and Ta-Hor (*La Fille du Pharaon*); Jean de Brienne (*Raymonda*); Basilio (*Don Quixote*); Albrecht (*Giselle*); Bluebird (*The Sleeping Beauty*); Florent (*La Esmeralda*); Paris (*Romeo and Juliet*); Kurbsky (*Ivan the Terrible*); Ferkhad (*Legend of Love*); Gaston and Armand Duval (*Lady of the Camellias*); Antoine Mistral (*The Flames of Paris*); Little Count Cherry (*Cipollino*); Artynov (*Anyuta*); Prince Frederici (*Marco Spada*); and Pechorin (*A Hero of Our Time*).

Mr. Rodkin has also danced the solo roles in *Class Concert, The Symphony of Psalms, Le Corsaire, Serenade*, La Fille mal gardée, and Jewels (Diamonds, Rubies).

In 2014 he appeared in the Mariinsky Theatre as Don Jose in Carmen Suite with Svetlana Zakharova (at a gala to honor Olga Moiseyeva); the Mariinsky Ballet Festival as Zigfrid (*Swan Lake*); at the Athens Festival as Spartacus (Theatre of Herodes Atticus, Acropolis in Athens); and in the closing ceremony of the Olympic Games in Sochi as the Golden Slave in *Scheherazade*. Mr. Rodkin has also toured with the Bolshoi Ballet in many countries of the world.

Екатерина КРЫСАНОВА
Ekaterina KRYSANOVA

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA


© Елена Фетисова

СТРАНИЦА
41

© Елена Фетисова

ПАРТНЕРЫ
PARTNERS

Артем БЕЛЯКОВ
Artemy BELYAKOV

Семен ЧУДИН
Semen CHUDIN

Георгий ГУСЕВ
Georgy GUSEV

Вячеслав ЛОПАТИН
Vyacheslav LOPATIN

Ольга СМИРНОВА
Olga SMIRNOVA

Игорь ЦВИРКО
Igor TSVIRKO

© photos by Alice Blangero

Владислав ЛАНТРАТОВ
Vladislav LANTRATOV

БОЛЬШОЙ ТЕАТР РОССИИ
BOLSHOI THEATRE OF RUSSIA

Родился в Москве. Окончил Московскую государственную академию хореографии (класс Ильи Кузнецова) в 2006. Был принят в труппу Большого театра. Репетирует с Михаилом Лавровским и Валерием Лагуновым.

Исполнил премьерские партии: Альберт («Жизель»), Солор («Баядерка»), Щелкунчик-Принц («Щелкунчик»), Жан де Бриен («Раймонда»), Парис («Ромео и Джульетта»), Голубая птица, Иноземный принц и Принц Фортюне («Спящая красавица»), Злой гений и Принц Зигфрид («Лебединое озеро»), Ферхад («Легенда о любви») – все в постановке Юрия Григоровича; Конрад («Корсар»), Базиль («Дон Кихот»), Гурн («Сильфида»), Феб и Актеон («Эсмеральда»), Филипп («Пламя Парижа»); Классический танцовщик («Светлый ручей»), Люсьен («Утраченные иллюзии»), Пара в синем («Русские сезоны») и «Игра в карты» – все Алексея Ратманского; Граф Вишенка («Чиполлино» Генриха Майорова), Па де труа в Большом классическом па из балета «Пахита».

Исполнил ключевые партии мужского репертуара Большого театра: заглавную роль в балете «Иван Грозный» на муз. С. Прокофьева и Красса в «Спартаке» А. Хачатуряна – обе в хореография Юрия Григоровича. Также в репертуаре: Онегин («Онегин» Дж. Крэнко), Арман Дюваль («Дама с камелиями» Дж. Ноймайера), Солист (*Chroma* Уэйна МакГрегора), «Симфония до мажор» (IV часть), «Серенада» и «Аполлон Мусагет» (Аполлон) Дж. Баланчина; «Мыслю, следовательно существую» А. Абалихиной, Д. Хусейн (Мастерская новой хореографии, Большой театр, 2006); «Скрябиниана» К. Голейзовского (Мастерская новой хореографии, Большой театр, 2008); Петруччо («Укрощение строптивой» Жана-Кристофа Майо – первый исполнитель), Гамлет («Гамлет» Декла на Доннелана, Раду Поклитару).

Участник гала-концерта памяти Галины Улановой в Лондонском театре Колизей (2011). Как приглашенный артист выступал с Эстонским национальным балетом (гастроли в Венеции, театр Ла Фениче), на XIII Международном фестивале «Мариинский» (Санкт-Петербург, 2013), с Михайловским театром (2014), Штутгарским балетом (заглавная партия в балете «Онегин», 2015).

Обладатель гранта независимой премии «Триумф» (2010). Дипломант Приза *Benios de la Danse* (2012). Лучший танцовщик по версии итальянского журнала DANZA & DANZA» (2014). Лауреат Национальной театральной премии «Золотая маска» (2015). Танцовщик года по версии немецкого журнала «Танец».

Vladislav Lantratov was born in Moscow. In 2006 he graduated from the Moscow Choreographic Academy in Ilya Kuznetsov's class and joined the Bolshoi Ballet the same year. He is coached by Mikhail Lavrovsky and Valery Lagunov.

His repertoire includes Albrecht in *Giselle*; The Blue Bird; Foreign Prince and Prince Fortune in *The Sleeping Beauty*; Solor in *La Bayadère*; Jean de Brienne in *Raymonda*; The Evil Genius and Prince Siegfried in *Swan Lake*; Nutcracker-Prince in *The Nutcracker*; Count Paris in *Romeo and Juliet* (all the above by Yury Grigorovich); Basilio in *Don Quixote*; Phoebus, Actéon, and Friends to Phoebus in *La Esmeralda*; Gurn in *La Sylphide*; Count Cherry in *Cipollino* by Genrikh Mayorov; and the Pas de Trois in the Grand Pas from *Paquita*.

Mr. Lantratov has performed key roles in the Bolshoi Theatre's repertoire: the title role in *Ivan the Terrible* (music by S. Prokofiev); Crassus in *Spartacus* by Aram Khachaturian; and Ferkhad in *A Legend of Love* by Arif Melikov (all choreographed by Yury Grigorovich).

He has also danced the role of Philippe in *The Flames of Paris*, Ballet Dancer in *The Bright Stream*, Lucien in Lost Illusions, Jeu de Cartes – all by Alexei Ratmansky; and the Fourth Movement in *Symphony in C* Major, Apollo in Apollon Musagète by George Balanchine.

At the Bolshoi Mr. Lantratov has also danced the Soloist in *Chroma* by Wayne McGregor; Couple in Blue in *Russian Seasons*; Huntsman in *The Flames of Paris* by Alexei Ratmansky; *Serenade* by George Balanchine; Onegin in Onegin by J. Cranko; Armand Duval in Lady of the Camellias by J. Neumeier; the title role in Hamlet by D. Donnelan and R. Poklitary; Petruchio in The Taming of the Shrew by J. – C. Maillot.

His repertoire also includes *I Think, Therefore I Am* by Anna Abalikhina and Dina Khussein, Bolshoi Theatre Workshop, 2006; and *Skryabiniana* by Kasian Goleizovsky (2008).

He was awarded *The Youth Triumph Prize* (2010), the *Benios de la Danse* prize in 2012 and the Danza & Danza prize in 2014.

In 2011 he appeared at the gala in memoriam of Galina Ulanova on the stage of the London Coliseum, St. Petersburg, Venice, and Stuttgart.

ПАРТНЕРЫ

Северсталь

ExxonMobil

METROPOL
SINCE 1905

AIRFRANCE

KLM

ГАРМОНИЯ ФЛОРА

ГЛАВНЫЕ МЕДИА-ПАРТНЕРЫ

РБК
САЙТ | ТЕЛЕКАНАЛ | ГАЗЕТА | ЖУРНАЛ

АРГУМЕНТЫ И ФАКТЫ AIF.RU

ТАСС
ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО РОССИИ

телеканал Москва 24

КоммерсантъFM93.6
радио новостей

МЕДИАГРУППА INFOX

24 DOC

Эноб.

Утро.ru
ЕЖЕДНЕВНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ ГАЗЕТА
www.utro.ru

WF
WORLD FASHION

ELLE

ОФИЦИАЛЬНЫЕ МЕДИА-ПАРТНЕРЫ

m24.ru
сетевое издание

РАДИО РОССИИ

LIS CHANNEL

РАДИО КУЛЬТУРА

профиль
деловой еженедельник

DOZADO

Мы создаем весну в Вашей душе!

Подарочные, свадебные букеты и композиции,
оформление торжеств

Кутузовский проспект, 5/3, (499) 243-46-03,
ул. Крылатская, 17/1 Бизнес Парк «Крылатские Холмы», (495) 956-30-40

www.garmonia-flora.ru

ЦЕНТР БЕНУА
BENOIS CENTER

© Михаил Логвинов

Программа Бенуа де ла Данс благодарит
Игоря Чапурина и Дом Моды CHAPURIN,
а также Посольство Аргентины в России
за участие в проекте.

Benois de la Danse Program expresses gratitude
to Igor Chapurin and CHAPURIN Fashion House
and to the Argentinean Embassy in Russia
for their contribution to the Project.

prix benois de la danse

ЮРИЙ ГРИГОРОВИЧ,
Президент Международного Союза деятелей хореографии,
Председатель жюри Приза
РЕГИНА НИКИФОРОВА,
Генеральный директор Программы BENOIS DE LA DANSE
НИНА КУДРЯВЦЕВА-ЛУРИ,
Артистический директор Программы BENOIS DE LA DANSE
Координатор проекта – **ОЛЬГА ГОРЧАКОВА**
Официальный фотограф Программы BENOIS DE LA DANSE
МИХАИЛ ЛОГВИНОВ
Административно-финансовая группа:
ВАЛЕНТИНА ДМИТРЕНКО, ЛЮДМИЛА РАДОМСКАЯ
Составление и редакция: **АЛЕКСАНДР КОЛЕСНИКОВ**
При участии **НИНЫ КУДРЯВЦЕВОЙ-ЛУРИ**
Редактор английских текстов **МИШЕЛЬ БЕРДИ**
Benois de la Danse. Издание © Центр «Бенуа», 2016

YURI GRIGOROVICH,
President of the International Dance Union,
Chairman of the jury
REGINA NIKIFOROVA,
General Director of the BENOIS DE LA DANSE Program
NINA KUDRIAVTSEVA-LOORY,
Artistic Director of the BENOIS DE LA DANSE Program
Project Coordinator **OLGA GORCHAKOVA**
MIKHAIL LOGVINOV
Official photographer of the BENOIS DE LA DANSE Program
Administration:
VALENTINA DMITRENKO, LUDMILA RADOMSKAYA
Complied and edited by **ALEXANDER KOLESNIKOV,**
with **NINA KUDRIAVTSEVA-LOORY**
and **MICHELE A BERDY**
Benois de la Danse. Published by © Centre «Benois», 2016

театралис

Оформление – Валерий Милованов
Верстка, предпечатная подготовка, печать – ООО «Театралис», 2016
105082, Москва, ул. Б. Почтовая, д. 5, Тел.: (495) 640-79-26 (многоканальный)
www.teatralis.ru, e-mail: teatralis@yandex.ru

benois de la danse

ЖЮРИ
JURY

ЮРИЙ ГРИГОРОВИЧ
YURI GRIGOROVICH

МАРИ АНЬЕС ЖИЛО
MARIE-AGNÈS GILLOT

ХОСЕ КАРЛОС МАРТИНЕЗ
JOSÉ CARLOS MARTÍNEZ

ЙОХАННЕС ОХМАН
JOHANNES ÖHMAN

СЯО СУХУА
XIAO SUHUA

ЭЛИЗАБЕТТА ТЕРАБЮСТ
ELISABETTA TERABUST

ЮРИЙ ФАТЕЕВ
YURI FATEYEV

ЛИНДА ШЕЛТОН
LINDA SHELTON

ХОРЕОГРАФЫ
CHOREOGRAPHERS

МАУРО БИГОНЦЕТТИ
MAURO BIGONZETTI

ИОХАН ИНГЕР
JOHAN INGER

БЕНЖАМЕН МИЛЬПЬЕ
BENJAMIN MILLEPIED

ДЖАСТИН ПЕК
JUSTIN PECK

МАКСИМ ПЕТРОВ
MAXIM PETROV

ЮРИЙ ПОСОХОВ
YURI POSSOKHOV

АЛЕКСАНДР ЭКМАН
ALEXANDER EKMAN

ДЖАН ЮНЬФЫН
ZHANG YUNFENG

ТАНЦОВЩИЦЫ
BALLERINAS

АЛИСИЯ АМАТРИАН
ALICIA AMATRIAIN

РЕБЕККА БЬЯНКИ
REBECCA BIANCHI

САРА МЁРНС
SARA MEARNS

ХАННА О'НИЛ
HANNAH O'NEILL

ОКСАНА СКОРИК
OKSANA SKORIK

ДЖИНА ЦЕ
GINA TSE

ТАНЦОВЩИКИ
DANCERS

ДМИТРИЙ ЗАГРЕБИН
DMITRY ZAGREBIN

КИМ КИМИН
KIM KIMIN

УГО МАРШАН
HUGO MARCHAND

ЖОЗУА ОФФАЛЬ
JOSUA HOFFALT

АМАР РАМАЗАР
AMAR RAMAZAR

АЛЕССАНДРО РИГА
ALESSANDRO RIGA

ХУДОЖНИКИ
SCENOGRAPHERS

ЖЕН ДУНШЕНЬ
REN DONGSHENG

ЖАН-МАРК ПЮИССАН
JEAN-MARC PUISSANT

МОСКВА, БОЛЬШОЙ ТЕАТР, 17–18 мая 2016